

## II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

## DEĊIŻJONIJIET

## BANK ĊENTRALI EWROPEW

## LINJA TA' GWIDA TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-26 ta' April 2007

dwar is-Sistema *Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer* (TARGET2)

(BĊE/2007/2)

(2007/600/KE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, b'mod partikolari l-ewwel u r-raba' inċiż ta' l-Artikolu 105(2),

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Banek Ċentrali Ewropew, b'mod partikolari l-Artikolu 3.1 u l-Artikoli 17, 18 u 22,

Billi:

(1) Is-sistema *Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer* (TARGET) eżistenti għandha struttura diċentralizzata li tgħaqqad flimkien sistemi nazzjonali ta' *settlement gross* f'hin reali (RTGS) u l-Mekkaniżmu ta' Hlas tal-BĊE (EPM). Il-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 tat-30 ta' Diċembru 2005 dwar is-Sistema *Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer* (TARGET) <sup>(1)</sup> hija l-istrument legali ewlieni li jirregola t-TARGET.

(2) Mid-19 ta' Novembru 2007 'il quddiem, it-TARGET ser tinbidel bit-TARGET2, ikkaratterizzata bi pjattaforma teknika waħda msejha Pjattaforma Mqassma Waħda (*Single Shared Platform*) (SSP). Ghalkemm it-TARGET2 ser, bhat-TARGET, tkun legalment strutturata b'ħala multipliċità ta' sistemi ta' hlas, il-Kunsill Governattiv iddeċieda li r-regoli tas-sistemi komponenti tat-TARGET2 ikunu armonizzati kemm jista' jkun possibbli, b'ċerti derogi fil-każ ta' restrizzjonijiet minħabba liġijiet nazzjonali.

(3) Hemm tliet livelli separati ta' kontroll għal kemm il-fażi ta' l-istabbilment u dik operattiva tat-TARGET2. Il-Livell 1 (Kunsill Governattiv) għandu l-kompetenza finali fir-rigward tat-TARGET2 u jissalvagwarda l-funzjoni pubblika tagħha. Il-Livell 2 (BĊi ta' l-Eurosistema) għandu kompetenza sussidjarja għat-TARGET2, waqt li l-Livell 3 (BĊi li jipprovdu l-SSP) jibni u jopera l-SSP għall-benefiċċju ta' l-Eurosistema.

(4) Waqt li jaġixxi fisem l-Eurosistema, il-Banek Ċentrali Ewropew (BĊE) se jidhol f'Kuntratt Qafas, kif ukoll fi ftehim ta' Kunfidenzjalità (*Confidentiality and Non-disclosure Agreement*), mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk indikat mill-Kunsill Governattiv, li jstipula l-elementi ewlenin dwar l-għoti tan-netwerk lill-partecipanti, inkużi l-prezzijiet.

(5) Kif kien il-każ bit-TARGET, it-twaqqif tat-TARGET2 huwa essenzjali għat-tweqqif ta' ċerti hidmiet bażiċi ta' l-Eurosistema, jiġifieri l-implimentazzjoni tal-politika monetarja tal-Komunità u l-promozzjoni ta' l-operat bla xkiel ta' sistemi ta' hlas.

(6) L-emigrazzjoni mis-sistemi RTGS nazzjonali għall-SSP issir fi stadji u għalhekk l-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 tkompli tapplika għal dawk is-sistemi sakemm il-banek ċentrali rilevanti jemigraw għall-SSP. Sabiex klejms ta' kumpens jiġu kkunsidrati jekk ikun hemm ħsara teknika qabel it-tmiem ta' l-emigrazzjoni tal-SSP, jinhtieg li jsiru xi emendi żgħar lil-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16,

<sup>(1)</sup> ĠU L 18, 23.1.2006, p. 1. Il-Linja ta' Gwida kif emendata mil-Linja ta' Gwida BĊE/2006/11 (ĠU L 221, 12.8.2006, p. 17).

ADOTTA DIN IL-LINJA TA' GWIDA:

TAQSIMA 1

**DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

*Artikolu 1*

**Suġġett u skop**

1. It-TARGET2 tipprovdi *settlement* gross f'hin reali għal hlasijiet fl-euro, b'*settlement* fi flus tal-bank ċentrali. Huwa stabbilit u jaħdem fuq il-bażi tal-SSP, li permezz tiegħu l-ordnijiet kollha ta' hlas jintbagħtu u jiġu pproċessati u li permezz tiegħu l-hlasijiet jiġi rċevuti bl-istess mod tekniku.

2. It-TARGET2 hija strutturata legalment b'ħala multipliċità ta' sistemi RTGS.

*Artikolu 2*

**Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din il-Linja ta' Gwida:

- "BĊi li jipprovdu l-SSP" tfisser id-Deutsche Bundesbank, il-Banque de France u l-Banca d'Italia fil-kapaċità tagħhom b'ħala l-BĊNi li qed jibnu u joperaw l-SSP għall-benefiċċju ta' l-Eurosistema;
- "Pjattaforma Wahda Mqassma (SSP)" tfisser l-infrastruttura ta' pjattaforma teknika wahda pprovduta mill-BĊi li jipprovdu l-SSP;
- "sistema komponent tat-TARGET2" tfisser xi wahda mis-sistemi ta' hlas gross f'hin reali (RTGS) tal-BĊi ta' l-Eurosistema li jagħmlu parti mit-TARGET2;
- "BĊN parteċipanti" tfisser il-bank ċentrali nazzjonali (BĊN) ta' Stat Membru li adotta l-euro;
- "Eurosistema" tfisser il-BĊE u l-BĊNi parteċipanti;
- "BĊ ta' l-Eurosistema" tfisser il-BĊE jew BĊN parteċipanti;
- "provveditur tas-servizz tan-netwerk" tfisser il-provveditur ta' konnessjonijiet tan-netwerk ikkompjuterizzati għall-iskopijiet li jintbagħtu ordnijiet ta' hlas fit-TARGET2;
- "parteċipant" (jew "parteċipant dirett") tfisser entità li għandha ta' l-anqas kont PM wiehed ma' BĊ ta' l-Eurosistema;
- "Modulu tal-Hlasijiet (PM)" tfisser modulu tal-SSP mandatorju fejn il-hlasijiet tal-parteeċipanti tat-TARGET2 jiġu *settled* f'kontijiet PM;
- "kont PM" tfisser kont miżmum minn parteċipant tat-TARGET2 fil-PM ma' BĊ li huwa meħtieġ għal dak il-parteeċipant tat-TARGET2 biex:
  - (a) jibgħat ordnijiet ta' hlas jew jirċievi hlasijiet permezz tat-TARGET2; u
  - (b) jagħmel *settlement* ta' dawn il-hlasijiet ma' dan il-BĊ;
- "Stat Membru mhux parteċipanti" tfisser Stat Membru li m'adottax l-euro;
- "BĊ konness" tfisser BĊN, li ma jkunx BĊN parteċipanti, li huwa konness mat-TARGET2 bis-saħħa ta' ftehim speċifiku;
- "Kodiċi għall-Identifikazzjoni ta' Bank (BIC)" tfisser kodici kif iddefinit mill-Istandard ISO Nru. 9362;
- "parteċipant indirett" tfisser istituzzjoni ta' kreditu stabbilita fiż-ŻEE, li kkonkludiet ftehim ma' parteċipant dirett biex tibgħat ordnijiet ta' hlas u tirċievi hlasijiet permezz tal-kont PM ta' dan il-parteeċipant dirett, u li għet rikonoxxuta minn sistema komponent tat-TARGET2 b'ħala parteċipant indirett;
- "detentur ta' BIC indirizzabbli" tfisser entità li (a) għandha Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC); u (b) m'hijix rikonoxxuta b'ħala parteċipant indirett; u (ċ) hija korrispondent jew klijent ta' parteċipant dirett jew fergħa ta' parteċipant dirett jew indirett, u hija kapaċi tibgħat ordnijiet ta' hlas lil u tirċievi hlasijiet minn sistema komponent tat-TARGET2 permezz tal-parteeċipant dirett;
- "jum tan-negozju" tfisser kull jum meta t-TARGET2 tkun miftuha għas-*settlement* ta' ordnijiet ta' hlas, kif stabbilit fl-Appendiċi V ta' Anness II;
- "kreditu *intraday*" tfisser kreditu estiz għal perijodu ta' anqas minn jum wiehed tan-negozju;
- "sistema anċillari (AS)" tfisser sistema amministrata minn entità li tinsab fiż-ŻEE li hija suġġetta għal supervizjoni (*supervision and oversight*) minn awtorità kompetenti, li fiha hlasijiet u/jew strumenti finanzjarji huma skambjati u/jew ikklierjati (*cleared*) filwaqt li l-obbligji monetarji riżultanti jiġu *settled* fit-TARGET2 skond din il-Linja ta' Gwida u arranġament bilaterali bejn is-sistema anċillari u l-BĊ rilevanti ta' l-Eurosistema;
- "perijodu tranzitorju" tfisser, fir-rigward ta' kull BĊ ta' l-Eurosistema, il-perijodu ta' erba' snin li jibda mill-mument li l-BĊ ta' l-Eurosistema jemigra għall-SSP;
- "Kont Domestiku" tfisser kont miftuħ barra l-PM minn BĊ għal entità li hija eligibbli biex issir parteċipant indirett;

- 'Interface tas-Sistema Anċillari (ASI)' tfisser l-apparat tekniku li jippermetti lil AS juża firxa ta' servizzi speċjali u ddefiniti minn qabel biex jintbagħtu u jiġu *settled* struzzjonijiet ta' hlas AS; jista' jintuża wkoll minn BĊN parteċipanti biex jiġu *settled* tranżazzjonijiet li jinvolvu flus kontanti li jirriżultaw minn depożiti u għid ta' flus kontanti;
- 'Interface tal-Parteċipant (PI)' tfisser l-apparat tekniku li jippermetti lil parteċipanti diretti jibagħtu u jagħmlu *settlement* ta' ordnijiet ta' hlas permezz tas-servizzi offruti fil-PM;
- 'servizzi ewlenin (core) tat-TARGET2' tfisser l-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas fis-sistemi komponenti tat-TARGET2, is-*settlement* ta' tranżazzjonijiet relatati mas-sistema anċillari, u karatteristiċi ta' *pooling* ta' likwidità;

### Artikolu 3

#### Sistemi komponenti tat-TARGET2

1. Kull BĊ ta' l-Eurosistema għandu jopera s-sistema komponent tiegħu tat-TARGET2.
2. Kull sistema komponent tat-TARGET2 għandha tkun sistema indikata bhala tali skond il-leġiżlazzjoni nazzjonali rilevanti li timplimenta d-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar il-finalità tas-*settlement* f'sistemi ta' hlas u *settlement* ta' titoli <sup>(2)</sup>.
3. L-ismijiet tas-sistemi komponenti tat-TARGET2 għandhom jinkludu biss 'TARGET2' u l-isem jew l-abbrevjazzjoni tal-BĊ ta' l-Eurosistema rilevanti jew ta' l-Istat Membru ta' dan il-BĊ ta' l-Eurosistema. Is-sistema komponent tat-TARGET2 tal-BĊE għandha tissejjah TARGET2-BĊE.

### Artikolu 4

#### Konnessjoni tal-BĊNi ta' Stati Membri mhux parteċipanti

Il-BĊNi ta' Stati Membri mhux parteċipanti jistgħu jikkonnettjaw biss mat-TARGET2 jekk jidhlu fi ftehim mal-BĊi ta' l-Eurosistema. Dan il-ftehim għandu jispeċifika li l-BĊi konnessi ser iħarsu din il-Linja ta' Gwida, bla ħsara għall-ispeċifikazzjonijiet u l-modifikazzjonijiet xierqa miftehma reċiprokament.

### TAQSIMA II

#### KONTROLL

### Artikolu 5

#### Livelli ta' kontroll

1. Bla ħsara għall-Artikolu 8 ta' l-Istatut, l-amministrazzjoni tat-TARGET2 għandha tkun ibbażata fuq skema ta' kontroll bi tliet livelli. Il-hidmiet assenjati lill-Kunsill Governattiv (Livell 1), il-BĊi ta' l-Eurosistema (Livell 2) u l-BĊi li jipprovdu l-SSP (Livell 3) huma stabbiliti fl-Anness I.
2. Il-Kunsill Governattiv għandu jkun responsabbli għad-direzzjoni, l-amministrazzjoni u l-kontroll tat-TARGET2. Il-hidmet assenjati lil-Livell 1 jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva

tal-Kunsill Governattiv. Il-Kumitat tas-Sistemi ta' Hlas u *Settlement* (PSSC) tas-SEBC għandu jgħin lill-Kunsill Governattiv bhala korp konsultattiv fil-kwistjonijiet kollha relatati mat-TARGET2.

3. Skond it-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 12.1 ta' l-Istatut, il-BĊi ta' l-Eurosistema għandhom ikunu responsabbli għall-hidmiet assenjati lil-Livell 2, fi hdan il-qafas generali ddefinit mill-Kunsill Governattiv. Flimkien mar-rwol tiegħu konsultattiv, il-PSSC għandu jwettaq il-hidmiet assenjati lil-Livell 2. Il-BĊi konnessi għandhom jipparteċipaw mingħajr drittijiet tal-vot ta' dritt fi kwistjonijiet relatati mal-Livell 2. Il-BĊi ta' l-Istati Membri li la huma BĊi ta' l-Eurosistema lanqas BĊi konnessi għandu jkollhom status ta' osservaturi fil-Livell 2 biss.

4. Il-BĊi ta' l-Eurosistema jorganizzaw rwieghom billi jsiru parti ta' ftehim xierqa. Fi hdan il-kuntest ta' dawn il-ftehim, it-tehid tad-deċiżjonijiet għandu jkun ibbażat fuq maġġoranza sempliċi, u kull BĊ ta' l-Eurosistema għandu jkollu vot wiehed.

5. Skond it-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 12.1 ta' l-Istatut, il-BĊi li jipprovdu l-SSP għandhom ikunu responsabbli għall-hidmiet assenjati lil-Livell 3, fi hdan il-qafas generali ddefinit mill-Kunsill Governattiv.

6. Il-BĊi li jipprovdu l-SSP għandhom isiru parti ta' ftehim mal-BĊi ta' l-Eurosistema li jikkontrollaw is-servizzi li għandhom jiġu pprovdu mill-BĊi li jipprovdu l-SSP lill-BĊi ta' l-Eurosistema. Dan il-ftehim għandu jinkludi wkoll, meta xieraq, il-BĊi konnessi.

### TAQSIMA III

#### THADDIM TAT-TARGET2

### Artikolu 6

#### Kundizzjonijiet armonizzati għal parteċipazzjoni fit-TARGET2

1. Kull BĊN li jipparteċipa għandu jadotta arrangamenti li jimplementaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati għal parteċipazzjoni fit-TARGET2 li huma stabbiliti fl-Anness II. Dawn l-arrangamenti għandhom jirregolaw b'mod esklużiv ir-relazzjoni bejn il-BĊN parteċipanti rilevanti u l-parteċipanti tiegħu fir-rigward ta' l-ipproċessar ta' hlasijiet fil-PM.

2. Il-BĊE għandu jadotta t-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE billi jimplementa l-Kundizzjonijiet Armonizzati, hlief li t-TARGET2-BĊE għandha ttiprovdi servizzi lil organizzazzjonijiet ta' kklerjar (*clearing*) u *settlement* biss, inklużi entitajiet stabbiliti barra z-ZEE, bil-kundizzjoni li jkunu sugġetti għal superviżjoni minn awtorità kompetenti u li l-aċċess tagħhom għat-TARGET2-BĊE ikun approvat mill-Kunsill Governattiv.

3. L-arrangamenti adottati mill-BĊi ta' l-Eurosistema li jimplementaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati għandhom isiru pubbliċi.

4. Il-BĊi ta' l-Eurosistema jistgħu jitolbu derogi mill-Kundizzjonijiet Armonizzati fuq il-baži ta' restrizzjonijiet tal-liġi nazzjonali. Il-Kunsill Governattiv għandu jikkunsidra dawn it-talbiet każ b'każ u għandu jagħti derogi meta jkun xieraq.

<sup>(2)</sup> ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45.

5. Bla hsara għall-ftehim monetarju rilevanti, il-BĊE jista' jiddetermina kundizzjonijiet xierqa għal parteċipazzjoni fit-TARGET2 ta' entitajiet imsemmija fl-Artikolu 4(2)(e) ta' l-Anness II.

6. Il-BĊi ta' l-Eurosistema m'għandhomx ihallu entità tiddaħhal fis-sistema komponent tat-TARGET2 tagħhom bhala parteċipant indirett jew li tiġi rreġistrata bhala detentur ta' BIC indirizzabbli, jekk din l-entità taġixxi permezz ta' parteċipant dirett li huwa BĊN ta' Stat Membru ta' l-UE imma la jkun BĊ ta' l-Eurosistema u lanqas BĊ konnessi.

#### Artikolu 7

##### Kreditu intraday

1. Il-BĊNi parteċipanti jistgħu jagħtu kreditu *intraday*, bil-kundizzjoni li dan isir skond l-arranġamenti li jimplementaw ir-regoli dwar l-ghoti ta' kreditu *intraday* stabbiliti fl-Anness III.

2. Il-kriterji dwar l-eligibbiltà għall-kreditu *intraday* tal-kontro-partijiet tal-BĊE huma ddefiniti fid-Deċiżjoni BĊE/2003/NP2 tat-28 ta' Jannar 2003 li temenda d-Deċiżjoni BĊE/1999/NP3 dwar il-Mekkaniżmu ta' Hlas tal-Bank Ċentrali Ewropew. Il-kreditu *intraday* mogħti mill-BĊE għandu jibqa' llimitat għal dak il-jum rispettiv bl-ebda possibbiltà ta' estensjoni għall-kreditu *overnight*.

#### Artikolu 8

##### Sistemi anċillari

1. Il-BĊi ta' l-Eurosistema għandhom jipprovdu servizzi ta' trasferiment ta' fondi fi flus tal-bank ċentrali lil sistemi anċillari fil-PM jew, matul il-perjodu ta' tranżizzjoni u jekk japplika, fir-rigward ta' Kontijiet Domestiċi. Dawn is-servizzi għandhom ikunu rregolati minn arranġamenti bilaterali bejn il-BĊi ta' l-Eurosistema u s-sistemi anċillari rispettivi.

2. Arranġamenti bilaterali ma' sistemi anċillari li jużaw l-ASI għandhom jikkonformaw ma' l-Anness IV. Barra minn dan, il-BĊi ta' l-Eurosistema għandhom jiżguraw li f'dawn l-arranġamenti bilaterali japplikaw *mutatis mutandis* id-dispożizzjonijiet ta' l-Anness II li ġejjin:

- Artikolu 8(1) (obbligi tekniċi u legali);
- Artikolu 8(2) sa (5) (proċedura ta' applikazzjoni), hliet li minflok tinhtieg li tissodisfa l-kriterji ta' aċċess fl-Artikolu 4, is-sistema anċillari tinhtieg tissodisfa l-kriterji ta' aċċess fid-definizzjoni ta' 'sistema anċillari' stabbilita fl-Artikolu 1 ta' l-Anness II;
- l-iskeda operattiva fl-Appendiċi V;
- l-Artikolu 11 (obbligi għal kooperazzjoni u skambju ta' informazzjoni); hliet il-paragrafu 8;
- l-Artikoli 27 u 28 (kontinwità tan-negozju u proċeduri ta' kontinġenza u obbligi dwar is-sigurtà);
- l-Artikolu 31 (reġim dwar ir-responsabbiltà);

- l-Artikolu 32 (regoli ta' evidenza);
  - l-Artikoli 33 u 34 (tul ta' żmien, tmien u sospensjoni ta' parteċipazzjoni), hliet l-Artikolu 34(1)(b);
  - l-Artikolu 35, fejn rilevanti (egħluq ta' kontijiet PM);
  - l-Artikolu 38 (regoli ta' kunfidenzjalità);
  - l-Artikolu 39 (obbligi għall-protezzjoni tad-*data*, il-prevenzjoni tal-ħasil ta' flus u kwistjonijiet relatati);
  - l-Artikolu 40 (obbligi għal notifiċi);
  - l-Artikolu 41 (relazzjoni kuntrattwali mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk); u
  - l-Artikolu 44 (regoli għal-liġi li tiggverna, ġurisdizzjoni u lok tat-twetttiq).
3. Arranġamenti bilaterali ma' sistemi anċillari li jużaw il-PI għandhom jikkonformaw ma':
- (a) l-Anness II, bl-eċċezzjoni tat-Titolu V u l-Appendiċijiet VI u VII; u
  - (b) l-Artikolu 18 ta' l-Anness IV.

#### Artikolu 9

##### Metodoloġija ta' l-ispejjeż

1. Il-Kunsill Governattiv għandu jiddetermina r-regoli applikabbli għall-iffinanzjar tal-SSP. Kull eċċess jew deficit li jirriżulta mit-thaddim ta' l-SSP għandu jitqassam lill-BĊNi parteċipanti skond l-iskema għas-sottoskrizzjoni tal-kapital tal-BĊE, bis-sahha ta' Artikolu 29 ta' l-Istatut.
2. Il-Kunsill Governattiv għandu jiddetermina metodoloġija ta' l-ispejjeż u struttura tal-prezzijiet komuni għas-servizzi ewlenija tat-TARGET2.

#### Artikolu 10

##### Dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà

1. Il-Kunsill Governattiv għandu jispeċifika l-politika tas-sigurtà u l-htigijiet tas-sigurtà u l-kontrolli għall-SSP u, matul il-perjodu tranżitorju, għall-infrastruttura teknika tal-Kont Domestiku.
2. Il-BĊi ta' l-Eurosistema għandhom jikkonformaw, u għandhom jiżguraw li l-SSP jikkonforma, mal-miżuri memmija fil-paragrafu 1.

#### Artikolu 11

##### Regoli tal-verifika

Valutazzjonijiet tal-verifika għandhom jitwetttqu skond il-prinċipji u l-arranġamenti stabbiliti fil-Politika tal-Verifika tas-SEBĊ tal-Kunsill Governattiv.

## TAQSIMA IV

## Artikolu 15

## DISPOŻIZZJONIJET TRANŻITORJI U FINALI

## Mixxellanju u dispożizzjonijiet tranżitorji

## Artikolu 12

## Soluzzjoni tat-tilwim u liġi applikabbli

1. Fil-każ ta' tilwima bejn il-BĊi ta' l-Eurosistema fir-rigward ta' din il-Linja ta' Gwida, il-partijiet affettwati għandhom jaraw li jsolvu t-tilwima skond il-Memorandum ta' Ftehim dwar il-Proċedura għas-Soluzzjoni tat-Tilwim ġewwa s-SEBC .

2. B'deroga mill-paragrafu 1, jekk tilwima dwar it-tqassim tal-hidmiet bejn il-Livell 2 u l-Livell 3 ma tistax tiġi solvuta bi ftehim bejn il-partijiet affettwati, il-Kunsill Governattiv għandu jsolvi t-tilwima.

3. Fil-każ ta' tilwima tat-tip imsemmi fil-paragrafu 1, id-drittijiet u l-obbligi rispettivi tal-partijiet għandhom ikunu ddeterminati primarjament bir-regoli u l-proċeduri preskritti f'din il-Linja ta' Gwida. F'tilwim dwar hlasijiet bejn sistemi komponenti tat-TARGET2, sakemm ma tohloqx kunflitt ma' din il-Linja ta' Gwida għandha tapplika b'mod supplimentari l-liġi ta' l-Istat Membru fejn tinsab is-sede tal-BĊ ta' l-Eurosistema ta' min jithallas.

## Artikolu 13

## Emigrazzjoni għall-SSP

1. L-emigrazzjoni mis-sistemi kurrenti tat-TARGET2 għall-SSP għandha tidhol fis-sehh fid-dati li ġejjin:

- (a) fid-19 ta' Novembru 2007 għall-Oesterreichische Nationalbank, id-Deutsche Bundesbank, il-Banque centrale du Luxembourg u l-Banka Slovenije;
- (b) fit-18 ta' Frar 2008 għal Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique, is-Suomen Pankki, il-Banque de France, is-Central Bank and Financial Services Authority of Ireland, id-De Nederlandsche Bank, il-Banco de Portugal u l-Banco de España; u
- (c) fid-19 ta' Mejju 2008 għall-BĊE, il-Bank of Greece u l-Banca d'Italia.

2. Kull BĊ ta' l-Eurosistema li ma jkunx għadu emigra għall-SSP sad-19 ta' Mejju 2008 b'riżultat ta' ċirkostanzi mhux previsti għandu jemigra sal-15 ta' Settembru 2008.

## Artikolu 14

## Dhul fis-sehh u applikazzjoni

1. Din il-Linja ta' Gwida għandha tidhol fis-sehh fit-30 ta' April 2007, bla hsara għad-dispożizzjonijiet tranżitorji stabbiliti fl-Artikolu 15.

2. Bla hsara għall-Artikolu 15, il-Linji ta' Gwida BĊE/2005/16 u BĊE/2006/11 għandhom jiġu rrevokati b'effett mill-15 ta' Settembru 2008.

1. Kontijiet miftuħa barra l-PM minn BĊN parteċipanti għal istituzzjonijiet ta' kreditu u sistemi anċillari għandhom ikunu rregolati bir-regoli ta' dak il-BĊN parteċipanti, bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' din il-Linja ta' Gwida li għandhom x'jaqsmu ma' Kontijiet Domestiċi u deċizzjonijiet oħra tal-Kunsill Governattiv. Kontijiet miftuħa barra l-PM minn BĊN parteċipanti għal entitajiet minbarra istituzzjonijiet ta' kreditu u sistemi anċillari għandhom ikunu rregolati bir-regoli ta' dak il-BĊN parteċipanti.

2. Il-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 għandha tkompli tapplika għal BĊ ta' l-Eurosistema sakemm is-sistema RTGS nazzjonali tiegħu (fil-każ tal-BĊE il-EPM) temigra għall-SSP u jibda l-perijodu ta' tranżizzjoni tiegħu. Minn dak il-mument 'il quddiem, għal dan il-BĊ ta' l-Eurosistema għandha tapplika din il-Linja ta' Gwida biss, bla hsara għall-paragrafi 3 u 4, u r-referenzi għal-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 għandhom jiġu interpretati bhala referenzi għal din il-Linja ta' Gwida fir-rigward ta' dak il-BĊ ta' l-Eurosistema.

3. L-iskeda tal-prezzijiet speċifikata fil-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 għandha tapplika għall-BĊi kollha ta' l-Eurosistema sakemm jagħlaq in-negozju fit-18 ta' Mejju 2008, irrispettivament ta' jekk ikunux emigraw għall-SSP sa dik id-data. Mid-19 ta' Mejju 2008, l-iskema tal-prezzijiet speċifikata fl-Appendiċi VI ta' l-Anness II u l-paragrafu 18 ta' l-Anness IV għandha tapplika għall-BĊi kollha ta' l-Eurosistema.

4. Id-drittijiet u l-obbligi tal-BĊi ta' l-Eurosistema fir-rigward ta' hlasijiet affettwati permezz ta' *interlinking*, kif iddefinit fil-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16, għandhom jibqgħu rregolati bil-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16, irrispettivament ta' jekk is-sistema RTGS nazzjonali rilevanti (fil-każ tal-BĊE il-EPM) tkunx emigrat diġà għall-SSP jew le.

5. Irrirespettivament ta' jekk il-BĊi rilevanti ta' l-Eurosistema ikunux emigraw għall-SSP jew le, kull diffikultà jew tilwima li tinqala" bejn kull BĊ ta' l-Eurosistema mid-19 ta' Novembru 2007 sad-19 ta' Mejju 2008, għandha tiġi solvuta skond l-Artikolu 12.

6. Matul il-perjodu ta' tranżizzjoni tiegħu, kull BĊ ta' l-Eurosistema jista' jibqa' jagħmel *settlement* ta' hlasijiet u tranżazzjonijiet oħra fil-Kontijiet Domestiċi tiegħu, inklużi dawn li ġejjin:

- (a) hlasijiet bejn istituzzjonijiet ta' kreditu;
- (b) hlasijiet bejn istituzzjonijiet ta' kreditu u sistemi anċillari; u
- (c) hlasijiet fir-rigward ta' operazzjonijiet fis-suq miftuħ ta' l-Eurosistema.

7. Ma' l-iskadenza tal-perijodu tranżitorju, jieqaf dan li ġejj:

- (a) ir-registrazzjoni minn BĊ ta' l-Eurosistema bhala detentur ta' BIC indirizzabbli, fil-każ ta' l-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 4(1)(a) u (b) ta' l-Anness II;
- (b) parteċipazzjoni indiretta ma' BĊ ta' l-Eurosistema; u

(ċ) *settlement* f'Kontijiet Domestiċi tal-hlasijiet kollha msemmija fil-paragrafu 6(a) sa (ċ).

8. Id-definizzjoni ta' "hsara ta' sistema RTGS nazzjonali" fl-Artikolu 1(1) tal-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 hija sostitwita b'li ġej:

“— 'hsara ta' sistema RTGS nazzjonali' jew 'hsara tat-TARGET' jew 'hsara' tfisser diffikultajiet tekniċi jew kull diffikulta oħra, difett jew hsara fl-infrastruttura teknika u/jew fisistemi tal-kompjuter ta' kull sistema RTGS nazzjonali, jew fil-mekkaniżmu ta' hlas tal-BĊE, jew fil-konnessjonijiet ikkompjuterizzati tan-netwerk għall-*interlinking* jew fil-link bilaterali, jew kull każ iehor relatat ma' kull sistema RTGS nazzjonali jew mal-mekkaniżmu ta' hlas tal-BĊE, l-*interlinking* jew kull link bilaterali, li jagħmlu l-eżekuzzjoni u t-kompliġa ta' l-ipproċessar fl-istess ġurnata ta' l-ordnijiet ta' hlas ġewwa t-TARGET2 impossibbli; id-definizzjoni għandha tkopri wkoll każijiet meta l-hsara tigri fl-istess waqt f'aktar minn sistema RTGS nazzjonali waħda (minhabba, per eżempju, *breakdown* relatat mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk) jew meta, qabel l-emigrazzjoni għat-TARGET2, issehh xi hsara fil-Pjattaforma Mqassma Waħda tat-TARGET2, kif iddefinit fil-Linja ta' Gwida BĊE/2007/2”.

9. Is-subparagrafi (b) u (ċ) ta' l-Artikolu 8(4) tal-Linja ta' Gwida BĊE/2005/16 huma sostitwiti b'li ġej:

“(b) Il-partecipanti tat-TARGET għandhom jibagħtu l-formola (i) tat-talbiet tagħhom lill-BĊN fejn jinżamm il-kont ta' RTGS li ġie jew li suppost ġie ddebitat jew ikkreditat (il-BĊN *home*) fi żmien erba' ġimgħat mid-data li fiha tkun sehhet il-

hsara. Kull informazzjoni u evidenza addizzjonali mitluba mill-BĊN *home* għandha tingħata fi żmien ġimgħatejn minn meta ssir dik it-talba;

(ċ) Il-Kunsill Governattiv tal-BĊE iwettaq il-valutazzjoni tal-klejms kollha riċevuti u jiddeċiedi jekk għandhomx isiru offerti ta' kumpens. Sakemm il-Kunsill Governattiv tal-BĊE jiddeċiedi mod iehor u jikkomunika dan lill-partecipanti tat-TARGET, din il-valutazzjoni għandha ssir mhux aktar tard minn erbatax-il ġimgħa wara li tkun sehhet il-hsara.”

#### Artikolu 16

#### Destinatarji, miżuri implimentattivi u rapporti annwali

1. Din il-Linja ta' Gwida tapplika għall-BĊi kollha ta' l-Eurosistema.
2. Il-BĊNi partecipanti għandhom sal-31 ta' Lulju 2007 jibagħtu lill-BĊE il-miżuri li bihom fi hsiebhom jaderixxu ma' din il-Linja ta' Gwida.
3. Il-BĊE għandu jhejji rapporti annwali biex jivvalutahom il-Kunsill Governattiv fir-rigward tat-thaddim globali tat-TARGET2.

Magħmula fi Frankfurt am Main, 26 ta' April 2007.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE

Il-President tal-Bank Ċentrali Ewropew

Jean-Claude TRICHET

## ANNEX I

## TARGET2 ARRANĠAMENTI TA' KONTROLL

Livell 1 – Kunsill Governattiv	Livell 2 – BĊi ta' l-Eurosistema	Livell 3 – BĊi li jipprovdu l-SSP
<b>0. Dispożizzjonijiet Ġenerali</b>		
Il-Livell 1 għandu l-kompetenza finali fir-rigward ta' kwistjonijiet domestiċi u dawk ta' bejn il-fruntieri tat-TARGET2, u huwa responsabbli biex jis-salvagwarda l-funzjoni pubblika tat-TARGET2	Il-Livell 2 għandu kompetenza sus-sidjarja fir-rigward ta' kwistjonijiet imhollija għad-diskrezzjoni tiegħu mil-Livell 1	Il-Livell 3 jieħu deċizzjonijiet dwar it-thaddim ta' kuljum tal-Pjattaforma Mqassma Wahda/Single Shared Platform (SSP) fuq il-bażi tal-livelli ta' servizz iddefiniti fil-ftehim imsemmi fl-Artikolu 5(6) ta' din il-Linja ta' Gwida
<b>1. Politika ta' l-ispejjeż u tal-prezzijiet</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar metodoloġija komuni ta' l-ispejjeż</li> <li>— Jiddeciedi dwar struttura wahda ta' prezzijiet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar prezzijiet ta' servizzi u/jew moduli addizzjonali</li> </ul>	(Ma japplikax)
<b>2. Livell ta' servizz</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar x'inhuma servizzi ewlenin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar servizzi u/jew moduli addizzjonali</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jagħtu input skond il-bżonnijiet tal-Livell 1/Livell 2</li> </ul>
<b>3. Amministrazzjoni tar-riskju</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar il-qafas ġenerali għall-amministrazzjoni tar-riskju u l-aċċettazzjoni tar-riskji li jifdal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Iwettqu l-amministrazzjoni attwali tar-riskju</li> <li>— Iwettqu analiżi tar-riskju u jkomplu jsegwu l-analiżi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa għall-analiżi tar-riskju skond it-talbiet tal-Livell 1/Livell 2</li> </ul>
<b>4. Kontroll u finanzjament</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddefinixxi regoli għall-proprjetà, it-teħid ta' deċizzjonijiet u l-iffinanzjar ta' l-SSP</li> <li>— Jistabbilixxi u jiżgura l-implimentazzjoni adegwata tal-qafas legali tas-SEBC għat-TARGET2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ihejju r-regoli dwar il-kontroll u l-iffinanzjar deċiżi fil-Livell 1</li> <li>— Ihejju l-estimi, japprovawhom u jimplementawhom</li> <li>— Ikollhom il-proprjetà u/jew il-kontroll ta' l-applikazzjoni</li> <li>— Jiġbru fondi u remunerazzjoni ta' servizzi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jagħtu figuri ta' l-ispejjeż lil-Livell 2 għall-ghoti tas-servizz</li> </ul>
<b>5. Żvilupp</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiġi kkonsultat mil-Livell 2 dwar il-lok tal-SSP</li> <li>— Japprova l-pjan globali ta' proġett</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeciedi dwar id-disinn inizjali u l-iżvilupp tal-SSP</li> <li>— Jiddeciedi dwar jew l-istabbiliment mill-bidu jew l-istabbiliment fuq il-bażi ta' pjattaforma eżistenti</li> <li>— Jiddeciedi dwar l-ghażla ta' l-operatur tal-SSP</li> <li>— Jistabbilixxu – bi qbil mal-Livell 3 – il-livelli ta' servizz tal-SSP</li> <li>— Jiddeciedi dwar il-lok tal-SSP wara li jikkonsultaw il-Livell 1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jipproponu d-disinn inizjali tal-SSP</li> <li>— Jipproponu jekk ikunx hemm jew l-istabbiliment mill-bidu jew l-istabbiliment fuq il-bażi ta' pjattaforma eżistenti</li> <li>— Jipproponu l-lok tal-SSP</li> <li>— Jabbozzaw l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali ġenerali u ddettaljati (speċifikazzjonijiet funzjonali interni ddettaljati u speċifikazzjonijiet funzjonali ta' l-utent ddettaljati)</li> </ul>

Livell 1 – Kunsill Governattiv	Livell 2 – BĊi ta' l-Eurosistema	Livell 3 – BĊi li jipprovdu l-SSP
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Japprovaw il-metodologija tal-proċess ta' l-ispeċifikazzjoni u d-<i>deliverables</i> tal-Livell 3 meqjusin xierqa biex jiġi speċifikat u, aktar tard, jiġi ttestjat u aċċettat il-prodott (b' mod partikolari l-ispeċifikazzjonijiet ta' l-utent ġenerali u ddettaljati)</li> <li>— Jistabbilixxu pjan ta' proġett kbir</li> <li>— Jivvalutaw u jaċċettaw d-<i>deliverables</i></li> <li>— Jistabbilixxu xenarji bi prova</li> <li>— Koordinazzjoni bi prova tal-banek ċentrali u ta' l-utenti, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Livell 3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jabbozzaw l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ddettaljati</li> <li>— Jagħtu <i>input</i> (inizjali u dejjiemi) għal ippjanar ta' proġetti kbar u kuntroll</li> <li>— Jagħtu appoġġ tekniku u operattiv għal testijiet/provi (iwettqu testijiet fuq il-SSP, jagħtu <i>input</i> dwar xenarji bi prova relatati mal-SSP, jagħtu appoġġ lill-BĊi ta' l-Eurosistema fl-attivitajiet bi prova tagħhom tal-SSP)</li> </ul>
<b>6. Implimentazzjoni w emigrazzjoni</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jiddeċiedi dwar l-istrategija ta' l-emigrazzjoni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jippreparaw u jikkoordinaw l-emigrazzjoni għall-SSP, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Livell 3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jagħtu <i>input</i> dwar kwistjonijiet ta' emigrazzjoni skond talbiet tal-Livell 2</li> <li>— Iwettqu xogħol ta' emigrazzjoni relatat mal-SSP; jagħtu appoġġ addizzjonali lill-BĊi li jkunu fil-jew għadhom kemm lestew il-proċess ta' emigrazzjoni</li> </ul>
<b>7. Thaddim</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jamministra sitwazzjonijiet ta' krizijiet severi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jamministraw fir-rigward tar-responsabbiltajiet tas-sid tas-sistema</li> <li>— Izommu kuntatti ma' utenti fuq livell Ewropew (bla hsara għar-responsabbiltà unika tal-BĊi ta' l-Eurosistema għar-relazzjoni tan-negozju mal-klijenti tagħhom) u jissorveljaw l-attività ta' kuljum ta' l-utent minn perspettiva ta' negozju (hidma tal-BĊ ta' l-Eurosistema)</li> <li>— Jissorveljaw żviluppi fin-negozju</li> <li>— Ihejju l-estimi, l-iffinanzjar, il-fatturazzjoni (hidma tal-BĊ ta' l-Eurosistema) u hidmiet amministrattivi oħra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jamministraw is-sistema fuq il-baži tal-ftehim imsemmi fl-Artikolu 5(6) ta' din il-Linja ta' Gwida</li> </ul>



## ANNEX II

## KUNDIZZJONIJET ARMONIZZATI GĦAL PARTEĊIPAZZJONI FIT-TARGET2

## TITOLU I

## DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

## Artikolu 1

## Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dawn il-Kundizzjonijiet Armonizzati (minn issa 'l quddiem il-Kundizzjonijiet'), għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li gejjin:

- "aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed" (*multi-addressee access*) tfisser il-faċilità li permezz tagħha fergħat jew istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fiż-ŻEE jistgħu jkollhom aċċess għas-sistema komponent tat-TARGET2 rilevanti billi jibagħtu ordnijiet ta' hlas u/jew jirċievu hlasijiet direttament mingħand u lis-sistema komponent tat-TARGET2; din il-faċilità tawtorizza lil dawn l-entitajiet biex jibagħtu l-ordnijiet ta' hlas tagħhom permezz tal-kont PM tal-partecipant dirett mingħajr l-involvement ta' dan il-partecipant;
- "awtorizzazzjoni ta' debitu dirett" (*direct debit authorisation*) tfisser struzzjoni ġenerali minn pagatur lill-BĊ tiegħu li tintitola u tobligga lil dak il-BĊ biex jiddebita l-kont tal-pagatur wara struzzjoni ta' debitu dirett minn min jithallas;
- "banek ċentrali (BĊi)" (*central banks (CBs)*) tfisser il-BĊi ta' l-Eurosistema u l-BĊi konnessi;
- "BĊ ta' l-Eurosistema" (*Eurosystem CB*) tfisser il-BĊE jew il-BĊN ta' Stat Membru li adotta l-euro;
- "BĊ konness" (*connected CB*) tfisser bank ċentrali nazzjonali (BĊN), li ma jkunx BĊ ta' l-Eurosistema, li huwa konness mat-TARGET2 bis-saħħa ta' ftehim separat;
- "BĊi li jipprovdu l-SSP" (*SSP-providing CBs*) tfisser id-Deutsche Bundesbank, il-Banque de France u l-Banca d'Italia fil-kapaċità tagħhom ta' BĊi li qed jibnu u joperaw l-SSP għall-benefiċċju ta' l-Eurosistema;
- "BĊN ta' l-AL" (*AL NCB*) tfisser BĊN partecipanti li huwa parti ta' ftehim AL u li jaġixxi bhala l-kontroparti għall-membri tal-grupp AL li jipparteċipaw fis-sistema komponent tiegħu tat-TARGET2;
- "BĊN li jimmaniġġja" (*managing NCB*) tfisser il-BĊN ta' l-AL tas-sistema komponent tat-TARGET2 li fiha l-maniġer tal-grupp AL jipparteċipa;
- "detentur ta' BIC indirizzabbli" (*addressable BIC holder*) tfisser entità li (a) għandha Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC); u (b) m'hijiex rikonoxxuta bhala partecipant indirett; u (ċ) hija korrispondent jew klient ta' partecipant dirett jew fergħa ta' partecipant dirett jew indirett, u hija kapaċi tibgħat ordnijiet ta' hlas lil u tirċievi hlasijiet minn sistema komponent tat-TARGET2 permezz tal-partecipant dirett;
- "Direttiva Bankarja" (*Banking Directive*) tfisser id-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 2006, dwar il-bidu u s-segwiment tan-negozju ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu (*recast*) <sup>(1)</sup>;
- "Direttiva dwar il-Finalità tas-Settlement" (*Settlement Finality Directive*) tfisser id-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar il-finalità tas-settlement f'sistemi ta' hlas u settlement ta' titoli <sup>(2)</sup>;
- "ditta ta' investiment" (*investment firm*) tfisser ditta ta' investiment fit-tifsira ta' [dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw l-Artikolu 4(1)(1) tad-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar is-swieq fi strumenti finanzjarji li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tirrevoka d-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE <sup>(3)</sup> ], bl-eskluzjoni ta' l-istituzzjonijiet speċifikati f'[dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw l-Artikolu 2 (1) tad-Direttiva 2004/39/KE], iżda d-ditta ta' investiment imsemmija hija:
  - (a) awtorizzata u ssorveljata minn awtorità kompetenti rikonoxxuta, indikata bhala tali skond id-Direttiva 2004/39/KE; u

<sup>(1)</sup> ĠU L 177, 30.6.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45.

<sup>(3)</sup> ĠU L 145, 30.4.2004, p. 1.

- (b) intitolata twestaq l-attivitajiet imsemmijin skond [dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw il-punti 2, 3, 6 u 7 ta' Taqsima A ta' l-Anness I tad-Direttiva 2004/39/KE];
- “*entry disposition*” tfisser fażi ta' ipproċessar ta' hlasijiet li matulha t-TARGET2 [dahhal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż] tipprowa tagħmel *settlement ta'* ordni ta' hlas li tkun giet aċċettata bis-sahha ta' l-Artikolu 14, permezz ta' proċeduri speċifiċi, kif deskritt fl-Artikolu 20;
  - “*facilità ta' self marginali*” (*marginal lending facility*) tfisser *standing facility* ta' l-Eurosistema li l-kontropartijiet jistgħu jużaw biex jirċievu kreditu *overnight* minn BĈ ta' l-Eurosistema skond ir-rata ta' self marginali speċifikata minn qabel;
  - “*fergħa*” (*branch*) tfisser fergħa fit-tifsira ta' [dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw l-Artikolu 4 (3) tad-Direttiva Bankarja];
  - “*formola għall-għbir ta' data statika*” (*static data collection form*) tfisser formola żviluppata minn [niżżel l-isem tal-BĈ] għall-iskop li jiġu rreġistrati applikanti għas-servizzi tat-TARGET2 ta' [dahhal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż] u li jiġi rreġistrat kull tibdil fir-rigward ta' l-ghoti ta' dawn is-servizzi;
  - “*ftehim AL*” (*AL agreement*) tfisser il-ftehim tal-likwidità aggregata multilaterali li l-membri tal-grupp AL u l-BĈNi rispettivi tagħhom ta' l-AL, għall-iskopijiet tal-modalità AL;
  - “*grupp*” (*group*) tfisser:
    - (a) kompożizzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu inklużi fl-istqarrijiet finanzjarji kkonsolidati ta' kumpanija *parent* fejn il-kumpanija *parent* hija obbligata li tippreżenta stqarrijiet finanzjarji kkonsolidati skond l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità 27 (IAS 27), adottat skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2238/2004<sup>(4)</sup> u li jikkonsisti f'jew:
      - (i) kumpanija *parent* u sussidjarja waħda jew iżjed; jew
      - (ii) żewġ sussidjarji jew aktar ta' kumpanija *parent*;
    - (b) kompożizzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu msemmija fis-subparagrafi a(i) jew (ii), fejn xi kumpanija *parent* ma tippreżentax stqarrijiet finanzjarji kkonsolidati skond l-IAS 27, imma tkun tista' tissodisfa l-kriterji ddefiniti fl-IAS 27 biex tiġi inkluża fl-istqarrijiet finanzjarji kkonsolidati, bla hsara għall-verifika tal-BĈ tal-partecipant dirett jew, fil-każ ta' grupp AL, tal-BĈN li jamministra; jew
    - (c) netwerk bilaterali jew multilaterali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu li hija:
      - (i) organizzata permezz ta' qafas statutorju li jiddetermina l-affiljazzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu f'dik in-netwerk; jew
      - (ii) ikkaratterizzata minn mekkaniżmi ta' kooperazzjoni organizzati minnhom innifishom (li jippromwovu, jinkoraġġixxu u jirrapprezentaw l-interessi tan-negozju tal-membri tagħha) u/jew solidarjetà ekonomika li tmur lil hinn mill-kooperazzjoni ordinarja tas-soltu bejn istituzzjonijiet ta' kreditu, fejn din il-kooperazzjoni u s-solarjetà hija permessa mil-liġijiet sussidjarji (*by-laws*) jew l-artikoli ta' inkorporazzjoni ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu, jew stabbilita bis-sahha ta' ftehim separati;
- u f'kull każ imsemmi f'(c) il-Kunsill Governattiv tal-BĈE ikun approva applikazzjoni biex titqies li qed tikkostitwixxi grupp;
- “*grupp AL*” (*AL group*) tfisser grupp kompost minn membri tal-grupp AL li jużaw il-modalità AL;
  - “*grupp CAI*” (*CAI group*) tfisser grupp magħmul minn partecipanti tat-TARGET2 li jużaw il-modalità CAI;
  - “*hsara teknika tat-TARGET2*” (*technical malfunction of TARGET2*) tfisser kull diffikulta, difett jew hsara fl-istruttura teknika u/jew fis-sistemi tal-kompjuter użati mit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż], jew kull każ iehor li jagħmel l-eżekuzzjoni u t-komplija ta' l-ipproċessar fl-istess jum tal-hlasijiet fit-TARGET2 impossibbli – [dahhal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż] jew, matul il-perjodu ta' emigrazzjoni (*migration*), il-hlasijiet minn sistemi RTGS nazzjonali li ma jkunux għadhom emigraw għat-TARGET2 u viċi versa;
  - “*istituzzjoni ta' kreditu*” (*credit institution*) tfisser istituzzjoni ta' kreditu fit-tifsira ta' [dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw l-Artikolu 4(1)(a) u, fejn rilevanti, l-Artikolu 2 tad-Direttiva Bankarja] li hija sugġetta għal superviżjoni minn awtorità kompetenti;

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2238/2004 tad-29 ta' Diċembru 2004 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1725/2003 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skond ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fir-rigward ta' l-IASs IFRS 1, IASs Nri 1 sa 10, 12 sa 17, 19 sa 24, 27 sa 38, 40 u 41 u SIC Nri 1 sa 7, 11 sa 14, 18 sa 27 u 30 sa 33 (ĠU L 394, 31.12.2004, p. 1).

- “jum tan-negozju” (*business day*) tfisser kull jum meta t-TARGET2 tkun miftuha ghas-*settlement* ta' ordnijiet ta' hlas, kif stabbilit fl-Appendiċi V;
- “każ ta' inadempjenza” (*event of default*) tfisser każ eżistenti jew li ser issehh, li meta jiġri jista' jhedded it-twertiq ta' l-obbligi ta' parteċipant skond dawn il-Kundizzjonijiet jew skond kull regola oħra li tapplika ghar-relazzjoni bejn dak il-parteeipant u [niżżel l-isem tal-BĊ] jew kull BĊ ieħor, inkluż:
  - (a) meta l-parteeipant ma jissodisfax aktar il-kriterji ta' aċċess stabbiliti fl-Artikolu 4 jew l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 8(1)(a)(i);
  - (b) il-ftuh ta' proċeduri ta' insolvenza fir-rigward tal-parteeipant;
  - (ċ) il-prezentazzjoni ta' applikazzjoni fir-rigward tal-proċedimenti msemmija fis-subparagrafu (b);
  - (d) il-hruġ mill-parteeipant ta' dikjarazzjoni bil-miktub dwar l-inabbiltà tiegħu li jhallas id-djun kollha tiegħu jew parti minnhom jew li jissodisfa l-obbligi tiegħu fir-rigward tal-kreditu *intraday*;
  - (e) id-dhul tal-parteeipant fi ftehim jew arrangament ġenerali volontarju mal-kredituri tiegħu;
  - (f) meta l-parteeipant huwa, jew jitqies mill-BĊ tiegħu, li huwa insolventi jew li ma jistax iħallas id-djun tiegħu;
  - (g) meta l-bilanċ ta' kreditu tal-parteeipant fil-kont PM tiegħu, jew l-assi kollha tal-parteeipant jew parti sostanzjali minnhom huma suġġetti għal ordni ta' iffriżar, sekwestru jew qbid jew kull proċedura oħra bil-għan li tiproteġi l-interess pubbliku jew id-drittijiet tal-kredituri tal-parteeipant;
  - (g) meta l-parteeipazzjoni tal-parteeipant f'sistema komponent oħra tat-TARGET2 u/jew f'sistema anċillari tkun ġiet sospiza jew mitmuma;
  - (h) meta kull rappreżentazzjoni materjali jew stqarrija oħra pre-kuntrattwali magħmula mill-parteeipant, jew li jinftiehem li tkun saret mill-parteeipant skond il-liġi applikabbli hija skorretta jew mhux vera;
  - (h) iċ-ċessjoni ta' l-attiv kollu tal-parteeipant jew ta' parti sostanzjali minnu;
- “każ ta' infurzar” (*enforcement event*) tfisser, fir-rigward ta' membru tal-grupp AL:
  - i. kull każ ta' inadempjenza msemmi fl-Artikolu 34(1);
  - ii. kull każ ieħor ta' inadempjenza msemmi fl-Artikolu 34(2) li dwaru l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jkun iddeċieda, waqt li jkun ikkunsidra s-serjeta` tal-każ ta' inadempjenza jew tal-każ, li [Dahhal jekk japplika: [ir-rihan għandu jkun infurzat skond l-Artikolu 25b] [il-garanzija għandha tkun infurzata skond l-Artikolu 25ċ] u għandu jkun hemm bidu għal *set-off* tat-talbiet skond l-Artikolu 26; jew
  - iii. kull deċiżjoni biex jissospendi jew itemm l-aċċess għall-kreditu *intraday*;
- kull każ ta' inadempjenza jew deċiżjoni biex jiġi sospiz jew mitmum l-aċċess għall-kreditu *intraday*;
- 'Kodiċi għall-Identifikazzjoni ta' Bank (BIC)' (*Bank Identifier Code* (BIC)) tfisser kodiċi kif imfisser mill-Istandard ta' l-ISO Nru 9362;
- 'Kont Domestiku' (*Home account*) tfisser kont miftuh barra l-PM minn BĊ għal entità li hija eliġibbli biex issir parteċipant indirett;
- “kont PM” (*PM account*) tfisser kont miżmum minn parteċipant tat-TARGET2 fil-PM ma' BĊ li huwa meħtieġ għal dak il-parteeipant tat-TARGET2 biex:
  - (a) jibgħat ordnijiet ta' hlas jew jirċievi hlasijiet permezz tat-TARGET2; u
  - (b) jagħmel *settlement* ta' dawn il-hlasijiet ma' dan il-BĊ;
- “korp tas-settur pubbliku” (*public sector body*) tfisser entità fis-settur pubbliku, it-terminu ta' l-aħħar kif iddefinit fl-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3603/93 tat-13 ta' Dicembru 1993 li jispeċifika d-definizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-projbizzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 104 u 104b(1) tat-Trattat <sup>(5)</sup> (fil-preżent l-Artikoli 101 u 103(1));

<sup>(5)</sup> ĠU L 332, 31.12.1993, p. 1.

- “kreditu *intraday*” (*intraday credit*) tfisser kreditu estiż għal perijodu ta’ anqas minn jum wiehed tan-negozju;
- “likwidità disponibbli” (jew ‘likwidità’) (*available liquidity or (liquidity)*) tfisser bilanċ ta’ kreditu f’kont PM ta’ parteċipant tat-TARGET2 u, jekk japplika, kull linja ta’ kreditu *intraday* mogħtija mill- BĊ rilevanti fir-rigward ta’ dak il-kont;
- “maniġer tal-grupp AL” (*AL group manager*) tfisser membru tal-grupp AL mahtur mill-membri l-oħra tal-grupp AL biex jimmaniġġja l-likwidità disponibbli għol-grupp AL matul il-jum tan-negozju;
- “maniġer tal-grupp CAI” (*CAI group manager*) tfisser membru tal-grupp CAI mahtur mill-membri l-oħra tal-grupp CAI biex josserva u jiddistribwixxi l-likwidità disponibbli li jkun hemm fil-grupp CAI matul il-jum tan-negozju;
- “membru tal-grupp AL” (*AL group member*) tfisser parteċipant tat-TARGET2 li jkun dahal fi ftehim AL;
- “messaggġ ta’ komunikazzjoni tal-ICM” (*ICM broadcast message*) tfisser informazzjoni disponibbli fl-istess hin lill-parteċipanti kollha tat-TARGET2 jew grupp magħżul minnhom permezz tal-ICM;
- “min jithallas” (*payee*) tfisser parteċipant tat-TARGET2 li l-kont PM tiegħu jiġi kkreditat minhabba s-*settlement ta’ ordni ta’ hlas*;
- “modalità AL” (*AL mode*) tfisser l-aggregazzjoni ta’ likwidità disponibbli f’kontijiet PM;
- “modalità CAI” (*CAI mode*) tfisser l-għoti ta’ informazzjoni kkonsolidata dwar il-kont fir-rigward tal-kontijiet PM permezz ta’ l-ICM;
- “Modulu tal-Hlasijiet (PM)” (*Payments Module (PM)*) tfisser modulu tal-SSP mandatorju fejn il-hlasijiet tal-parteċipanti tat-TARGET2 jiġu *settled* fuq kontijiet PM;
- “Modulu ta’ Informazzjoni u Kontroll (ICM)” (*Information and Control Module (ICM)*) tfisser il-modulu tal-SSP li jhalli lill-parteċipanti jiksbu informazzjoni *on-line*, u li jagħtihom il-possibbiltà li jibagħtu ordnijiet ta’ trasferiment ta’ likwidità, jimmaniġġjaw il-likwidità u li jagħtu bidu għal ordnijiet ta’ hlas ta’ riżerva (*backup*) f’sitwazzjonijiet ta’ kontinġenza;
- “Modulu ta’ Kontinġenza” (*Contingency Module*) tfisser il-modulu tal-SSP li permezz tiegħu jsir l-ipproċessar ta’ hlasijiet kritiċi u kritiċi hafna f’sitwazzjonijiet ta’ kontinġenza;
- “opinjoni tal-kapaċità” (*capacity opinion*) tfisser opinjoni specifika għall-parteċipant li tinkludi valutazzjoni tal-kapaċità legali tal-parteċipant biex jidhol għal u jwettaq l-obbligi tiegħu skond dawn il-Kundizzjonijiet;
- “ordni ta’ hlas” (*payment order*) tfisser ordni ta’ trasferiment ta’ kreditu, ordni ta’ trasferiment ta’ likwidità jew struzzjoni ta’ ddebitar dirett;
- “ordni ta’ hlas mhux imħallsa (*settled*)” (*non-settled payment order*) tfisser ordni ta’ hlas li ma tkunx giet *settled* fl-istess jum tax-xogħol li fih tkun giet aċċettata;
- “ordni ta’ trasferiment ta’ kreditu” (*credit transfer order*) tfisser struzzjoni minn pagatur (*payer*) biex somma ta’ flus issir disponibbli lil min jithallas (*payee*) permezz ta’ entrata fil-kotba (*book entry*) f’kont PM;
- “ordni ta’ trasferiment ta’ likwidità” (*liquidity transfer order*) tfisser ordni ta’ hlas, li l-għan prinċipali tagħha huwa li tittrasferixxi likwidità bejn kontijiet differenti ta’ l-istess parteċipant jew għo grupp CAI jew AL;
- “pagatur” (*payer*) tfisser parteċipant tat-TARGET2 li l-kont PM tiegħu jiġi ddebitat minhabba l-s-*settlement ta’ ordni ta’ hlas*;
- “parteċipant” (jew ‘parteċipant dirett’) (*participant (or direct participant)*) tfisser entità li għandha ta’ l-anqas kont PM wiehed ma’ [niżżel l-isem tal-BĊ];
- “parteċipant indirett” (*indirect participant*) tfisser istituzzjoni ta’ kreditu stabbilita fiż-ŻEE, li kkonkludiet ftehim ma’ parteċipant dirett biex tibgħat ordnijiet ta’ hlas u tircievi hlasijiet permezz tal-kont PM ta’ dan il-parteċipant dirett, u li giet rikonoxxuta minn sistema komponent tat-TARGET2 bħala parteċipant indirett;
- “parteċipant li jagħti struzzjonijiet” (*instructing participant*) tfisser parteċipant tat-TARGET2 li ta bidu għal ordni ta’ hlas;
- “parteċipant tat-TARGET2” (*TARGET2 participant*) tfisser kull parteċipant f’kull sistema komponent tat-TARGET2;
- “Pjattaforma Wahda Mqassma (SSP)” (*Single Shared Platform (SSP)*) tfisser l-infrastruttura ta’ pjattaforma teknika wahda pprovduta mill-BĊi li jipprovdu l-SSP;

- “proċedimenti ta’ insolvenza” (*insolvency proceedings*) tfisser proċedimenti ta’ insolvenza fit-tifsira ta’ l-Artikolu 2(j) tad-Direttiva dwar il-Finalità tas-Settlement;
- “provveditur tas-servizz tan-netwerk” (*network service provider*) tfisser l-impriza mahtura mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE biex tippovdi konnessjonijiet tan-netwerk ikkompjuterizzati għall-iskopijiet li jintbagħtu ordnijiet ta’ hlas fit-TARGET2;
- “rata ta’ self marginali” (*marginal lending rate*) tfisser ir-rata ta’ l-imghax applikabbli għall-facilità ta’ self marginali;
- “sistema anċillari (AS)” (*ancillary system (AS)*) tfisser sistema amministrata minn entità li tinsab fiż-Żona Ekonomika Ewropea (ZEE) li hija suġġetta għal superviżjoni (*supervision and oversight*) minn awtorità kompetenti, li fiha hlasijiet u/jew strumenti finanzjarji huma skambjati u/jew ikklerjati (*cleared*) filwaqt li l-obbligi monetarji rizzultanti jithallsu (*settled*) fit-TARGET2 skond il-Linja ta’ Gwida BĊE/2007/2 u arrangament bilaterali bejn is-sistema anċillari u l-BĊ rilevanti;
- “sistema komponent tat-TARGET2” (*TARGET2 component system*) tfisser xi waħda mis-sistemi ta’ hlas gross f’hin reali (RTGS) tal-BĊi li jagħmlu parti mit-TARGET2;
- “sospensjoni” (*suspension*) tfisser l-iffriżar temporanju tad-drittijiet u l-obbligi ta’ xi partecipant għal perijodu ta’ żmien li jiġi ddeterminat minn [niżżel l-isem tal-BĊ];
- “struzzjoni ta’ debitu dirett” (*direct debit instruction*) tfisser struzzjoni minn min jithallas mibgħuta lill-BĊ tiegħu u li skond din l-istruzzjoni l-BĊ tal-pagatur jiddebita l-kont tal-pagatur bl-ammont speċifikat f’dik l-istruzzjoni, fuq il-baži ta’ awtorizzazzjoni ta’ debitu dirett;
- “TARGET2” tfisser dak kollu li jirriżulta mis-sistemi komponenti kollha tat-TARGET2 tal-BĊi;
- “TARGET2 CUG” tfisser sett żgħir (*subset*) ta’ klijenti tal-provveditur tas-servizz tan-netwerk miġburin flimkien għall-iskop ta’ l-użu li huma jagħmlu mis-servizzi rilevanti u mill-prodotti tal-provveditur tas-servizz tan-netwerk meta jaċċessaw il-PM;
- “TARGET2-[dahħal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż]” (*TARGET2-[insert CB/country reference]*) tfisser sistema komponent tat-TARGET2 [dahħal isem il-BĊ].

*Artikolu 2***Appendiċijiet**

1. L-Appendiċijiet li ġejjin jagħmlu parti integrali minn dawn il-Kundizzjonijiet:

Appendiċi I: Speċifikazzjonijiet tekniċi għall-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas

Appendiċi II: Skema ta' kumpens tat-TARGET2

Appendiċi III: Termini ta' referenza għall-opinjoni nazzjonali u tal-kapaċità

Appendiċi IV: Proċeduri għall-kontinwità tan-negozju u ta' kontinġenza

Appendiċi V: Skeda ta' l-operat

Appendiċi VI: Skeda tat-tariffi u fattura

Appendiċi VII: Ftehim ta' likwidità aggregata

2. Fil-każ ta' kull kunflitt jew inkonsistenza bejn il-kontenut ta' kull appendiċi u l-kontenut ta' kull dispożizzjoni oħra f'dawn il-Kundizzjonijiet, dan ta' l-aħħar għandu jiddomina.

*Artikolu 3***Deskrizzjoni ġenerali tat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] u TARGET2**

1. It-TARGET2 tipprovdi *settlement* gross f'hin reali għall-hlasijiet f'euro, bis-*settlement* isir bi flus tal-banek ċentrali.
2. L-ordnijiet ta' hlas li ġeja huma pproċessati fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż]:
  - (a) ordnijiet ta' hlas li jirriżultaw direttament minn jew li jsiru b'konnessjoni ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema;
  - (b) *settlement* tal-parti euro ta' l-operazzjonijiet tal-kambju fi flus barranin li jinvolvu lill-Eurosistema;
  - (ċ) *settlement* ta' trasferimenti ta' euro li jirriżultaw minn tranżazzjonijiet f'sistemi ta' *netting* ta' valur kbir bejn il-fruntieri;
  - (d) *settlement* ta' trasferimenti ta' euro li jirriżultaw minn tranżazzjonijiet f'sistemi ta' hlas bl-immut f'euro ta' importanza sistemika; u
  - (e) kull ordni ta' hlas oħra f'euro indirizzata lil partecipanti tat-TARGET2.
3. It-TARGET2 hija stabbilita u taħdem fuq il-bażi tal-SSP. L-Eurosistema tispeċifika l-konfigurazzjoni teknika u l-karatteristiċi tal-SSP. Is-servizzi tal-SSP huma pprovduti mill-BĊi li jipprovdu l-SSP għall-benefiċċju tal-BĊi ta' l-Eurosistema, bis-saħħa ta' ftehim separati.
4. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] huwa l-provveditur tas-servizzi skond dawn il-Kundizzjonijiet. L-atti u l-ommissjonijiet tal-BĊi li jipprovdu l-SSP għandhom jitqiesu bhala atti jew ommissjonijiet ta' [niżżel l-isem tal-BĊ], li tagħhom għandu jassumi r-responsabbiltà skond l-Artikolu 31 hawn isfel. Il-partecipazzjoni skond dawn il-Kundizzjonijiet m'għandhiex tohloq relazzjoni kuntrattwali bejn il-partecipanti u l-BĊi li jipprovdu l-SSP meta dawn ta' l-aħħar jaġixxu f'dik il-kapaċità. L-istruzzjonijiet, il-messaġġi jew l-informazzjoni li partecipant jirċievi minghand, jew jibgħat lill-SSP, fir-rigward tas-servizzi pprovduti skond dawn il-Kundizzjonijiet, jitqiesu li huma rċevuti minn, jew mibgħuta lil, [niżżel l-isem tal-BĊ].
5. It-TARGET2 hija mibnija legalment bhala multipliċità ta' sistemi ta' hlas komposta mis-sistemi komponenti kollha tat-TARGET2, li huma msejha bhala 'sistemi' skond il-liġijiet nazzjonali li jimplimentaw id-Direttiva dwar il-Finalità tas-*Settlement*. It-TARGET2-[dahhal riferenza għall-BĊ/pajjiż] hija msejha bhala 'sistema' skond [dahhal id-dispożizzjoni legali rilevanti li timplimenta d-Direttiva dwar il-Finalità tas-*Settlement*].
6. Il-partecipazzjoni fit-TARGET2 tidhol fis-seħh permezz ta' partecipazzjoni fis-sistema komponent tat-TARGET2. Dawn il-Kundizzjonijiet jiddeskrivu d-drittijiet u l-obbligi reċiproċi tal-partecipanti fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] u [niżżel l-isem tal-BĊ]. Ir-regoli dwar l-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas (Titolu IV) jirrifera għall-ordnijiet ta' hlas kollha mibgħuta jew għall-hlasijiet irċevuti minn kull partecipant tat-TARGET2.

## TITOLU II

## PARTEĊIPAZZJONI

## Artikolu 4

## Kriterji ta' Aċċess

1. It-tipi ta' entitajiet li ġeġja huma eliġibbli għall-partecipazzjoni diretta fit-TARGET2 [dahħal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż]:
  - (a) istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fiż-ŻEE, inkluż meta jaħdmu permezz ta' fergħa li tinsab fiż-ŻEE;
  - (b) istituzzjonijiet ta' kreditu inkorporati barra ż-ŻEE, bil-kundizzjoni li jaħdmu permezz ta' fergħa li tinsab fiż-ŻEE; u
  - (ċ) BĈNi ta' l-Istati Membri ta' l-UE u l-BĈE.
2. Il-[niżżel l-isem tal-BĈ] jista' fid-diskrezzjoni tiegħu, idahħal ukoll l-entitajiet li ġejjin bħala partecipanti diretti:
  - (a) id-dipartimenti tat-teżor tal-gvernijiet ċentrali jew reġjonali ta' l-Istati Membri attivi fis-swieq tal-flus;
  - (b) korpi tas-settur pubbliku ta' Stati Membri awtorizzati li jżommu kontijiet għall-klijenti;
  - (ċ) ditti ta' investment stabbiliti fiż-ŻEE;
  - (d) organizzazzjonijiet li jipprovdu servizzi ta' ikklearjar (*clearing*) jew *settlement* li ma stabbiliti fiż-ŻEE u li huma suġġetti għal sorveljanza minn awtorità kompetenti; u
  - (e) istituzzjonijiet ta' kreditu jew kull entità tat-tipi elenkati fis-subparagrafi (a) sa (d), fiż-żewġ każijiet fejn dawn huma nkorporati f'pajjiż li miegħu l-Komunità Ewropea għandha ftehim monetarju li jagħti aċċess, minn kull entità bħal dawk imsemmija, għal sistemi ta' hlas fil-Komunità Ewropea, bla hsara għall-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim monetarju u sakemm ir-regim legali rilevanti li japplika fil-pajjiż huwa ekwivalenti għal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Komunità.
3. L-istituzzjonijiet ta' flus elettronici, fit-tifsira ta' [dahħal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplementaw l-Artikolu 1(3)(a) tad-Direttiva 2000/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Settembru 2000 dwar il-bidu, is-segwiement u s-superviżjoni prudenti tan-negozju ta' l-istituzzjonijiet tal-flus elettronici <sup>(6)</sup>], m'humiex intitolati jippartecipaw fit-TARGET2-[dahħal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż].

## Artikolu 5

## Partecipanti diretti

1. Il-partecipanti diretti tat-TARGET2-[dahħal ir-riferenza għall-BĈ/pajjiż] għandhom iħarsu l-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 8 (1) u (2). Għandu jkollhom ta' l-anqas kont PM wiehed ma' [niżżel l-isem tal-BĈ].
2. Il-partecipanti diretti jistgħu jindikaw detenturi tal-BIC indirizzabbli, irrispettivament mill-post fejn huma inkorporati.
3. Il-partecipanti diretti jistgħu jindikaw entitajiet bħala partecipanti indiretti, sakemm jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6.
4. Jista' jingħata aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed permezz tal-fergħat kif ġej:
  - (a) Istituzzjoni ta' kreditu fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 4(1)(a) jew (b), li tkun għet aċċettata bħala partecipant dirett, tista' tagħti aċċess lill-kont PM tagħha lil wiehed jew aktar mill-fergħat tagħha li jinsabu fiż-ŻEE, sabiex tibgħat ordnijiet ta' hlas u/jew tircievi hlasijiet direttament, bil-kundizzjoni li [niżżel l-isem tal-BĈ] jkun dlonk infurmat.
  - (b) Meta fergħa ta' istituzzjoni ta' kreditu tkun għet aċċettata bħala partecipant dirett, il-fergħat l-oħra ta' l-istess entità legali u/jew l-uffiċċju ewlieni tagħha, fiż-żewġ każijiet bil-kundizzjoni li jinsabu fiż-ŻEE, jistgħu jaċċessaw il-kont PM tal-fergħa, bil-kundizzjoni li tkun infurmat lil [niżżel l-isem tal-BĈ].

<sup>(6)</sup> ĠU L 275, 27.10.2000, p. 39.

*Artikolu 6***Parteċipanti indiretti**

1. Kull wiehed mill-istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fiż-ŻEE jistgħu jidhlu f'kuntratt ma' parteċipant dirett wiehed li huwa jew istituzzjoni ta' kreditu fit-tifsira ta' l-Artikolu 4(1)(a) jew (b), jew BĊ, biex jibagħtu ordnijiet ta' hlas u/jew jirċievu hlasijiet, u biex iħallsuhom (*settle*) permezz tal-kont PM ta' dak il-partiċipant dirett. It-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] għandu jaġġraf parteċipanti indiretti billi jirreġistra din il-partiċipazzjoni indiretta fid-direttorju tat-TARGET2, dan ta' l-aħħar kif deskritt fl-Artikolu 9.

2. Meta parteċipant dirett, li huwa istituzzjoni ta' kreditu fit-tifsira ta' l-Artikolu 4(1)(a) jew (b), u parteċipant indirett jappartienu għall-istess grupp, il-partiċipant dirett jista' jawtorizza b'mod espliċitu lill-partiċipant indirett biex juża l-kont PM tal-partiċipant dirett biex jibgħat ordnijiet ta' hlas u/jew jirċievi hlasijiet permezz ta' aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed relatat ma' grupp.

*Artikolu 7***Responsabbiltà tal-partiċipant dirett**

1. Biex jiġi evitat kull dubju, ordnijiet ta' hlas mibgħuta jew hlasijiet irċevuti minn parteċipanti indiretti bis-saħħa ta' l-Artikolu 6, u minn ferġat skond l-Artikolu 5(4), għandhom jitqiesu li ntbagħtu jew li ġew irċevuti mill-partiċipant dirett innifsu.

2. Il-partiċipant dirett għandu jkun marbut b'dawn l-ordnijiet ta' hlas, irrispettivament mill-kontenut jew kull nuqqas ta' harsien ta' l-arranġamenti kuntrattwali jew ta' xort'ohra, bejn dak il-partiċipant u kull wahda mill-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1.

*Artikolu 8***Proċedura ta' applikazzjoni**

1. Biex jissiehu fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż], il-partiċipanti applikanti għandhom:

(a) jissodisfaw l-obbligi tekniċi li ġejjin:

(i) jininstallaw, jamministraw, joperaw u jimmonitorjaw u jiżguraw is-sigurtà ta' l-infrastruttura ta' l-IT meħtieġa biex jikkonnettjaw mat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] u jdaħħlu ordnijiet ta' hlas fis-sistema. Meta jaġġmlu hekk, il-partiċipanti applikanti jistgħu jinvolvu lil terzi partijiet, imma jibqgħu unikament responsabbli. B'mod partikolari, l-applikanti parteċipanti għandhom jidhlu fi ftehim mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk biex jiksbu l-konnessjoni u l-permessi meħtieġa, skond l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fl-Appendiċi I, u

(ii) ikunu għaddew it-testijiet stipulati minn [niżżel l-isem tal-BĊ]; u

(b) jissodisfaw l-obbligi legali li ġejjin:

(i) jaġġtu opinjoni ta' kapaċità fil-forma speċifikata fl-Appendiċi III, sakemm l-informazzjoni u r-rappreżentazzjonijiet biex jingħataw f'din l-opinjoni ta' kapaċità ikunu diġà ġew mogħtija minn [niżżel l-isem tal-BĊ] f'kuntest iehor; u

(ii) għall-*entries* imsemmija fl-Artikolu 4(1)(b), jaġġtu opinjoni nazzjonali fil-forma speċifikata fl-Appendiċi III, sakemm l-informazzjoni u r-rappreżentazzjonijiet biex jingħataw f'din l-opinjoni ta' kapaċità ikunu diġà ġew mogħtija minn [niżżel l-isem tal-BĊ] f'kuntest iehor.

2. L-applikanti għandhom japplikaw bil-miktub lil [niżżel l-isem tal-BĊ], bħala minimu jehmzu l-informazzjoni/dokumenti li ġejjin:

(a) formoli kompluti ta' għbir ta' data statika kif ipprovduti minn [niżżel l-isem tal-BĊ],

(b) l-opinjoni ta' kapaċità, jekk mitluba minn [niżżel l-isem tal-BĊ], u

(c) l-opinjoni nazzjonali, jekk mitluba minn [niżżel l-isem tal-BĊ].

3. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jitlob ukoll kull informazzjoni addizzjonali li jqis xierqa biex jiddeċiedi dwar l-applikazzjoni għall-partiċipazzjoni.

4. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jiċhad l-applikazzjoni għall-partiċipazzjoni jekk:

(a) ma jiġux sodisfatti l-kriterji ta' aċċess imsemmija fl-Artikolu 4;

(b) ma jiġux sodisfatti wahda jew iżjed mill-kriterji ta' partiċipazzjoni msemmija fil-paragrafu 1; u/jew



(ċ) fil-valutazzjoni ta' [niżżel l-isem tal-BĊ], din il-partecipazzjoni tipperikola l-istabbiltà, is-solvibbiltà u s-sigurtà globali tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż], jew ta' kull sistema komponent oħra tat-TARGET2, jew tipperikola t-tweqqiq tal-hidmiet ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] kif deskritt fi [irreferi għal-liġi nazzjonali rilevanti] u l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew.

5. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jikkomunika lill-applikant, id-deċiżjoni tiegħu dwar l-applikazzjoni għall-partecipazzjoni fi żmien xahar minn meta l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jirċievi l-applikazzjoni għall-partecipazzjoni. Meta l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jitlob aktar informazzjoni bis-sahha tal-paragrafu 3, id-deċiżjoni għandha tiġi kkomunikata fi żmien xahar minn meta l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jirċievi din l-informazzjoni minghand l-applikant. Kull deċiżjoni ta' każda għandha tinkludi raġunijiet għal dik iċ-każda.

#### Artikolu 9

##### Direttorju tat-TARGET2

1. Id-direttorju tat-TARGET2 huwa d-*database* tal-BICs użati għar-*routing* ta' ordnijiet ta' hlas indirizzati lil:

(a) partecipanti tat-TARGET2 u l-fergħat tagħhom b'aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed;

(b) partecipanti indiretti tat-TARGET2, inklużi dawk b'aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed; u

(ċ) detenturi ta' BIC indirizzabbli tat-TARGET2.

Għandu jiġi aġġornat kull ġimgħa.

2. Sakemm ma jintalabx xort'oħra mill-partecipant, il-BICs għandhom jiġu ppubblikati fid-direttorju tat-TARGET2.

3. Il-partecipanti jistgħu jqassmu biss id-direttorju tat-TARGET2 lill-fergħat tagħhom u lill-entitajiet b'aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed.

4. L-entitajiet speċifikati fil-paragrafu 1(b) u (c) għandhom biss jużaw il-BIC tagħhom fir-rigward ta' partecipant dirett wiehed.

#### TITOLU III

##### OBBLIGI TAL-PARTIJIET

#### Artikolu 10

##### Obbligi ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti

1. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu joffri s-servizzi deskritti fit-Titolu IV. Bla ħsara għal kif stipulat xort'oħra f'dawn il-Kundizzjonijiet jew kif mitlub mil-liġi, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu juża l-mezzi kollha raġonevoli skond is-setgħat tiegħu biex iwettaq l-obbligi tiegħu skond dawn il-Kundizzjonijiet, mingħajr ma jiggarrantixxi riżultat.

2. Il-partecipanti għandhom iħallu lil [niżżel l-isem tal-BĊ] it-tariffi stabbiliti fl-Appendiċi VI.

3. Il-partecipanti għandhom jiżguraw li huma konnessi mat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] fil-jiem tax-xogħol, skond l-iskeda ta' l-operat fl-Appendiċi V.

4. Il-partecipant jirrapprezenta u jiggarrantixxi lil [niżżel l-isem tal-BĊ] li t-tweqqiq ta' l-obbligi tiegħu skond dawn il-Kundizzjonijiet ma jiksrux xi liġi, regolament jew liġi sussidjarja (*by-law*) li tapplika għalih jew xi ftehim li bih huwa jkun marbut.

#### Artikolu 11

##### Kooperazzjoni u skambju ta' informazzjoni

1. Fit-tweqqiq ta' l-obbligi tagħhom u fl-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom skond dawn il-Kundizzjonijiet, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti għandhom jikkooperaw mill-qrib biex jiżguraw l-istabbiltà, is-solvibbiltà u s-sigurtà tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż]. Għandhom jipprovdu lil xulxin kull informazzjoni jew dokument rilevanti għat-tweqqiq ta' l-obbligi u d-drittijiet rispettivi tagħhom skond dawn il-Kundizzjonijiet, bla ħsara għall-obbligi tas-segretezza bankarja.

2. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jistabbilixxi u jzomm *system support desk* biex jassisti lill-partecipanti fir-rigward ta' diffikultajiet li jinqalghu b'konnessjoni ma' l-operazzjonijiet tas-sistema.

3. Informazzjoni aġġornata dwar l-istatus operattiv tal-SSP għandha tkun disponibbli fis-Sistema ta' Informazzjoni tat-TARGET2 (T2IS). It-T2IS tista' tintuża biex tinkiseb informazzjoni dwar kull każ li jaffettwa l-operat normali tat-TARGET2.
4. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jew jikkomunika messaġġi lill-partecipanti permezz ta' messaġġ ta' komunikazzjoni ta' l-ICM jew permezz ta' kull mezz ieħor ta' komunikazzjoni.
5. Il-partecipanti huma responsabbli għall-aġġornament fil-hin tal-formoli ta' għbir ta' data statika eżistenti u biex jibagħtu l-formoli ta' għbir ta' data statika ġdida lil [niżżel l-isem tal-BĊ]. Il-partecipanti huma responsabbli biex jivverifikaw il-preċiżjoni ta' l-informazzjoni fir-rigward tagħhom li tiddaħhal fit-TARGET2 [daħhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] minn [niżżel l-isem tal-BĊ].
6. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jitqies li huwa awtorizzat jikkomunika lill-BĊi li jipprovdu l-SSP kull informazzjoni dwar il-partecipanti li l-BĊi li jipprovdu l-SSP jista' jkollhom bżonn fir-rwol tagħhom ta' amministraturi tas-servizz, skond il-kuntratt fis-seħħ mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk.
7. Il-partecipanti għandhom jinfurmaw lil [niżżel l-isem tal-BĊ] dwar kull tibdil fil-kapaċità legali tagħhom u dwar tibdiliet leġiżlattivi rilevanti li jaffettwaw kwistjonijiet koperti bl-opinjoni nazzjonali fir-rigward tagħhom.
8. Il-partecipanti għandhom jinfurmaw lil [niżżel l-isem tal-BĊ] dwar:
  - (a) kull partecipant indirett ġdid, detentur ta' BIC indirizzabbli jew entità b'aċċess b'aktar minn destinatariju wiehed li huma jirreġistraw; u
  - (b) kull tibdil għall-entitajiet elenkati fil-paragrafu (a).
9. Il-partecipanti għandhom jinfurmaw minnufih lil [niżżel l-isem tal-BĊ] jekk isehh każ ta' inadempjenza fir-rigward tagħhom.

#### TITOLU IV

### AMMINISTRAZZJONI TA' KONTIJJET PM U PPROĊESSAR TA' ORDNIJJET TA' HLAS

#### Artikolu 12

#### Ftuħ u amministrazzjoni ta' kontijjet PM

1. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jiftaħ u jopera ta' mill-anqas kont PM wiehed u, jekk applikabbli, subkontijjet, għal kull partecipant.
2. [Daħhal jekk applikabbli: M'għandu jithalla l-ebda bilanċ ta' debitu fil-kontijjet PM].
3. [Daħhal jekk applikabbli: Fil-bidu u fit-tmiem tal-jum tan-negozju, għandu jkun hemm bilanċ żero fil-kontijjet PM. Il-partecipanti għandhom jitqiesu li jkunu taw struzzjonijiet lil [niżżel l-isem tal-BĊ] biex jittrasferixxi kull bilanċ fi tmiem il-jum tan-negozju għall-kont indikat mill-partecipant].
4. [Daħhal jekk applikabbli: Fil-bidu tal-jum ta' negozju li jmiss, dan il-bilanċ għandu jiġi ttrasferit mill-ġdid għall-kont PM tal-partecipant].
5. Il-kontijjet PM u s-subkontijjet tagħhom għandhom ikunu bla imghax, sakemm ma jintużawx biex iżommu r-riżervi minimi. F'dak il-każ, il-kalkulazzjoni u l-hlas tar-remunerazzjoni tal-*holdings* tar-riżervi minimi għandhom ikunu ggvernati bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2531/98 tat-23 ta' Novembru 1998 dwar l-applikazzjoni tar-riżervi minimi mill-Bank Centrali Ewropew <sup>(7)</sup> u r-Regolament BCE/2003/9 tat-12 ta' Settembru 2003 dwar l-applikazzjoni tar-riżervi minimi <sup>(8)</sup>.
6. Minbarra s-*settlement* ta' ordnijiet ta' hlas fil-Modulu tal-Hlasijiet, kont PM jista' jintuża biex jithallsu (*settled*) ordnijiet ta' hlas lil u minn *Home Accounts* skond ir-regoli stabbiliti minn [niżżel l-isem tal-BĊ].
7. Il-partecipanti għandhom jużaw l-ICM biex jiksbu informazzjoni dwar il-pożizzjoni tagħhom tal-likwidità. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jipprovdi rendikont ta' kuljum tal-kontijjet lil kull partecipant li jkun talab dan is-servizz.

<sup>(7)</sup> ĠU L 318, 27.11.1998, p. 1.

<sup>(8)</sup> ĠU L 250, 2.10.2003, p. 10.

*Artikolu 13***Tipi ta' ordnijiet ta' hlas**

Dawn li ġejjin huma kklassifikati bhala ordnijiet ta' hlas għall-finijiet tat-TARGET2:

- (a) ordnijiet ta' trasferiment ta' kreditu;
- (b) struzzjonijiet ta' iddebitar dirett eżekwiti skond awtorizzazzjoni ta' iddebitar dirett; u
- (ċ) ordnijiet ta' trasferiment ta' likwidità.

*Artikolu 14***Aċċettazzjoni u ċahda ta' ordnijiet ta' hlas**

1. Ordnijiet ta' hlas mibghuta minn parteċipanti jitqiesu li ġew aċċettati minn [niżżel l-isem tal-BĊ] jekk:

- (a) il-messaġġ ta' hlas huwa konformi mar-regoli stabbiliti mill-provveditur tas-servizz tan-network;
- (b) il-messaġġ ta' hlas huwa konformi mar-regoli ta' l-ifformattjar u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-[niżżel ir-referenza għall-BĊ/pajjiż], u jgħaddi d-*double entry check*, deskritta fl-Appendiċi I; u
- (ċ) fil-każ li xi pagatur jew min jithallas ikunu ġew sospizi, ikun inkiseb il-kunsens esplicitu tal-BĊ tal-parteeċipant sospiż.

2. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jichad minnufih kull ordni ta' hlas li ma tissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jinforma lill-parteeċipant b'kull ċahda ta' xi ordni ta' hlas, kif speċifikat fl-Appendiċi I.

*Artikolu 15***Regoli ta' prijorità**

1. Il-parteeċipanti li jaġhtu struzzjonijiet għandhom jindikaw kull ordni ta' hlas bhala wahda minn dawn li ġejjin:

- (a) ordni ta' hlas normali (klassi ta' prijorità 2);
- (b) ordni ta' hlas urġenti (klassi ta' prijorità 1); jew
- (ċ) ordni ta' hlas urġenti hafna (klassi ta' prijorità 0).

Jekk xi ordni ta' hlas ma tindikax il-prijorità, għandha tiġi ttrattata bhala ordni ta' hlas normali.

2. Ordnijiet ta' hlas urġenti hafna jstgħu jiġu indikati biss minn:

- (a) BĊi, u
- (b) parteċipanti, fil-każijiet ta' hlasijiet lis- u mingħand is-*CLS International Bank* u trasferimenti ta' likwidità favur is-sistemi anċillari.

L-istruzzjonijiet ta' hlas kollha mibghuta minn sistema anċillari permezz ta' l-Interface tas-Sistema Anċillari biex jiġu ddebitati jew ikkreditati l-kontijiet PM tal-parteeċipanti, għandhom jitqiesu bhala ordnijiet ta' hlas urġenti hafna.

3. Fil-każ ta' ordnijiet ta' hlas urġenti u normali, il-pagatur jista' jibdel il-prijorità permezz ta' l-ICM b'effett immedjat. M'għandux ikun possibbli li tinbidel il-prijorità ta' hlas urġenti hafna.

*Artikolu 16***Limiti ta' likwidità**

1. Parteċipant jista' jillimita l-użu ta' likwidità disponibbli għal ordnijiet ta' hlas fir-rigward ta' parteċipanti oħra tat-TARGET2, hlief fir-rigward ta' xi wiehed mill-BĊi, billi jiffissa limiti bilaterali jew multilaterali. Dawn il-limiti jstgħu jiġu ffixati biss fir-rigward ta' ordnijiet ta' hlas normali.

2. Il-limiti jstgħu jiġu ffixati biss minn jew fir-rigward ta' grupp AL kollu kemm hu. Il-limiti ma jstgħux jiġu ffixati fir-rigward ta' jew xi kont PM wiehed ta' xi membru tal-grupp AL jew minn membri tal-grupp AL fir-rigward ta' xulxin.

3. Meta partecipant jiffissa limitu bilaterali, huwa jaghti struzzjonijiet lil [nizzel l-isem tal-BĊ] li ordni ta' hlas accettata m'ghandhiex tigi settled, jekk is-somma tieghu ta' l-ordnijiet ta' hlas normali dovuti lill-kont PM (*outgoing*) ta' partecipant iehor tat-TARGET2, imnaqqsa bis-somma ta' kull hlas urgenti u normali dovuti mill-kont PM (*incoming*) ta' dak il-partecipant tat-TARGET2, teccedi dan il-limitu bilaterali.

4. Partecipant jista' jiffissa limitu multilaterali ghal kull relazzjoni li mhux suggetta ghal limitu bilaterali. Limitu multilaterali jista' jigi ffixat biss jekk il-partecipant ikun iffissa ta' l-anqas limitu bilaterali wiehed. Jekk xi partecipant jiffissa limitu multilaterali, huwa jaghti struzzjonijiet lil [nizzel l-isem tal-BĊ] li ordni ta' hlas accettata m'ghandhiex tigi settled, jekk it-total tal-hlasijiet normali tieghu dovuti lill-kontijiet PM tal-partecipanti kollha tat-TARGET2 li ghalihom ma jkun gie iffissat l-ebda limitu bilaterali, imnaqqsa bit-total tal-hlasijiet urgenti u normali dovuti minn dawk il-kontijiet PM, teccedi dan il-limitu multilaterali.

5. L-ammont minimu ta' kull limitu ghandu jkun ta' EUR 1 miljun. Limitu bilaterali jew multilaterali b'ammont ta' zero ghandu jigi trattat daqslikieku m'ghandux limitu. Limiti bejn zero u EUR 1 miljun m'humiex possibbli.

6. Il-limiti jistghu jinbidlu f'hin reali b'effett immedjat jew b'effett mill-jum tan-negozju li jmiss permezz ta' l-ICM. Jekk xi limitu jingieb lura ghal zero, m'ghandux ikun possibbli li jerga' jinbidel fl-istess jum tan-negozju. L-iffissar ta' limitu gdid bilaterali jew multilaterali ghandu jkun effettiv biss mill-jum ta' negozju li jmiss.

#### Artikolu 17

##### Facilitajiet ta' rizervazzjoni ta' likwidita

1. Il-partecipanti jistghu permezz ta' l-ICM jirrizervaw likwidita ghal ordnijiet ta' hlas urgenti u urgenti hafna.
2. Il-maniger tal-grupp AL jista' biss jirrizerva likwidita ghall-grupp AL fl-intier kollu tieghu. Il-likwidita m'ghandhiex tkun irrizervata ghal kontijiet wahdiena gol-grupp AL.
3. Meta jitlob biex jirrizerva certu ammont ta' likwidita ghal ordnijiet ta' hlas urgenti hafna, partecipant jaghti struzzjonijiet lil [nizzel l-isem tal-BĊ] biex ihallas (*settle*) biss ordnijiet ta' hlas urgenti u normali jekk ikun hemm likwidita disponibbli wara li jitnaqqas l-ammont irrizervat ghal ordnijiet ta' hlas urgenti hafna.
4. Meta jitlob biex jirrizerva certu ammont ta' likwidita ghal ordnijiet ta' hlas urgenti, partecipant jaghti struzzjonijiet lil [nizzel l-isem tal-BĊ] biex ihallas (*settle*) biss ordnijiet ta' hlas normali jekk ikun hemm likwidita disponibbli wara li jitnaqqas l-ammont irrizervat ghal ordnijiet ta' hlas urgenti u urgenti hafna.
5. Wara li jircievi t-talba tar-rizervazzjoni l-[nizzel l-isem tal-BĊ] ghandu jivverifika jekk l-ammont tal-likwidita fil-kont PM tal-partecipant huwiex bizzejjed ghar-rizervazzjoni. Jekk dan mhux il-każ, ghandha tigi rrizervata biss il-likwidita disponibbli fil-kont PM. Il-bqija tar-rizervazzjoni tal-likwidita mitluba m'ghandhiex tigi rrizervata awtomatikament aktar tard, anke jekk l-ammont tal-likwidita disponibbli fil-kont PM tal-partecipant jilhaq il-livell tat-talba ta' rizervazzjoni inizjali.
6. Il-livell tar-rizervazzjoni tal-likwidita jista' jinbidel. Il-partecipanti jistghu jaghmlu talba permezz tal-ICM biex jirrizervaw ammonti godda b'effett immedjat jew b'effett mill-jum tan-negozju li jkun imiss.

#### Artikolu 18

##### Hinijiet ta' settlement iddeterminati minn qabel

1. Partecipanti li jaghtu struzzjonijiet jistghu jiddeterminaw minn qabel, f'jum tan-negozju, il-hin meta ghandu jsir is-settlement ta' l-ordnijiet ta' hlas billi juzaw l-*Earliest Debit Time Indicator* jew il-*Latest Debit Time Indicator*.
2. Meta jintuza l-*Earliest Debit Time Indicator*, l-ordni ta' hlas accettata tinhażen u tiddahhal biss fl-*entry disposition* fil-hin indikat.
3. Meta jintuza l-*Latest Debit Time Indicator*, l-ordni ta' hlas accettata ghandha tigi rritornata lura bhala *non-settled* jekk ma tkunx tista' tigi *settled* sal-hin tad-debitu indikat. 15-il minuta qabel il-hin tad-debitu ddefinit, ghandha tintbaghat notifika awtomatika permezz ta' l-ICM lill-partecipant li jaghti struzzjonijiet. Jew inkella, il-partecipant li jaghti struzzjonijiet jista' juza wkoll l-*Latest Debit Time Indicator* bhala indikatur ta' twissija biss. F'dawn il-każijiet, l-ordni ta' hlas rispettiva ma tigix irritornata lura.
4. Partecipanti li jaghtu struzzjonijiet jistghu jibdlu l-*Earliest Debit Time Indicator* u l-*Latest Debit Time Indicator* permezz ta' l-ICM.
5. Aktar dettalji teknici jinsabu fl-Appendici I.

## Artikolu 19

**Ordnijiet ta' hlas mibghuta minn qabel**

1. Ordnijiet ta' hlas jistgħu jintbagħtu sa hamest ijiem tan-negozju qabel id-data speċifikata tas-*settlement* (ordnijiet ta' hlas maħżuna (*warehoused*))
2. Ordnijiet ta' hlas maħżuna għandhom ikunu aċċettati u jiddaħhlu *fl-entry disposition* fid-data speċifikata mill-partecipant li jagħti struzzjonijiet fil-bidu tal-fażi operattiva ta' bi nhar, kif imsemmi fl-Appendiċi V. Dawn għandhom jitqiegħdu qabel ordnijiet ta' hlas ta' l-istess prijorità.
3. L-Artikoli 15(3), 22(2) u 29(1)(a) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal ordnijiet ta' hlas maħżuna.

## Artikolu 20

**Settlement ta' l-ordnijiet ta' hlas fl-entry disposition**

1. Sakemm il-partecipanti li jagħtu struzzjonijiet ikunu indikaw il-hin tas-*settlement* fil-mod deskritt fl-Artikolu 18, ordnijiet ta' hlas aċċettati għandhom ikunu *settled* minnufih jew sa mhux aktar tard mit-tmien il-jum tan-negozju li fih ikunu ġew aċċettati, bil-kundizzjoni li jkun hemm fondi disponibbli biżżejjed fil-kont PM tal-pagatur, u wara li jitqiesu kull limitu u kull riżervazzjoni ta' likwidità kif imsemmi fl-Artikoli 16 u 17.
2. Fondi jistgħu jiġu pprovduti:
  - (a) mil-likwidità disponibbli fil-kont PM; jew
  - (b) mill-hlasijiet dovuti minn partecipanti ohra (*incoming*) tat-TARGET2, bla hsara għall-proċeduri applikabbli ta' titjib.
3. Għal ordnijiet ta' hlas urġenti hafna għandu japplika l-prinċipju FIFO ('l-ewwel ġewwa, l-ewwel barra'). Dan ifisser li ordnijiet ta' hlas urġenti hafna għandhom ikunu *settled* f'ordni kronoloġika. Ordnijiet ta' hlas urġenti u normali m'għandhomx jiġu *settled* fil-każ li ordnijiet ta' hlas urġenti hafna jkunu qed jitqiegħdu fi kju, jistennew biex jiġu *settled*.
4. Għal ordnijiet ta' hlas urġenti għandu japplika wkoll il-prinċipju FIFO. Ordnijiet ta' hlas normali m'għandhomx jiġu *settled* jekk ordnijiet ta' hlas urġenti u urġenti hafna jkunu qed jitqiegħdu fi kju, jistennew biex jiġu *settled*.
5. B'eċċezzjoni għall-paragrafi 3 u 4, ordnijiet ta' hlas bi prijorità aktar baxxa (jew ta' l-istess prijorità imma aċċettati aktar tard) jistgħu jiġu *settled* qabel ordnijiet ta' hlas bi prijorità oghla (jew ta' l-istess prijorità imma aċċettati aktar kmieni), jekk l-ordnijiet ta' hlas bi prijorità aktar baxxa joħolqu *netting* ma' hlasijiet li jkunu għad iridu jiġu rċevuti u jekk jirriżultaw f'bilanċ f'żieda ta' likwidità għall-pagatur.
6. Ordnijiet ta' hlas normali għandhom ikunu *settled* skond il-prinċipju 'FIFO by-passing'. Dan ifisser li jistgħu jiġu *settled* minnufih (indipendentament minn hlasijiet normali ohra mqiegħda fi kju jistennew biex jiġu *settled*, aċċettati f'xi hin qabel) u għalhekk jistgħu jiksru l-prinċipju FIFO, sakemm ikun hemm biżżejjed fondi.
7. Aktar dettalji dwar is-*settlement* ta' ordnijiet ta' hlas fl-*entry disposition* jinsabu fl-Appendiċi I.

## Artikolu 21

**Settlement u ritorn lura ta' ordnijiet ta' hlas fi kju**

1. Ordnijiet ta' hlas li mhumiex *settled* minnufih fl-*entry disposition*, għandhom jitpoġġew fil-kju skond il-prijorità li jkun tahom il-partecipant relevanti, kif imsemmi fl-Artikolu 15.
2. Biex jittejjeb is-*settlement* ta' l-ordnijiet tal-hlas fil-kju, il-[niżżel l-isem tal-BC] jista' juża l-proċeduri ta' titjib deskritti fl-Appendiċi I.
3. Il-pagatur jista' jibdel il-pożizzjoni fil-kju ta' ordnijiet ta' hlas li jkunu qiegħdin fi kju (jiġifieri jordnahom mill-ġdid) permezz ta' l-ICM. Ordnijiet ta' hlas jistgħu jressqu jew lejn il-quddiem jew lejn l-aħħar tal-kju rispettiv b'effett immedjat f'kull hin matul il-fażi operattiva ta' bi nhar, kif imsemmi fl-Appendiċi V.
4. Ordnijiet ta' trasferiment ta' likwidità mibdija fl-ICM għandhom ikunu rritornati lura minnufih bhala *non-settled* jekk ma jkunx hemm likwidità biżżejjed. Ordnijiet ta' hlas ohra għandhom jiġu rritornati bhala *non-settled* jekk ma jkunx jistgħu jithallsu sal-hinijiet massimi stabbiliti (*cut-off times*) għat-tip ta' messagġ rilevanti, kif speċifikat fl-Appendiċi V.

## Artikolu 22

**Dhul ta' ordnijiet ta' hlas fis-sistema u l-irrevokabbiltà tagħhom**

1. Għall-finijiet ta' l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva dwar il-Finalità tas-*Settlement* u [dahhal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplimentaw dan l-Artikolu tad-Direttiva dwar il-Finalità tas-*Settlement*], l-ordnijiet ta' hlas jitqiesu li jiddahhlu fit-TARGET2-[dahhal referenza għall-BC/pajjiż] fil-mument li l-kont PM tal-partecipant rilevanti huwa ddebitat.
2. Ordnijiet ta' hlas jistgħu jiġu rrevokati sakemm jiddahhlu fit-TARGET2-[dahhal referenza għall-BC/pajjiż] skond il-paragrafu 1. L-ordnijiet ta' hlas li huma inkluzi f'xi *algoritmu*, kif imsemmi fl-Appendiċi I, ma jistgħux jiġu rrevokati matul il-perijodu li l-*algoritmu* jkun qed jaħdem.

## TITOLU V

**POOLING TA' LIKWIDITÀ**

## Artikolu 23

**Modalitajiet ta' pooling ta' likwidità**

Il-[nizzel l-isem tal-BC] għandu joffri modalità ta' informazzjoni ta' kont ikkonsolidat (CAI) (*consolidated account information*) u modalità ta' likwidità aggregata (AL) (*aggregated liquidity mode*).

## Artikolu 24

**Modalità ta' informazzjoni ta' kont ikkonsolidat**

1. Dawn li ġejjin jistgħu jużaw il-modalità CAI:
    - (a) istituzzjoni ta' kreditu u/jew il-fergħat tagħha (kemm jekk dawn l-entitajiet jippartecipaw fl-istess sistema komponent tat-TARGET2 jew le), iżda l-entitajiet ikkonċernati għandhom diversi kontijiet PM identifikati minn BICs differenti; jew
    - (b) żewġ istituzzjonijiet, jew aktar, ta' kreditu li jappartjenu għall-istes grupp u/jew il-fergħat tagħhom, kull wieħed ikollu kont PM wieħed jew aktar identifikati minn BICs differenti.
  2. (a) Skond il-modalità CAI, kull membru tal-grupp CAI u l-BCi rispettivi tagħhom jingħataw il-lista ta' kontijiet PM tal-membri tal-grupp u l-informazzjoni addizzjonali li ġeja kkonsolidata fil-livell tal-grupp CAI:
    - (i) linji ta' kreditu *intraday* (jekk japplikaw);
    - (ii) bilanċi, inkluzi bilanċi fsubkontijiet;
    - (iii) fatturat (*turnover*);
    - (iv) hlasijiet *settled*; u
    - (v) ordnijiet ta' hlas fil-kju, jistennew biex jiġu *settled*.
  - (b) Il-manijer tal-grupp CAI u l-BC rispettiv għandu jkollu aċċess għall-informazzjoni dwar kull element indikat hawn fuq fir-rigward ta' kull kont PM tal-grupp CAI.
  - (c) L-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu hija pprovduta permezz ta' l-ICM.
3. Il-manijer tal-grupp CAI għandu jkun intitolat jibda trasferimenti ta' likwidità permezz ta' l-ICM bejn il-kontijiet PM, inkluzi s-subkontijiet tagħhom, li jiffurmaw parti mill-istess grupp CAI.
  4. Grupp CAI jista' jinkludi wkoll kontijiet PM li huma inkluzi fi grupp AL. F'dan il-każ, il-kontijiet PM kollha tal-grupp AL għandhom jiffurmaw parti mill-grupp CAI.
  5. Meta żewġ kontijiet PM jew aktar jiffurmaw parti minn grupp AL u, fl-istess waqt, minn grupp CAI (li jkopri kontijiet PM addizzjonali), ir-regoli applikabbli għall-grupp AL għandhom jiddominaw fir-rigward tar-relazzjoni ġewwa l-grupp AL.
  6. Grupp CAI, li jinkludi l-kontijiet PM ta' grupp AL, jista' jahtar manijer tal-grupp CAI li huwa differenti mill-manijer tal-grupp AL.

7. Il-proċedura biex tinkiseb l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-modalità AL, stabbilita fl-Artikolu 25(4) u (5), għandha tapplika *mutatis mutandis* għall-proċedura biex tinkiseb l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-modalità CAI.

#### Artikolu 25

#### Modalità ta' likwidità aggregata

1. Dawn li ġejjin jistgħu jużaw il-modalità AL:

- (a) istituzzjoni ta' kreditu u/jew il-fergħat tagħha (kemm jekk dawn l-entitajiet jippartecipaw fl-istess sistema komponent tat-TARGET2 jew le), sakemm l-entitajiet ikkonċernati huma stabbiliti fiż-żona ta' l-euro u għandhom diversi kontijiet PM identifikati minn BICs differenti;
- (b) fergħat stabbiliti fiż-żona ta' l-euro (kemm jekk dawn l-entitajiet jippartecipaw fl-istess sistema komponent tat-TARGET2 jew le) ta' istituzzjoni ta' kreditu stabbilita barra ż-żona ta' l-euro, sakemm dawn il-fergħat għandhom diversi kontijiet PM identifikati minn BICs differenti; jew
- (ċ) żewġ istituzzjonijiet, jew aktar, ta' kreditu msemmija fis-subparagrafu (a) u/jew fergħat imsemmija fis-subparagrafu (b) li jappartienu għall-istess grupp.

F'kull każ imsemmi fis-subparagrafi (a) sa (ċ), għandu jkun meħtieġ ukoll li l-entitajiet ikkonċernati jkunu stabbilixxew arranġamenti ta' kreditu *intraday* mal-BCN partecipanti rispettiv.

2. Skond il-modalità AL, għall-finijiet li jiġi vverifikat jekk xi ordni ta' hlas hijiex koperta biżżejjed, tiġi aggregata l-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM tal-membri kollha tal-grupp AL. Minkejja dan li ntqal, ir-relazzjoni bilaterali tal-kont PM bejn il-membri tal-grupp AL u l-BCN AL tiegħu, għandha tibqa' rregolata mill-arranġamenti tas-sistema komponent tat-TARGET2 rilevanti, salvi t-tibdiliet stabbiliti fil-ftehim AL. Il-kreditu *intraday* estiż għal kull membru tal-grupp AL fil-kont PM tiegħu, jista' jkun kopert bil-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM l-oħra miżmuma minn dan il-membri tal-grupp AL jew, fil-kontijiet PM miżmuma minn kull membru tal-grupp AL ma' l-istess BCN jew BCN AL iehor.

3. Sabiex juża l-modalità AL, partecipant wiehed jew aktar tat-TARGET2 li jissodisfa l-kriteriji fil-paragrafu 1 għandu jidhol fi ftehim AL ma' [niżżel l-isem tal-BC] u, jekk japplika, BĊ(i) oħra tas-sistemi komponent tat-TARGET2 li fihom jippartecipaw membri oħra tal-grupp AL. Partecipant tat-TARGET2 jista' jidhol biss fi ftehim AL wiehed fir-rigward ta' kont PM partikolari. Il-ftehim AL għandha tkun konformi mal-mudell rilevanti fl-Appendiċi VII.

4. Kull grupp AL għandu jagħzel maniġer tal-grupp AL. Fil-każ li l-grupp AL jikkonsisti fpartecipant wiehed biss, dan il-partecipant għandu jaġixxi bħala l-maniġer tal-grupp AL. Il-maniġer tal-grupp AL għandu jindirizza lill-BCN li jimmaniġġja talba bil-miktub biex juża l-modalità AL (li tinkludi formoli ta' għbir ta' *data* statika kif ipprovduti minn [niżżel l-isem tal-BC]), flimkien mal-ftehim AL eżegwit skond il-mudell ipprovdut mill-BCN li jimmaniġġja. Il-membri tal-grupp AL li jifdal għandhom jindirizzaw it-talbiet bil-miktub tagħhom (li jinkludu formoli ta' għbir ta' *data* statika kif ipprovduti minn [niżżel l-isem tal-BC]) lill-BCNi AL rispettivi tagħhom. Il-BCN li jimmaniġġja jista' jitlob kull informazzjoni jew dokument addizzjonali li jidhirlu xieraq sabiex jiddeciedi fuq it-talba. Barra minn dan, il-BCN li jimmaniġġja, fi ftehim mal-BCNi AL l-oħra, jista' jitlob li tiddaħhal kull dispożizzjoni addizzjonali fil-ftehim AL li jidhirlu xieraq sabiex jiżgura t-tweqqif kif suppost u fil-hin ta' kull obbligu eżistenti u/jew futur tal-membri kollha tal-grupp AL favur kull BCN AL.

5. Il-BCN li jimmaniġġja għandu jivverifika jekk l-applikanti jissodisfawx jew le l-obbligi biex jiffurmaw grupp AL u jekk il-ftehim AL ġie eżegwit jew le kif suppost. Għal dan il-ghan, il-BCN li jimmaniġġja jista' jikkordina mal-BCNi AL l-oħra. Id-deċizzjoni tal-BCN li jimmaniġġja għandha tkun indirizzata, bil-miktub, lill-maniġer tal-grupp AL fi żmien xahar minn meta l-BCN li jimmaniġġja jircievi t-talba msemmija fil-paragrafu 4, jew, jekk il-BCN li jimmaniġġja jitlob informazzjoni addizzjonali, fi żmien xahar minn meta l-BCN li jimmaniġġja jircievi din l-informazzjoni. Kull deċizzjoni ta' ċahda għandha tinkludi r-raġunijiet għaċ-ċahda.

6. Il-membri tal-grupp AL għandhom ikollhom aċċess għall-modalità CAI awtomatikament.

7. L-aċċess għall-ghoti ta' l-informazzjoni u l-miżuri interattivi kollha ta' kundroll ġewwa l-grupp AL għandu jkun permezz tal-ICM.

#### Artikolu 25a

#### Rahan/infurzar

1. It-talbiet preżenti u futuri ta' [niżżel l-isem tal-BC] li joħorġu mir-relazzjoni legali bejn membru tal-grupp AL u l-[niżżel l-isem tal-BC] u li huma ggarantiti b'[dahhal it-terminu applikabbli: rahan/*floating charge*] skond l-Artikolu 36(1) u (2) ta' dawn il-Kundizzjonijiet, għandhom jinkludu t-talbiet ta' [niżżel l-isem tal-BC] fil-konfront ta' dak il-membri tal-grupp AL li joħorġu mill-ftehim AL li tiegħu t-tnejn ikunu parti.

2. [Dahħal jekk mehtieg skond il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni rilevanti: Bla hsara għall-ftehim AL, dan ir-rahana m'għandux iżomm lill-partecipant milli juża l-flus kontanti ddepożitati fil-kont(ijiet) PM tiegħu matul il-jum tan-negożju.]

3. [Dahħal jekk mehtieg skond il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni rilevanti: Klawnsola speċjali ta' allokkazzjoni: Il-membru tal-grupp AL jalloka l-flus kontanti ddepożitati fil-kont PM tiegħu għat-tweġġ ta' l-obbligi kollha tiegħu li jqumu minn [dahħal ir-referenza għall-arranġamenti li jimplimentaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati].]

[Jekk japplika u jekk mehtieg skond il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni rilevanti:

*Artikolu 25b*

#### **Infurzar tar-rahana**

Malli jgħri xi każ ta' infurzar, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkollu dritt mhux restritt jillikwida r-rahana mingħajr notifika minn qabel. [Dahħal jekk jitqies xieraq skond il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni rilevanti: skond [dahħal id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali rilevanti li jirregolaw l-infurzar tar-rahana].]

[Jekk japplika u jekk mehtieg skond il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni rilevanti:

*Artikolu 25c*

#### **Infurzar tal-garanzija**

Malli jgħri xi każ ta' infurzar, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkollu d-dritt jillikwida l-garanzija skond l-Artikolu 36.]

*Artikolu 26*

#### **Tpaċċja ta' talbiet skond l-Artikolu 36(4) u (5)**

Malli jgħri xi każ ta' infurzar, kull talba ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] fil-konfront ta' dak il-membru tal-grupp AL għandha tiġi aċċellerata awtomatikament u minnufih u għandha tkun sugġetta għall-Artikolu 36(4) u (5) ta' dawn il-Kundizzjonijiet.

### **TITOLU VI**

#### **OBBLIGI TA' SIGURTÀ U KWISTJONIJIET TA' KONTINGENZA**

*Artikolu 27*

#### **Proċeduri ta' kontinwità operattiva u ta' kontingenza**

Fil-każ li jsehh xi każ estern straordinarju jew kull każ ieħor li jaffettwa l-operat tal-SSP, għandhom japplikaw il-proċeduri ta' kontinwità operattiva u ta' kontingenza deskritti fl-Appendiċi IV.

*Artikolu 28*

#### **Obbligi ta' sigurtà**

1. Il-partecipanti għandhom jimplimentaw kundrolli ta' sigurtà adegwati biex jiproteġu s-sistemi tagħhom minn aċċess u użu mhux awtorizzat. Il-partecipanti għandhom ikunu responsabbli esklussivament għall-protezzjoni adegwata tal-kunfidenzjalità, l-integrità u d-disponibbiltà tas-sistemi tagħhom.

2. Il-partecipanti għandhom jinfurmaw lil [niżżel l-isem tal-BĊ] b'kull incident relatat mas-sigurtà fl-infrastruttura teknika tagħhom, u fejn mehtieg, b'incidenti relatati mas-sigurtà li jsehhu fl-infrastruttura teknika ta' terzi partijiet li jagħtuhom servizz. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jitlob aktar informazzjoni dwar l-incident u, jekk mehtieg, jitlob biex il-partecipant jiehu miżuri xierqa biex jevita milli jerga' jsehh xi incident ta' dak it-tip.

3. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jimponi obbligi ta' sigurtà addizzjonali fuq il-partecipanti kollha u/jew fuq partecipanti li huma kkunsidrati kritiċi minn [niżżel l-isem tal-BĊ].



## TITOLU VII

## IL-MODULU TA' INFORMAZZJONI U KUNTROLL

## Artikolu 29

## Użu tal-ICM

1. Il-ICM:
  - (a) jippermetti li l-partecipanti jkollhom aċċess għall-informazzjoni fir-rigward tal-kontijiet tagħhom u biex jimmaniġġjaw il-likwidità;
  - (b) jista' jintuża wkoll biex jinbnew ordnijiet ta' trasferiment ta' likwidità; u
  - (c) jippermetti li l-partecipanti jaqgħtu bidu għal hlasijiet ta' riżerva (*back-up*) f'somma waħda u hlasijiet ta' kontinġenza ta' riżerva fil-każ ta' xi hsara fl-infrastruttura tal-hlas tal-partecipant.
2. Aktar dettalji tekniċi fir-rigward tal-ICM jinsabu fl-Appendiċi I.

## TITOLU VIII

## KUMPENS, REĠIM TA' RESPONSABILITÀ U EVIDENZA

## Artikolu 30

## Skema ta' kumpens

Jekk xi ordni ta' hlas ma tistax tiġi *settled* fl-istess jum tan-negozju li fih tkun giet aċċettata minhabba xi hsara teknika tat-TARGET2, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu joffri li jikkumpensa lill-partecipanti diretti rispettivi skond il-proċedura speċjali stabbilita fl-Appendiċi II.

## Artikolu 31

## Reġim ta' responsabbiltà

1. Meta jwettqu l-obbligi tagħhom bis-saħħa ta' dawn il-Kundizzjonijiet, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti għandhom jintrabtu b'obbligu ġenerali ta' *bonus paterfamilias* fil-konfront ta' xulxin.
2. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkun responsabbli lejn il-partecipanti tiegħu f'każijiet ta' frodi (inkluż imma mhux biss aġir doluż) jew negliġenza kbira, għall kull telf li jirriżulta mill-operat tat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż]. Fil-każijiet ta' negliġenza ordinarja, ir-responsabbiltà ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] għandha tkun illimitata għat-telf dirett tal-partecipant, jiġifieri l-ammont tat-tranzazzjoni fil-kwistjoni u/jew it-telf ta' l-imghax fuqu, eskluż kull telf konsegwenti.
3. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] mhuwiex responsabbli għall-ebda telf li jirriżulta minn hsara operattiva jew hsara li twassal għal waqfien fl-operat, ta' l-infrastruttura teknika (inkluż imma mhux illimitata għall-infrastruttura tal-kompjuter, il-programmi, id-*data*, l-applikazzjonijiet jew in-netwerks ta' [niżżel l-isem tal-BĊ]), jekk din il-hsara operattiva jew il-hsara li twassal għal waqfien fl-operat tiġri minkejja l-fatt li [niżżel l-isem tal-BĊ] ikun adotta dawk il-miżuri li huma raġonevolment mehtieġa għall-protezzjoni tat-tali infrastruttura kontra hsara operattiva jew hsara li twassal għal waqfien fl-operat, u biex jirriżolvi l-konsegwenzi ta' din il-hsara operattiva jew il-hsara li twassal għal waqfien fl-operat (dawn għandhom jinkludu imma ma jkunux illimitati għall-bidu u t-tkomplija tal-proċeduri ta' kontinwità operattiva u ta' kontinġenza msemmija fl-Appendiċi IV).
4. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] m'għandux ikun responsabbli:
  - (a) sakemm it-telf ikun ikkawżat mill-partecipant; jew
  - (b) jekk it-telf jirriżulta minn każijiet esterni li l-[niżżel l-isem tal-BĊ] raġonevolment ma jkollux kuntroll fuqhom (forza maġġuri).
5. Minkejja l-[niżżel id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jimplimentaw id-Direttiva 97/5/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 1997 dwar it-trasferimenti ta' kreditu bejn il-fruntieri<sup>(9)</sup>], il-paragrafi 1 sa 4 għandhom japplikaw sakemm ir-responsabbiltà ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] tista' tiġi eskluża.
6. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti għandhom jieħdu l-miżuri kollha raġonevoli u l-passi prattiċi biex inaqqsu kull dannu jew telf imsemmi f'dan l-Artikolu.

<sup>(9)</sup> ĠU L 43, 14.2.1997, p. 25.

7. Fit-twettiq ta' l-obbligi kollha tiegħu jew xi whud minnhom skond dawn il-Kundizzjonijiet, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jikkummissjona terzi partijiet f'ismu, b'mod partikolari provvedituri tat-telekomunikazzjonijiet jew ta' networks oħra jew entitajiet oħra, jekk dan ikun mehtieg biex jiġu sodisfatti l-obbligi ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] jew jekk din tkun Prattika standard fis-suq. L-obbligi ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkun illimitat għall-ghażla xierqa u l-kummissjoni ta' dawn it-terzi partijiet, u r-responsabbiltà ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] għandha tkun illimitata b'dan il-mod. Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, il-BĊi li jipprovdu l-SSP m'għandhomx jitqiesu bhala terzi partijiet.

#### Artikolu 32

##### Evidenza

1. Sakemm ma jiġix ipprovdut xort'oħra f'dawn il-Kundizzjonijiet, il-messaġġi kollha ta' hlas u dawk relatati ma' l-ipproċessar tal-hlas fir-rigward tat-TARGET2, bhala konfermi ta' debiti jew krediti, jew messaġġi ta' stqarrija bejn il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti, għandhom isiru permezz tal-provveditur tas-servizz tan-network.
2. Dokumenti elettronici jew miktuba tal-messaġġi miżmuma minn [niżżel l-isem tal-BĊ] jew mill-provveditur tas-servizz tan-network għandhom jiġu aċċettati bhala mezz ta' evidenza tal-hlasijiet ipproċessati permezz ta' [niżżel l-isem tal-BĊ]. Il-verzjoni maħżuna jew stampata tal-messaġġ originali tal-provveditur tas-servizz tan-network għandha tiġi aċċettata bhala mezz ta' evidenza, tkun xi tkun il-forma originali tiegħu.
3. Jekk konnessjoni ta' xi partecipant mal-provveditur tas-servizz tan-network, jiġrilha l-hsara, il-partecipant għandu juża l-mezzi alternattivi ta' trasmissjoni tal-messaġġi stabbiliti fl-Appendici IV. F'dawn il-kazijiet, il-verzjoni maħżuna jew stampata tal-messaġġ prodott minn [niżżel l-isem tal-BĊ] għandha, għal finijiet ta' evidenza, titqies daqs li kieku hija verzjoni originali, tkun xi tkun il-forma originali tagħha.
4. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jzomm dokumenti kompluti ta' ordnijiet ta' hlas mibghuta u ta' hlasijiet irċevuti mill-partecipanti għal perijodu ta' [dahhal il-perjodu mehtieg mil-ligi nazzjonali rilevanti] minn meta dawn l-ordnijiet ta' hlas jintbagħtu u minn meta l-hlasijiet jiġu rċevuti.
5. Il-kotba u d-dokumenti ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] stess (kemm jekk miżmuma fuq il-karta, il-microfilm, il-microfiche, b'registrazzjoni elektronika jew manjetika, f'kull forma oħra riproducibbli b'mod mekkaniku jew mod iehor) għandhom jiġu aċċettati bhala mezz ta' evidenza ta' kull obbligu fuq il-partecipanti u ta' kull fatt u kaz li fuqhom qed jiddependu l-partijiet.

#### TITOLU IX

##### TMIEM TAL-PARTEĊIPAZZJONI U GHELUQ TAL-KONTIJET

#### Artikolu 33

##### Il-perijodu u tmiem ordinarju tal-partecipazzjoni

1. Bla hsara għall-Artikolu 34, il-partecipazzjoni fit-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] hija għal perijodu ta' żmien indefinit.
2. Partecipant jista' jtemm il-partecipazzjoni tiegħu fit-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] f'kull hin billi jagħti notifika ta' 14-il jum ta' negozju, sakemm ma jiftiehemx perijodu ta' notifika iqsar ma' [niżżel l-isem tal-BĊ].
3. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jtemm il-partecipazzjoni ta' partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] f'kull hin billi jagħti notifika ta' tliet xhur, sakemm ma jiftiehemx perijodu ta' notifika differenti ma' dak il-partecipant.
4. Mat-tmiem tal-partecipazzjoni, id-dmirijiet tal-kunfidenzjalità stabbiliti fl-Artikolu 38 jibqgħu fis-seħh għal perijodu ta' hames snin li jibda jghaddi mid-data tat-tmiem il-partecipazzjoni.
5. Mat-tmiem tal-partecipazzjoni, il-kontijiet PM tal-partecipant rispettiv għandhom jinghalqu skond l-Artikolu 35.

#### Artikolu 34

##### Sospensjoni u tmiem straordinarju tal-partecipazzjoni

1. Il-partecipazzjoni ta' partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] għandha tintemm minnufih mingħajr notifika minn qabel jew tiġi sospiza jekk isehh xi wiehed mill-kazijiet li ġejjin:
  - (a) il-bidu ta' proċedimenti ta' insolvenza; u/jew
  - (b) il-partecipant ma jissodisfax aktar il-kriterji ta' aċċess stabbiliti fl-Artikolu 4.

2. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jtemm minghajr notifika minn qabel jew jissospendi l-partecipazzjoni tal-partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] jekk:

- (a) isehh każ wiehed jew aktar ta' inadempjenza (hlief għal dawk imsemmija fil-paragrafu 1);
- (b) il-partecipant jikser b'mod sinifikanti dawn il-Kundizzjonijiet;
- (ċ) il-partecipant jonqos milli jwettaq xi obbligu sinifikanti fil-konfront ta' [niżżel l-isem tal-BĊ];
- (d) il-partecipant huwa eskluż minn, jew inkella jieqaf milli jkun membru ta', xi TARGET2 CUG; u/jew
- (e) jekk isehh xi każ ieħor relatat mal-partecipant li fil-valutazzjoni ta' [niżżel l-isem tal-BĊ], jhedded l-istabbiltà, is-solvibbiltà u s-sigurtà globali tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] jew ta' xi sistema komponent oħra tat-TARGET2, jew jagħmel hsara lit-tweqqi tal-hidmiet ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] kif deskritti fi [irreferi għal-liġi nazzjonali rilevanti] u l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew.

3. Waqt li juża d-diskrezzjoni tiegħu bis-saħħa tal-paragrafu 2, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jqis, *inter alia*, is-serjetà tal-każ ta' inadempjenza jew tal-każijiet imsemmija fis-subparagrafi (a) sa (ċ).

4. (a) Fil-każ li l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jissospendi jew itemm il-partecipazzjoni ta' xi partecipant tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] skond il-paragrafu 1 jew 2, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jinforma immedjatament lil dak il-partecipant, lill-BĊi u lill-partecipanti l-oħra, b'dik is-sospensjoni jew it-tmiem tal-partecipazzjoni permezz ta' messagg ta' komunikazzjoni tal-ICM.

(b) Fil-każ li l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jiġi infurmat minn BĊ ieħor b'sospensjoni jew tmiem ta' partecipazzjoni ta' partecipant f'sistema komponent oħra tat-TARGET2, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jinforma minnufih lill-partecipanti tiegħu b'dik is-sospensjoni jew it-tmiem tal-partecipazzjoni permezz ta' messagg ta' komunikazzjoni ta' l-ICM.

(ċ) Hekk kif il-partecipanti jircievu din il-messagg ta' komunikazzjoni ta' l-ICM, il-partecipanti għandhom jitqiesu li ġew infurmati bit-tmiem/sospensjoni tal-partecipazzjoni ta' xi partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] jew f'sistema komponent oħra tat-TARGET2. Il-partecipanti għandhom jassorbu kull telf li jirriżulta mis-sottomissjoni ta' xi ordni ta' hlas lil partecipanti li l-partecipazzjoni tagħhom tkun ġiet sospiża jew mitmuma, jekk din l-ordni ta' hlas tkun intbagħtet fit-TARGET2-[niżżel ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] wara li jircievu l-messagg ta' komunikazzjoni ta' l-ICM.

5. Mat-tmiem tal-partecipazzjoni ta' xi partecipant, it-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] m'għandhiex taċċetta ordnijiet ta' hlas godda minn dan il-partecipant. Għandhom jiġu rritornati lura ordnijiet ta' hlas fil-kju jstennew biex jiġu *settled*, ordnijiet ta' hlas mażżuna jew ordnijiet ta' hlas godda favur dan il-partecipant.

6. Jekk xi partecipant jiġi sospiż mit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż], il-hlasijiet kollha dovuti lilu (*incoming*) u l-ordnijiet ta' hlas dovuti lil haddieħor (*outgoing*) għandhom jinhażnu u jiddaħhlu fl-*entry disposition* biss wara li jkunu ġew aċċettati b'mod esplicitu mill-BĊ tal-partecipant sospiż.

#### Artikolu 35

#### Għeluq tal-kontijiet PM

1. Il-partecipanti jistgħu jagħlqu l-kontijiet PM tagħhom f'kull hin bil-kundizzjoni li jagħtu notifika ta' 14-il jum ta' negozju lil [niżżel l-isem tal-BĊ].

2. Kif ikun hemm tmiem ta' partecipazzjoni jew bis-saħħa ta' l-Artikolu 33 jew 34, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jagħlaq il-kontijiet PM tal-partecipant rispettiv, wara li jkun:

(a) *settled* jew irritorna lura kull ordni ta' hlas fil-kju; u

(b) għamel użu mid-drittijiet tiegħu tar-*rahan* u t-*tpaċija* skond l-Artikolu 36.

## TITOLU X

## DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

## Artikolu 36

**Id-drittijiet tar-rihan u t-tpaċċja ta' [niżżel l-isem tal-BC]**

1. [Dahhal jekk japplika: Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jkollu rihan fuq il-bilanċi ta' kreditu eżistenti u futuri tal-partecipant fuq il-kontijiet PM tiegħu, b'hekk jiġu ggarantiti t-talbiet kollha kurrenti u futuri li jorġu mir-relazzjoni legali bejn il-partijiet.]

1a. [Dahhal jekk japplika: It-talbiet kurrenti u futuri ta' partecipant fil-konfront ta' [niżżel l-isem tal-BC] li jorġu minn bilanċ ta' kreditu fil-kont PM għandhom ikunu ttrasferiti lil [niżżel l-isem tal-BC] bhala garanzija (jiġifieri bhala trasferiment fiduċjarju) għal kull talba kurrenti u futura ta' [niżżel l-isem tal-BC] fil-konfront tal-partecipant li tohroġ minn [dahhal ir-referenza għall-arrangament li jimplimenta dawn il-Kundizzjonijiet]. Din il-garanzija għandha tkun stabbilita sempliċiment mill-fatt li l-fondi jkunu ġew ikkreditati lill-kont PM tal-partecipant.]

1b. [Dahhal jekk japplika: Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jkollu *floating charge* fuq il-bilanċi ta' kreditu eżistenti u futuri tal-partecipant fil-kontijiet PM tagħhom, b'hekk jiġu ggarantiti t-talbiet kollha kurrenti u futuri li jorġu mir-relazzjoni legali bejn il-partijiet.]

2. [Dahhal jekk japplika: Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jkollu d-dritt imsemmi fil-paragrafu 1 anke jekk it-talbiet tiegħu huma biss kontingenti jew għadhom mhumiex dovuti.]

3. [Dahhal jekk japplika: Il-partecipant, filwaqt li jaġixxi fil-kapaċità tiegħu bhala detentur tal-kont PM, qiegħed hawnhekk jirrikonoxxi l-holqien ta' rihan favur [niżżel l-isem tal-BC], li miegħu jkun infetaħ dak il-kont; dan ir-rikonoxximent għandu jikkostitwixxi l-ghoti ta' attiv mirhun lil [niżżel l-isem tal-BC] imsemmi skond il-liġi [dahhal l-aġġettiv nazzjonali relevanti]. Kull ammont imhallas fil-kont PM li l-bilanċ tiegħu huwa mirhun, għandu, sempliċiment minhabba l-fatt li l-ammont ikun thallas fil-kont, ikun mirhun irrevokabbilment, minghajr l-ebda restrizzjoni, bhala garanzija ta' sigurtà għat-twertiq shih ta' l-obbligi ggarantiti.]

4. Malli jsehh xi:

(a) każ ta' inadempjenza msemmi fl-Artikolu 34(1); jew

(b) kull każ ieħor ta' inadempjenza jew każ imsemmi fl-Artikolu 34(2) li wassal għat-tmiem jew għas-sospensjoni tal-partecipazzjoni tal-partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-pajjiż/BC],

minkejja l-bidu ta' proċedimenti ta' insolvenza fir-rigward ta' partecipant u minkejja kull ċessjoni, sekwestru ġudizzjarju jew sekwestru ieħor jew dispożizzjoni oħra ta' jew fir-rigward tad-drittijiet tal-partecipant, l-obbligi kollha tal-partecipant għandhom ikunu mgħaġġla awtomatikament u minnufih, minghajr notifika minn qabel u minghajr il-bżonn għal xi approvazzjoni minn qabel ta' xi awtorità, biex b'hekk ikunu dovuti minnufih. Barra minn dan, l-obbligi reċiproċi tal-partecipant u l-[niżżel l-isem tal-BC] għandhom ikunu paċuti awtomatikament kontra xulxin, u l-parti li għandha taġti l-oghla ammont għandha thallas lill-oħra d-differenza bejn l-ammonti dovuti.

5. Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jagħti minnufih lill-partecipant notifika ta' kull tpaċċja skond il-paragrafu 4 wara li tkun twettqet dik it-tpaċċja.

6. Il-[niżżel l-isem tal-BC] jista', minghajr notifika minn qabel, jiddebita l-kont PM ta' kull partecipant b'kull ammont li l-partecipant għandu jagħti lil [niżżel l-isem tal-BC] li jirriżulta mir-relazzjoni legali bejn il-partecipant u l-[niżżel l-isem tal-BC].

## Artikolu 37

**Drittijiet ta' sigurtà dwar fondi fis-subkontijiet**

1. Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jkollu [dahhal ir-referenza għat-teknika tal-proċess tal-holqien tal-garanzija (*collateralisation*) skond is-sistema legali applikabbli] fuq il-bilanċ f'subkont ta' partecipant miftuħ għas-*settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas relatati ma' AS skond il-ftehim bejn is-sistema anċillari rilevanti u l-BC tiegħu. Dan il-bilanċ għandu jggarantixxi l-obbligu tal-partecipant imsemmi fl-paragrafu 7 fil-konfront ta' [niżżel l-isem tal-BC] fir-rigward ta' dak is-*settlement*.

2. Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jiffriża l-bilanċ fis-subkont tal-partecipant malli s-sistema anċillari tikkomunika dan (permezz ta' messaġġ '*start-of-cycle*'). Dan l-iffriżar għandu jiskadi malli s-sistema anċillari tikkomunika dan (permezz ta' messaġġ '*end-of-cycle*').

3. Meta jikkonferma l-iffriżar tal-bilanċ fis-subkont tal-partecipant, il-[niżżel l-isem tal-BC] jggarantixxi lis-sistema anċillari hlas sa l-ammont ta' dan il-bilanċ partikolari. Il-garanzija għandha tkun irrevokabbli, bla kundizzjoni u pagabbli ma l-ewwel talba. Jekk il-[niżżel l-isem tal-BC] mhuwiex il-BC tas-sistema anċillari, il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jitqies li jkun inghata struzzjonijiet biex johroġ il-garanzija hawn fuq imsemmija lill-BC tas-sistema anċillari.

4. Fin-nuqqas ta' proċedimenti ta' insolvenza fir-rigward tal-partecipant, l-istruzzjonijiet ta' hlas relatati ma' AS biex jithallas l-obbligu tas-*settlement* tal-partecipant għandhom ikunu *settled* minghajr rikors għall-garanzija u minghajr rikors għad-dritt tas-sigurtà fuq il-bilanċ tas-subkont tal-partecipant.

5. Fil-każ ta' l-insolvenza tal-partecipant, l-istruzzjoni ta' hlas relatata ma' AS biex jithallas l-obbligu tas-*settlement* tal-partecipant għandha tkun l-ewwel talba għal hlas skond il-garanzija: l-iddebitar ta' l-ammont istruwit mis-subkont tal-partecipant (u l-ikkreditar tal-kont tekniku ta' AS) għandu għalhekk jinvolti bl-istess mod it-twertiq ta' l-obbligu tal-garanzija minn [niżżel l-isem tal-BĊ] u l-likwidazzjoni tad-dritt tiegħu tal-garanzija fuq il-bilanċ tas-subkont tal-partecipant.

6. Il-garanzija għandha tiskadi malli s-sistema ancillari tikkomunika li s-*settlement* gie komplet (permezz ta' messaġġ '*end-of-cycle*').

7. Il-partecipant għandu jkun obligat jirrimborża lil [niżżel l-isem tal-BĊ] kull hlas magħmul minn dan ta' l-ahhar taht din il-garanzija.

#### Artikolu 38

#### Kunfidenzjalità

1. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jżomm kunfidenzjali l-informazzjoni kollha sensitiva jew sigrieta, inkluż meta din l-informazzjoni għandha x'taqsam ma' informazzjoni dwar hlas, informazzjoni teknika jew organizzattiva li tappartjeni għall-partecipant jew il-klijenti tal-partecipant, sakemm il-partecipant jew il-klijent tiegħu ikun ta l-kunsens tiegħu bil-miktub biex jiġi żvelat [dahhal il-frazi li ġejja jekk tapplika taht il-liġi nazzjonali: jew dak l-iżvelar huwa permess jew mehtieg skond [dahhal l-aġġettiv ta' isem il-pajjiż] il-liġi].

2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-partecipant jaqbel li l-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jżvela informazzjoni dwar hlas jew informazzjoni teknika jew organizzattiva fir-rigward tal-partecipant jew tal-klijenti tal-partecipant miksuba waqt l-operat tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] ma' BĊi oħra jew terzi partijiet li huma involuti fl-operat tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż], safejn dan huwa mehtieg għall-funzjonament effiċjenti tat-TARGET2, jew ma' awtoritajiet regolatorji ta' l-Istati Membri u tal-Komunità, safejn dan ikun mehtieg biex iwettqu l-hidmiet pubbliċi tagħhom, u bil-kundizzjoni li f'dawn il-każijiet kollha l-iżvelar ma johloqx kunflitt mal-liġi applikabbli. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] m'għandux ikun responsabbli għall-konsegwenzi finanzjarji u kummerċjali ta' dan l-iżvelar.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, u bil-kundizzjoni li dan ma jagħmilx possibbli, b'mod dirett jew indirett, l-identifikazzjoni tal-partecipant jew tal-klijenti tal-partecipant, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' juża, jżvela jew jipubblika informazzjoni dwar hlas fir-rigward tal-partecipant jew tal-klijenti tal-partecipant għal skop statistiku, storiku, xjentifiku jew skopijiet oħra fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet pubbliċi tiegħu jew ta' funzjonijiet ta' entitajiet pubbliċi oħra li lilhom tiġi żvelata l-informazzjoni.

4. L-informazzjoni dwar l-operat tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] li kellhom aċċess għaliha l-partecipanti, tista' tintuża biss għall-finijiet stabbiliti f'dawn il-Kundizzjonijiet. Il-partecipanti għandhom iżommu din l-informazzjoni kunfidenzjali, sakemm il-[niżżel l-isem tal-BĊ] ma jkunx ta b'mod esplicitu l-kunsens tiegħu bil-miktub biex isir l-iżvelar. Il-partecipanti għandhom jiżguraw li kull terza parti li lilha jinghatawla b'kuntratt, jiġu ddelegati jew subappaltati hidmiet li għandhom jew li jista' jkollhom impatt fuq it-twertiq ta' l-obbligi tagħhom skond dawn il-Kundizzjonijiet, hija marbuta bl-obbligi ta' kunfidenzjalità f'dan l-Artikolu.

5. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkun awtorizzat, sabiex ihallas (*settle*) ordnijiet ta' hlas, jipproċessa u jittrasferixxi d-*data* mehtieġa lill-provveditur tas-servizz tan-network.

#### Artikolu 39

#### Protezzjoni tad-*data*, prevenzjoni ta' hasil ta' flus u kwistjonijiet relatati

1. Il-partecipanti għandhom jitqiesu li jafu bi, u għandhom jaderixxu ma', l-obbligi kollha fil-konfront tagħhom fir-rigward tal-liġi dwar il-protezzjoni tad-*data*, il-prevenzjoni tal-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu, speċjalment fil-kwistjoni ta' l-implimentazzjoni ta' miżuri xierqa dwar kull hlas iddebitat jew ikkreditat fil-kontijiet PM tagħhom. Il-partecipanti għandhom jiffamiljarizzaw ukoll rwieghom mal-politika ta' l-irkupru tad-*data* tal-provveditur tas-servizz tan-network qabel ma jidhlu fir-relazzjoni kuntrattwali mal-provveditur tas-servizz tan-network.

2. Il-partecipanti għandhom jitqiesu li jkunu awtorizzaw lil [niżżel l-isem tal-BĊ] biex jikseb kull informazzjoni dwarhom minghand kull awtorità finanzjarja jew superviżorja jew korp tan-negożju, kemm nazzjonali jew barranin, jekk din l-informazzjoni hija mehtieġa għall-partecipazzjoni tal-partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż].

*Artikolu 40***Notifiki**

1. Hlief meta jkun stabbilit xort'ohra f'dawn il-Kundizzjonijiet, in-notifiki kollha mehtieġa jew permessi bis-sahha ta' dawn il-Kundizzjonijiet għandhom jintbagħtu bil-posta rreġistrata, faks jew inkella bil-miktub, jew b'messaġġ awtentikat permezz tal-provveditur tas-servizz tan-netwerk. Notifiki lil [niżżel l-isem tal-BĊ] għandhom jintbagħtu lill-kap ta' [niżżel id-dipartiment tas-sistemi ta' hlas jew it-taqsimi rilevanti tal-BĊ] ta' [niżżel l-isem tal-BĊ], [niżżel l-indirizz rilevanti tal-BĊ], jew lil [niżżel l-indirizz SWIFT tal-BĊ]. Notifiki lill-partecipant għandhom jintbagħtu lill-indirizz, in-numru tal-fax, jew l-indirizz SWIFT tiegħu billi l-partecipant jista' jinnotifika minn żmien għal żmien lil [niżżel l-isem tal-BĊ].
2. Biex ikun ippruvat li notifika tkun intbagħtet, għandu jkun biżżejjed li jiġi ppruvat li n-notifika kienet intbagħtet fl-indirizz rilevanti, jew li l-inviopp li fih kien hemm dik in-notifika kien indirizzat sewwa w impustat.
3. In-notifiki kollha għandhom jingħataw bil-[dahhal il-lingwa nazzjonali rilevanti u/jew 'bl-Ingliż'].
4. Il-partecipanti għandhom ikunu marbuta bil-formoli u d-dokumenti kollha ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] li l-partecipanti jkunu mlew u/jew iffirmaw, inklużi imma mhux illimitati għall-formoli ta' għbir ta' *data* statika, kif imsemmi fl-Artikolu 8(2) (a), u għall-informazzjoni mogħtija skond l-Artikolu 11(5), li jkunu ntbagħtu f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 u li [niżżel l-isem tal-BĊ] jemmhem b'mod raġonevoli li jkun irċieva mill-partecipanti, l-impjegati jew l-aġenti tagħhom.

*Artikolu 41***Relazzjoni kuntrattwali mal-provveditur tas-servizz tan-netwerk**

1. Għall-finijiet ta' dawn il-Kundizzjonijiet, il-provveditur tas-servizz tan-netwerk huwa s-SWIFT. Kull partecipant għandu jidhol fi ftehim separat mas-SWIFT fir-rigward tas-servizzi li għandhom jiġu pprovduti mis-SWIFT fir-rigward ta' l-użu tal-partecipant tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż]. Ir-relazzjoni legali bejn il-partecipant u s-SWIFT għandha tkun irregolata esklussivament bil-kundizzjonijiet tas-SWIFT.
2. Kull partecipant għandu jipparteċipa wkoll f'TARGET2 CUG, kif speċifikat mill-BĊi li jipprovdu l-SSP li jaġixxu bhala l-amministraturi tas-servizz SWIFT għall-SSP. L-aċċettazzjoni u l-esklużjoni ta' partecipant fi u mit-TARGET2 CUG għandha sehh ladarba tiġi kkomunikata lis-SWIFT mill-amministratur tas-servizz SWIFT.
3. Il-partecipanti għandhom jaderixxu mat-TARGET2 SWIFT *Service Profile*, kif magħmul disponibbli minn [niżżel l-isem tal-BĊ].
4. Is-servizzi li s-SWIFT għandu jipprovdi m'għandhomx jagħmlu parti mis-servizzi li għandhom jitwettqu minn [niżżel l-isem tal-BĊ] fir-rigward tat-TARGET2.
5. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] m'għandux ikun responsabbli għal kull att, żball jew ommissjoni tas-SWIFT (inklużi d-diretturi, l-istaff u s-subkuntratturi tiegħu) bhala l-provveditur tas-servizzi SWIFT, jew għal kull att, żball jew ommissjoni tal-provvedituri tan-netwerk magħżula mill-partecipanti biex jakkwistaw aċċess għan-netwerk SWIFT.

*Artikolu 42***Proċedura ta' emenda**

Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' f'kull hin jemenda unilateralment dawn il-Kundizzjonijiet, inklużi l-Appendicijiet tagħhom. L-emendi ta' dawn il-Kundizzjonijiet, inklużi l-Appendicijiet tagħhom għandhom jithabbru permezz ta' [niżżel il-mezz rilevanti ta' thabbir]. L-emendi għandhom jitqiesu aċċettati sakemm il-partecipant ma joġġezzjonax b'mod espliċitu fi żmien 14-il jum minn meta huwa jiġi mgharraf b'dawn l-emendi. Jekk il-partecipant joġġezzjona għall-emendi, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] huwa intitolat itemm minnufih il-partecipazzjoni ta' dak il-partecipant fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] u jagħlaq kull kont PM tiegħu.

*Artikolu 43***Drittijiet ta' terzi partijiet**

1. Kull dritt, interess, obbligu, responsabbiltà u talba li johorġu minn jew li għandhom x'jaqsmu ma' dawn il-Kundizzjonijiet ma jstgħux jiġu ttrasferiti, mirhuna jew ċeduti mill-partecipanti lil xi terza parti mingħajr il-kunsens bil-miktub ta' [niżżel l-isem tal-BĊ].
2. Dawn il-Kundizzjonijiet ma jgħolqu l-ebda dritt jew obbligu, favur jew fil-konfront ta' xi entità hlief [niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti tat-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż].

*Artikolu 44***Ligi li tirregola, ġurisdizzjoni u lok tat-twettiq**

1. Ir-relazzjoni bilaterali bejn il-[niżżel l-isem tal-BC] u l-partecipanti tat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż] għandha tkun irregolata mil-liġi [dahhal l-aġġettiv dwar isem il-pajjiż].
2. Bla hsara għall-kompetenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej, kull tilwima li tqum minn kwistjoni li għandha x'taqsam mar-relazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 taqa' fil-kompetenza esklużiva tal-qrati kompetenti ta' [niżżel il-lok tas-sede tal-BC].
3. Il-lok tat-twettiq fir-rigward tar-relazzjoni legali bejn [dahhal ir-referenza għall-BC] u l-partecipanti għandu jkun [niżżel il-lok tas-sede tal-BC].

*Artikolu 45***Separabbiltà**

Jekk xi dispożizzjoni f'dawn il-Kundizzjonijiet hija jew ssir invalida, din m'għandhiex tippregudika l-applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet l-oħra kollha ta' dawn il-Kundizzjonijiet.

*Artikolu 46***Dhul fis-sehh u natura li torbot**

1. Dawn il-Kundizzjonijiet isiru effettivi minn [dahhal id-data rilevanti].
  2. [Dahhal jekk xieraq taht il-liġi nazzjonali rilevanti: Bil-partecipazzjoni fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BC/pajjiż], il-partecipanti jaqblu awtomatikament ma' dawn il-Kundizzjonijiet bejniethom u fil-konfront ta' [niżżel l-isem tal-BC].]
-

## Appendiċi I

## SPECIFIKAZZJONIJIET TEKNICI GHALL-IPPROCESSAR TA' ORDNIJIET TA' HLAS

Flimkien mal-Kundizzjonijiet Armonizzati, ir-regoli li ġejjin għandhom japplikaw għall-ipprocessar ta' ordnijiet ta' hlas:

1. **Rekwiżiti tekniċi għall-partecipazzjoni fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BC/pajjiż] dwar l-infrastruttura, netwerk u formati**

- (1) It-TARGET2 tuża s-servizzi SWIFT għall-iskambju ta' messagġi. Għalhekk, kull partecipant għandu bżonn konnessjoni mas-*Secure IP Network* tas-SWIFT. Il-kont PM ta' kull partecipant għandu jkun identifikat b'BIC ta' 8-jew 11-il diġit tas-SWIFT. Barra minn dan, kull partecipant għandu jgħaddi minn sensiela ta' testijiet biex jipprova l-kompetenza teknika u operattiva tiegħu qabel ma jkun jista' jippartecipa fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BC/pajjiż].
- (2) Biex jintbagħtu ordnijiet ta' hlas u jsir l-iskambju ta' messagġi ta' hlas fil-PM, għandu jintuza s-servizz *SWIFTNet FIN Y-copy*. *SWIFT Closed User Group (CUG)* iddedikat għandu jitwaqqaf għal dan l-iskop. Ordnijiet ta' hlas ġewwa dan it-TARGET2 CUG għandhom ikunu indirizzati direttament lill-partecipant tat-TARGET2 li jirċievi billi jiddahhal il-BIC tiegħu fl-intestatura tal-messagġ *SWIFTNet FIN*.
- (3) Għas-servizzi ta' l-informazzjoni u ta' kontroll, is-servizzi *SWIFTNet* li ġejjin jistgħu jintużaw:
  - (a) *SWIFTNet InterAct*;
  - (b) *SWIFTNet FileAct*; u/jew
  - (c) *SWIFTNet Browse*.
- (4) Is-sigurtà fl-iskambju tal-messagġ bejn il-partecipanti għandha tiddependi esklużivament fuq is-servizz tal-*Public Key Infrastructure (PKI)* tas-SWIFT. Informazzjoni dwar is-servizz PKI tinsab fid-dokumentazzjoni mogħtija mis-SWIFT.
- (5) Is-servizz ta' l-"immaniġġjar tar-relazzjoni bilaterali" ipprovdut mir-*Relationship Management Application (RMA)* tas-SWIFT għandu jintuza biss mal-BIC ta' destinazzjoni ċentrali tal-SSP u mhux għal messagġi ta' hlas bejn il-partecipanti tat-TARGET2 .

2. **Tipi ta' messagġi ta' hlas**

- (1) It-tipi ta' messagġi tas-sistema *SWIFTNet FIN* li ġejjin huma proċessati:

Tip ta' messagġ	Tip ta' użu	Deskrizzjoni
MT 103	Obbligatorju	Hlas ta' klijent
MT 103+	Obbligatorju	Hlas ta' klijent ( <i>Straight Through Processing</i> )
MT 202	Obbligatorju	Hlas minn bank lil bank
MT 204	Fakultattiv	Hlas ta' debitu dirett
MT 011	Fakultattiv	Notifika ta' irċevuta
MT 012	Fakultattiv	Notifika ta' min jibgħat
MT 019	Obbligatorju	Notifika ta' thassir
MT 900	Fakultattiv	Konferma ta' debitu
MT 910	Fakultattiv	Konferma ta' kreditu
MT 940/950	Fakultattiv	Messagġ ta' stqarrija (ta" klijent)

MT 011, MT 012 and MT 019 huma messagġi tas-sistema SWIFT.

- (2) Meta jirreġistraw mat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż], il-partecipanti diretti għandhom jiddikjaraw liema tipi ta' messagġi fakultattivi ser jużaw, bl-eċċezzjoni ta' messagġi MT 011 u MT 012 li dwarhom il-partecipanti diretti għandhom jiddeċiedu minn żmien għal żmien jekk għandhomx jirċevuhom b'referenza għal messagġi speċifiċi jew le.



- (3) Il-partecipanti għandhom jikkonformaw ma' l-istruttura tal-messaġġ u l-ispeċifikazzjonijiet ta' l-entrata tas-SWIFT, kif iddefinit fid-dokumentazzjoni SWIFT u skond ir-restrizzjonijiet stabbiliti fit-TARGET2, kif deskritt fil-Kapitolu 9.1.2.2 tal-*User Detailed Functional Specifications* (UDFS), Ktieb 1.
- (4) Il-kontenuti ta' l-entrata għandhom ikunu vvalidati fil-livell tat-TARGET2-[dahħal ir-referenza għall-pajjiż/BC] skond ir-reqwiziti tal-UDFS. Il-partecipanti jistgħu jaqblu bejniethom dwar regoli speċifiċi fir-rigward tal-kontenut ta' l-entrata. Izda, fit-TARGET2-[dahħal ir-referenza għall-pajjiż/BC] m'għandux ikun hemm verifiki speċifiċi dwar jekk il-partecipanti jharsux dawn ir-regoli jew le.

### 3. Verifika tad-double entry

- (1) L-ordnijiet kollha ta' hlas għandhom iġġaddu mill-verifika tad-double entry, l-għan tal-verifika huwa li jinċaħdu ordnijiet ta' hlas li jkunu ddahħlu aktar minn darba bi żball.
- (2) L-entrati li ġejjin tat-tipi ta' messaġġi tas-SWIFT għandhom jiġu vverifikati:

Detalji	Parti mill-messaġġ SWIFT	Entrata
Min jibgħat	Intestatura Bażika	Indirizz LT
Tip ta' Messaġġ	Intestatura ta' l- Applikazzjoni	Tip ta' Messaġġ
Min jirċievi	Intestatura ta' l- Applikazzjoni	Indirizz tad-Destinazzjoni
Numru ta' Referenza tat-Tranzazzjoni (TRN)	Blokka tat-Test	:20
Referenza relatata	Blokka tat-Test	:21
Data tal-Valur	Blokka tat-Test	:32
Ammont	Blokka tat-Test	:32

- (3) Jekk l-entrati kollha deskritti fis-subparagrafu 2 fir-rigward ta' ordni ta' hlas mibgħuta riċentament ikunu identiċi għal dawk fir-rigward ta' ordni ta' hlas li diġà tkun għet aċċettata, l-ordni ta' hlas mibgħuta riċentament għandha tiġi rritornata.

### 4. Kodiccijiet ta' l-iżbalji

Jekk tinċaħad ordni ta' hlas, il-partecipant li jagħti l-istruzzjonijiet għandu jirċievi notifika ta' thassir (MT 019) li tindika r-raġuni għaċ-ċaħda bl-użu ta' kodiccijiet ta' l-iżbalji. Il-kodiccijiet ta' l-iżbalji huma ddefiniti fil-kapitolu 9.4.2 tal-UDFS.

### 5. Hinijiet ta' settlement predeterminati

- (1) Għal ordnijiet ta' hlas li jużaw l-*"Earliest Debit Time Indicator"*, għandha tintuża l-kelma-kodiċi *"/FROTIME/*.
- (2) Għal ordnijiet ta' hlas li jużaw il-*"Latest Debit Time Indicator"*, għandu jkun hemm disponibbli żewġ għażliet.
  - (a) Il-kelma-kodiċi *"/REJTIME/*: jekk l-ordni ta' hlas ma tistax tiġi *settled* sal-hin ta' debitu indikat, l-ordni ta' hlas għandha tiġi rritornata.
  - (b) Il-kelma-kodiċi *"/TILTIME/*: jekk l-ordni ta' hlas ma tistax tiġi *settled* sal-hin ta' debitu indikat, l-ordni ta' hlas m'għandhiex tiġi rritornata imma għandha tinzamm fil-kju rilevanti.

Skond iż-żewġ għażliet, jekk ordni ta' hlas b"*Latest Debit Time Indicator*" ma tiġix *settled* hmistax-il minuta qabel il-hin indikat hemmhekk, awtomatikament għandha tintbagħat notifika permezz tal-ICM.

- (3) Jekk tintuża l-kelma-kodiċi *"/CLSTIME/*, il-hlas għandu jiġi ttrattat bl-istess mod bħallikieku kien ordni ta' hlas imsemmija fis-subparagrafu 2(b).

## 6. Is-settlement ta' ordnijiet ta' hlas fl-entry disposition

- (1) "Verifika ta' tpaċija", u jekk xieraq, "verifika estiza ta' tpaċija" (iż-żewġ frażijiet kif iddefiniti fil-paragrafi 2 u 3) għandhom jitwettqu fuq ordnijiet ta' hlas imdahhla fl-entry disposition biex jipprovdur *settlement* – gross, ta' malajr u li jiffranka l-likwidità – ta' ordnijiet ta' hlas.
- (2) "Verifika ta' tpaċija" għandha tiddetermina jekk humiex disponibbli l-ordnijiet ta' hlas ta' min jithallas li jinsabu fil-bidu tal-kju "urġenti hafna" jew, jekk ma japplikax, tal-kju "urġenti", biex jiġu paċuti ma' l-ordni ta' hlas tal-pagatur (minn issa 'l quddiem "ordnijiet ta' hlas ta' tpaċija"). Jekk ordni ta' hlas ta' tpaċija ma tippovdix fondi biżżejjed għall-ordni ta' hlas rispettiva tal-pagatur fl-entry disposition, għandu jiġi ddeterminat jekk hemmx likwidità disponibbli biżżejjed fil-kont PM tal-pagatur.
- (3) Jekk il-"verifika ta' tpaċija" tfalli, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' japplika "verifika estiza ta' tpaċija". Verifika estiza ta' tpaċija tiddetermina jekk ordnijiet ta' hlas ta' tpaċija humiex disponibbli fxi wiehed mill-kjuwijiet ta' min jithallas irrispettivament ta' meta ddahhlu fil-kju. Madankollu, jekk fil-kju ta' min jithallas ikun hemm ordnijiet ta' hlas bi prijorità oghla indirizzati lil partecipanti oħra tat-TARGET2, il-prinċipju FIFO jista' jinkiser biss jekk is-settlement ta' din l-ordni ta' hlas ta' tpaċija jwassal għal żieda fil-likwidità ta' min jithallas.

## 7. Settlement ta' ordnijiet ta' hlas fil-kju

- (1) It-trattament ta' ordnijiet ta' hlas imqiegħda fil-kjuwijiet jiddependi fuq il-klassi ta' prijorità li għaliha giet assenjata l-ordni ta' hlas mill-partecipant li jagħti struzzjonijiet.
- (2) L-ordnijiet ta' hlas fil-kjuwijiet urġenti hafna u urġenti għandhom jiġu *settled* bl-użu ta' verifika ta' tpaċija deskritti fil-paragrafu 6, jibdeu bl-ordni ta' hlas fil-bidu tal-kju f'każijiet fejn hemm żieda fil-likwidità jew hemm intervent fil-livell tal-kju (bidla fil-pożizzjoni tal-kju, fil-hin tas-*settlement* jew fil-prijorità, jew revoka ta' l-ordni ta' hlas).
- (3) L-ordnijiet ta' hlas fil-kju normali għandhom jiġu *settled* fuq bażi kontinwa inklużi l-ordnijiet ta' hlas kollha urġenti hafna u dawk urġenti li jkunu għadhom ma ġewx *settled*. Jintużaw mekkaniżmi differenti ta' ottimizazzjoni (algoritmi). Jekk algoritmu jirnexxi, l-ordnijiet ta' hlas inklużi jiġu *settled*; jekk algoritmu jfalli, l-ordnijiet ta' hlas inklużi jibqgħu fil-kju. Għandhom jiġu applikati tliet algoritmi (1 sa 3) biex jiġu paċuti l-flussi tal-hlas. Permezz ta' l-Algoritmu 4 għandu jkun hemm disponibbli l-proċedura ta' *settlement* 5 (kif iddefinita fil-Kapitolu 2.8.1 tal-UDFS) għas-*settlement* ta' l-istruzzjonijiet ta' hlas ta' sistemi anċillari. Biex jiġi ottimizat is-*settlement* ta' tranżazzjonijiet ta' sistema anċillari urġenti hafna fuq is-subkontijiet ta' partecipanti, għandu jintuża algoritmu speċjali (Algoritmu 5).
  - (a) Bl-Algoritmu 1 ("kollox jew xejn") il-[dahhal l-isem tal-BĊ] għandu, kemm għal kull relazzjoni li fir-rigward tagħha ġie ffixat limitu bilaterali, kif ukoll għas-somma totali ta' relazzjonijiet li għaliha ġie ffixat limitu multilaterali:
    - (i) jikkalkula l-pożizzjoni globali ta' likwidità tal-kont PM ta' kull partecipant tat-TARGET2 billi jistabbilixxi jekk l-aggregat ta' l-ordnijiet ta' hlas kollha dovuti lil haddiehor (*outgoing*) u dovuti minn haddiehor (*incoming*) pendent fil-kju huwiex negattiv jew pożittiv, u jekk huwa negattiv, jiċċekkja jekk jaqbiż il-likwidità disponibbli tal-partecipant (il-pożizzjoni globali ta' likwidità għandha tikkostitwixxi l-"pożizzjoni ta' likwidità totali"); u
    - (ii) jivverifika jekk il-limitu u r-riżervazzjonijiet stabbiliti minn kull partecipant tat-TARGET2 fir-rigward ta' kull kont PM rilevanti humiex irrispettati.

Jekk ir-riżultat ta' dawn il-kalkoli u l-verifika huwa pożittiv għal kull kont PM rilevanti, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u BĊi oħra involuti għandhom iwettqu *settlement* tal-hlasijiet kollha fl-istess hin fil-kontijiet PM tal-partecipanti tat-TARGET2 ikkonċernati.
  - (b) Skond l-Algoritmu 2 ("parzjali") il-[dahhal l-isem tal-BĊ] għandu:
    - (i) jikkalkula u jivverifika l-pożizzjonijiet ta' likwidità, il-limitu u r-riżervazzjonijiet ta' kull kont PM rilevanti bħal fil-każ ta' l-Algoritmu 1; u
    - (ii) jekk il-pożizzjoni ta' likwidità totali ta' kont PM rilevanti wiehed jew iżjed hija negattiva, johroġ ordnijiet ta' hlas wahdiena sakemm il-pożizzjoni ta' likwidità totali ta' kull kont PM rilevanti tkun pożittiva.

Imbagħad, il-[dahhal l-isem tal-BĊ] u BĊi oħra involuti għandhom, sakemm hemm fondi biżżejjed, iwettqu *settlement* tal-hlasijiet kollha li jifdal (hliet għall-ordnijiet ta' hlas estratti) b'mod simultanju fil-kontijiet PM tal-partecipanti tat-TARGET2 ikkonċernati.

Meta jiġu estratti ordnijiet ta' hlas, il-[dahhal l-isem tal-BĊ] għandu jibda mill-kont PM tal-partecipant tat-TARGET2 bl-ogħla pożizzjoni ta' likwidità totali negattiva u mill-ordni ta' hlas fl-aħħar tal-kju bl-anqas prijorità. Il-proċess ta' l-għażla għandu jaħdem għal hin qasir biss, li jiġi ddeterminat minn [dahhal l-isem tal-BĊ] fid-diskrezzjoni tiegħu.

- (ċ) Skond l-Algorithmu 3 ('multiplu') il-[dahhal l-isem tal-BĊ] għandu:
- (i) iqabbel pari ta' kontijiet PM ta' partecipanti fit-TARGET2 biex jiddetermina jekk ordnijiet ta' hlas fil-kju jistgħux jiġu *settled* fil-likwidità disponibbli tal-kontijiet PM taż-żewġ partecipanti fit-TARGET2 ikkonċernati u fil-limiti iffissati minnhom (billi jibda mill-par ta' kontijiet PM li għandhom l-iżgħar differenza bejn l-ordnijiet ta' hlas indirizzati lil xulxin), u l-BĊ(i) involuti għandhom jirriżervaw dawk il-hlasijiet b'mod simultanju fil-kontijiet PM taż-żewġ partecipanti fit-TARGET2; u
  - (ii) jekk, fir-rigward ta' par ta' kontijiet PM kif deskritt skond (i), il-likwidità mhix biżżejjed biex tiffinanzja l-pożizzjoni bilaterali, johroġ ordnijiet ta' hlas waħdiena sakemm ikun hemm likwidità biżżejjed. F'dan il-każ il-BĊ(i) involuti għandhom jaġhmlu *settlement* tal-hlasijiet li jifdal, hliet għal dawk estratti, b'mod simultanju fil-kontijiet PM taż-żewġ partecipanti fit-TARGET2.

Wara li jsiru l-verifiki speċifikati fis-subparagrafi (i) sa (ii), il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jivverifika l-pożizzjonijiet tas-*settlement* multilaterali (bejn kont PM ta' partecipant u kontijiet PM ta' partecipanti ohra tat-TARGET2 li fir-rigward tagħhom ikun ġie ffixat limitu multilaterali. Għal dan l-iskop, il-proċedura deskritta fis-subparagrafi (i) sa (iii) għandha tapplika *mutatis mutandis*.

- (d) Skond l-Algorithmu 4 ('parzjali flimkien ma' *settlement* ta' sistema anċillari') il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jsegwi l-istess proċedura bħal fil-każ ta' l-Algorithmu 2, imma mingħajr ma johroġ l-ordnijiet ta' hlas fir-rigward tas-*settlement* ta' sistema anċillari (li twestaq *settlement* fuq bażi multilaterali simultanja).
- (e) Skond l-Algorithmu 5 ('*settlement* ta' sistema anċillari permezz ta' subkontijiet') il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jsegwi l-istess proċedura bħal fil-każ ta' l-Algorithmu 1 imma bla hsara għal modifika li l-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jibda l-Algorithmu 5 permezz ta' l-*Interface* tas-Sistema Anċillari, u għandu jivverifika biss jekk hemmx fondi biżżejjed fis-subkontijiet tal-partecipanti. Barra minn dan, m'għandhom jitqiesu l-ebda limiti u riżervazzjonijiet. L-Algorithmu 5 għandu jaħdem ukoll matul *settlement* ta' bil-lejl.
- (4) Ordnijiet ta' hlas imdahhla fl-*entry disposition* wara l-bidu ta' xi wiehed mill-algoritmi 1 sa 4 jistgħu madankollu jiġu *settled* minnufih fl-*entry disposition*, jekk il-pożizzjonijiet u l-limiti tal-kontijiet PM tal-partecipanti fit-TARGET2 ikkonċernati huma kompatibbli kemm mas-*settlement* ta' dawn l-ordnijiet ta' hlas u s-*settlement* ta' l-ordnijiet ta' hlas fil-proċedura kurrenti ta' ottimizzazzjoni. Izda żewġ algoritmi ma jistgħux jithaddmu fl-istess hin.
- (5) Matul l-ipproċessar ta' bi nhar l-algoritmi għandhom jithaddmu b'mod sekwenzjali. Sakemm ma jkun hemm *settlement* multilaterali simultanju ta' sistema anċillari, is-segwenza għandha tkun kif ġej:
- (i) algoritmu 1,
  - (ii) jekk l-algoritmu 1 ma jaħdimx, allura l-algoritmu 2,
  - (iii) jekk l-algoritmu 2 ma jaħdimx, allura l-algoritmu 3, jew jekk l-algoritmu 2 jirnexxi, irrepeti l-algoritmu 1.

Meta *settlement* multilaterali simultanju (il-'proċedura 5') fir-rigward ta' sistema anċillari jkun pendenti, għandu jithaddem l-Algorithmu 4.

- (6) L-algoritmi għandhom jithaddmu b'mod flessibbli billi tiġi stabbilita minn qabel pawsa bejn l-applikazzjoni ta' algoritmi differenti biex jiġi żgurat intervall minimu bejn it-thaddim ta' żewġ algoritmi. Is-sekwenza ta' hin għandha tkun ikkontrollata awtomatikament. Għandu jkun possibbli l-intervent manwali.
- (7) Meta tkun inkluża f'algoritmu li qed jaħdem, ordni ta' hlas ma tistax tiġi ordnata mill-ġdid (bidla fil-pożizzjoni fil-kju) jew irrevokata. Talbiet għal ordni mill-ġdid jew għar-revoka ta' ordni ta' hlas għandha titpoġġa fil-kju sakemm l-algoritmu jlesti. Jekk l-ordni ta' hlas ikkonċernata tiġi *settled* waqt li l-algoritmu jkun qed jaħdem, it-talbiet għal ordni mill-ġdid jew għar-revoka għandhom jincahdu. Jekk l-ordni ta' hlas ma tiġix *settled*, it-talbiet tal-partecipant għandhom jitqiesu minnufih.

## 8. Użu tal-ICM

- (1) Il-ICM jista' jintuża biex tiġi akkwistata informazzjoni u tiġi mmaniġġjata l-likwidità. Is-Secure IP Network (SIPN) tas-SWIFT għandha tkun in-netwerk bażiku għall-komunikazzjonijiet tekniċi, għall-iskambju ta' l-informazzjoni u t-thaddim ta' miżuri ta' kontroll.
- (2) Bl-eċċezzjoni ta' ordnijiet ta' hlas mażżuna u l-informazzjoni tad-*data* statika, id-*data* biss fir-rigward tal-jum tan-negozju kurrenti għandha tkun disponibbli permezz tal-ICM. L-iskrins għandhom ikunu offruti bl-Ingliż biss.
- (3) L-informazzjoni għandha tingħata f'*"pull" mode*, li jfisser li kull partecipant għandu jitlob biex jingħata l-informazzjoni.
- (4) Il-modalitajiet (*modes*) tekniċi li ġejjin għandhom ikunu disponibbli għall-użu tal-ICM:

(a) *application-to-application mode* (A2A)

Fl-A2A, l-informazzjoni u l-messaġġi jiġu ttrasferiti bejn il-PM u l-applikazzjoni interna tal-partecipant. Għalhekk, il-partecipant għandu jiżgura li jkun hemm applikazzjoni xierqa għall-iskambju tal-messaġġi XML (talbiet u tweġibiet) mal-ICM permezz ta' *interface* standardizzata. Aktar dettalji jinsabu fil-Manwal għall-Utent tal-ICM u fil-Ktieb 4 ta' l-UDFS.

(b) *user-to-application mode* (U2A)

Il-U2A tippermetti komunikazzjoni diretta bejn partecipant u l-ICM. L-informazzjoni tidher f'*browser* li jahdem fuq sistema ta' PC (*SWIFT Alliance WebStation*). Għall-aċċess U2A permezz tas-*SWIFT Alliance WebStation* l-infrastruttura ta' l-IT għandha taċċetta *cookies* u *JavaScript*. Aktar dettalji jinsabu deskritti fil-Manwal għall-Utent tal-ICM.

- (5) Kull partecipant għandu jkollu ta' l-anqas *SWIFT Alliance WebStation* wiehed biex ikollu aċċess għall-ICM permezz ta' l-U2A.
- (6) Id-drittijiet ta' aċċess għall-ICM għandhom jingħataw bl-użu tar-*"Role Based Access Control"* tas-SWIFT. Is-servizz *"Non Repudiation of Emission (NRE)"* tas-SWIFT li jista' jintuża mill-partecipanti, iħalli lir-recipient ta' messaġġ XML biex jipprova evidenza li dak il-messaġġ ma ġiex imbagħbas.
- (7) Jekk partecipant għandu problemi tekniċi u ma jistax jibgħat ordni ta' hlas, huwa jista' jiġġenera hlasijiet preformattjati f'somma waħda ta' riżerva (*backup*) u hlasijiet ta' kontingenza ta' riżerva billi juża l-ICM. Il-[niżżel l-isem tal-BC] għandu jiftah din il-funzjonalità meta jintalab mill-partecipant.
- (8) Il-partecipanti jistgħu jużaw ukoll il-ICM biex jittrasferixxu likwidità:
  - (a) [daħhal jekk japplika] mill-kont PM tagħhom lill-kont tagħhom barra l-PM;
  - (b) bejn il-kont PM u s-subkontijiet tal-partecipant; u
  - (c) mill-kont PM lill-kont mera (*mirror account*) mmaniġġjat mis-sistema anċillari.

## 9. L-UDFS u l-Manwal għall-Utent tal-ICM

Aktar dettalji u eżempji li jispjegaw ir-regoli ta' hawn fuq jinsabu fil-UDFS u l-Manwal għall-Utent tal-ICM, kif emendati minn żmien għal żmien u ppubblikati fil-websajt ta' [niżżel l-isem tal-BC] u l-websajt tal-BĊE bl-Ingliż.

---

## Appendiċi II

## SKEMA TA' KUMPENS TAT-TARGET2

1. **Prinċipji ġenerali**

- (a) Fil-każ li jkun hemm hsara teknika fit-TARGET2, il-partecipanti diretti jistgħu jibagħtu talbiet għall-kumpens skond l-iskema ta' kumpens tat-TARGET2 stabbilita f'dan l-Appendiċi.
- (b) Sakemm il-Kunsill Governattiv tal-BĊE jiddeciedi mod ieħor, l-iskema ta' kumpens tat-TARGET2 m'għandhiex tapplika jekk il-hsara teknika tat-TARGET2 tirriżulta minn każijiet esterni li mhumiex fil-kuntroll raġonevoli tal-BĊi rispettivi, jew minn atti jew ommissjonijiet ta' terzi partijiet.
- (c) Il-kumpens skond l-iskema ta' kumpens tat-TARGET2 għandha tkun l-unika proċedura ta' kumpens offruta fil-każ ta' hsara teknika tat-TARGET2. Madankollu, il-partecipanti jistgħu jużaw mezzi legali oħra biex jitolbu lura t-telf. Jekk partecipant jaċċetta offerta ta' kumpens fl-iskema ta' kumpens tat-TARGET2, dan għandu jikkostitwixxi l-qbil irrevokabbli tal-partecipant li b'hekk ikun qed jirrinunzja t-talbiet kollha – fir-rigward ta' dawk l-ordnijiet ta' hlas li dwarhom huwa jaċċetta kumpens (inkluża kull talba għal telf konsegwenzjali) – li jista' jkollu kontra kull BĊ, u li l-irċevuta min-naħa tiegħu tal-hlas ta' kumpens korrispondenti tikkostitwixxi l-hlas shih u finali ta' dawk it-talbiet kollha. Il-partecipant għandu jindennizza lill-BĊi kkonċernati, sa massimu ta' l-ammont rċevut skond l-iskema ta' kumpens tat-TARGET2, fir-rigward ta' kull talba oħra li jqajjem kull partecipant ieħor jew kull terza persuna oħra fir-rigward ta' l-ordni ta' hlas jew tal-hlas ikkonċernat.
- (d) Kull offerta ta' kumpens m'għandhiex tikkostitwixxi ammissjoni tar-responsabbiltà minn [nizzel l-isem tal-BĊ] jew minn kull BĊ ieħor fir-rigward ta' hsara teknika fit-TARGET2.

2. **Kundizzjonijiet għal offerti ta' kumpens**

- (a) Pagatur jista' jibgħat talba għal tariffa amministrattiva u kumpens ta' imghax jekk minhabba hsara teknika tat-TARGET2:
  - (i) xi ordni ta' hlas ma tkunx giet *settled* fl-istess jum tan-negozju li kienet giet aċċettata; jew
  - (ii) matul il-perijodu ta' emigrazzjoni pagatur jista' juri li kellu l-intenzjoni li jibgħat ordni ta' hlas lit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż], imma ma setax jagħmel dan minhabba l-*istop sending status* ta' xi sistema RTGS nazzjonali li ma tkunx għadha emigrat għat-TARGET2.
- (b) Min jithallas jista' jibgħat talba għal tariffa amministrattiva jekk minhabba hsara teknika tat-TARGET2 ma jkunx irċieva xi hlas li kien qed jistenna li jirċievi f'xi jum tan-negozju partikolari. Min jithallas jista' jibgħat ukoll talba għal kumpens ta' imghax jekk jiġu sodisfatti wahda jew aktar mill-kundizzjonijiet li ġejja:
  - (i) fil-każ ta' partecipanti li jkollhom aċċess għall-facilità tas-self marginali: minhabba hsara teknika tat-TARGET2, min jithallas kellu rikors għall-facilità tas-self marginali; u/jew
  - (ii) fil-każ tal-partecipanti kollha: jew kien teknikament impossibbli li wiehed jirrikorri għas-suq tal-flus jew dak il-finanzjament mill-ġdid kien impossibbli minhabba raġunijiet oħra raġonevoli b'mod oġġettiv.

3. **Kalkolu ta' kumpens**

- (a) Fir-rigward ta' offerta ta' kumpens għal xi pagatur:
  - (i) it-tariffa amministrattiva għandha tkun ta' EUR 50 għall-ewwel ordni ta' hlas mhux *settled*, ta' EUR 25 għal kull wahda mill-erba' ordnijiet ta' hlas li jsegwu, u ta' EUR 12,50 għal kull ordni ta' hlas oħra bħal dawn. It-tariffa amministrattiva għandha tiġi kkalkulata separatament fir-rigward ta' kull min jithallas;
  - (ii) il-kumpens ta' l-imghax għandu jiġi ddeterminat bl-applikazzjoni ta' rata ta' riferenza ffissata minn jum għal jum. Din ir-rata ta' referenza għandha tkun dik l-aktar baxxa mir-rata medja ta' l-*overnight* ta' l-euro (EONIA) u r-rata ta' self marginali. Ir-rata ta' referenza għandha tiġi applikata għall-ammont ta' l-ordni ta' hlas mhux *settled* b'riżultat tal-hsara teknika tat-TARGET2 għal kull jum fil-perijodu mid-data ta' l-ordnijiet ta' hlas attwali jew fir-rigward ta' l-istess ordnijiet imsemmija fil-paragrafu 2(a)(ii), is-sottomissjoni maħsuba ta' l-ordni ta' hlas sad-data li fiha l-ordni ta' hlas kienet jew setgħet kienet giet

*settled* b'suċċess. Id-dhul kollu li jsir mit-tqeghid tal-fondi, li jirriżultaw minn ordnijiet ta' hlas mhux *settled*, f'depozitu ma' l-Eurosistema, għandu jtnaqqas mill-ammont ta' kull kumpens; u

- (iii) l-ebda kumpens ta' imghax m'għandu jithallas jekk u sakemm fondi li jirriżultaw minn ordnijiet ta' hlas mhux *settled* jitqiegħdu fis-suq jew jintużaw biex jissodisfaw l-obbligi tar-riżervi minimi.
- (b) Fir-rigward ta' offerta ta' kumpens għal min jithallas:
  - (i) it-tariffa amministrattiva għandha tkun ta' EUR 50 għall-ewwel ordni ta' hlas mhux *settled*, ta' EUR 25 għal kull waħda mill-erba' ordnijiet ta' hlas li jsegwu, u ta' EUR 12,50 għal kull ordni ta' hlas oħra bħal dawn. It-tariffa amministrattiva għandha tiġi kkalkulata separatament fir-rigward ta' kull pagatur;
  - (ii) il-metodu stabbilit fis-subparagrafu (a)(ii) biex jiġi kkalkulat il-kumpens ta' l-imghax għandu japplika, hlief li l-kumpens ta' l-imghax għandu jithallas b'rata ugwali għad-differenza bejn ir-rata ta' self marginali u r-rata ta' referenza, u għandu jiġi kkalkulat fuq l-ammont ta' kull rikors għall-facilità ta' self marginali li jsir b'riżultat tal-hsara teknika fit-TARGET2.

#### 4. Regoli proċedurali

- (a) Talba għal kumpens għandha tintbagħat fuq il-formola tat-talba li tinsab fuq il-websajt ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] bl-Ingliż (ara [dahhal ir-riferenza għall-websajt tal-BĊ]). Il-pagaturi għandhom jibagħtu formola tat-talba separata fir-rigward ta' kull min jithallas, u min jithallas għandhom jibagħtu formola tat-talba separata fir-rigward ta' kull pagatur. Għandha tingħata informazzjoni addizzjonali u dokumenti biżżejjed biex isahhu l-informazzjoni indikata fil-formola tat-talba. Tista' tintbagħat talba waħda biss fir-rigward ta' hlas speċifiku jew ordni ta' hlas.
- (b) Il-partecipanti għandhom jibagħtu l-formola(i) tat-talba tagħhom lil [niżżel l-isem tal-BĊ] fi żmien erba' ġimgħat minn meta ssir il-hsara teknika tat-TARGET2. Kull informazzjoni w evidenza addizzjonali mitluba minn [niżżel l-isem tal-BĊ] għandha tingħata fi żmien ġimgħatejn minn meta ssir din it-talba.
- (c) Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jivvaluta t-talbiet u jibgħathom lill-BĊE. Sakemm il-Kunsill Governattiv tal-BĊE jiddeċiedi mod ieħor u jikkomunika lill-partecipanti, it-talbiet kollha rċevuti għandhom jiġu vvalutati mhux aktar tard minn 14-il ġimgħa wara li tkun sehhet il-hsara teknika fit-TARGET2.
- (d) Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jikkomunika r-riżultat tal-valutazzjoni msemmija fis-subparagrafu (c) lill-partecipanti rilevanti. Jekk il-valutazzjoni timplika offerta ta' kumpens, il-partecipanti kkonċernati għandhom, fi żmien erba' ġimgħat mill-komunikazzjoni ta' din l-offerta, jew jaċċettawha jew jirrifjutawha, fir-rigward ta' kull hlas jew ordni ta' hlas li kull talba jkun fiha, billi jiffirmaw ittra standard ta' aċċettazzjoni (fil-formola li tinsab fuq il-websajt ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] (ara [dahhal ir-riferenza għall-websajt tal-BĊ])). Jekk il-[niżżel l-isem tal-BĊ] ma jirċevix din l-ittra fi żmien erba' ġimgħat, il-partecipanti kkonċernati għandhom jitqiesu li jkunu rrifjutaw l-offerta ta' kumpens.
- (e) Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jagħmel hlasijiet ta' kumpens meta jirċievi l-ittra ta' aċċettazzjoni għall-kumpens tal-partecipant. M'għandu jithallas l-ebda imghax fuq hlas ta' kumpens.

## Appendiċi III

## TERMINI TA' REFERENZA GĦALL-OPINJONIJIET TA' KAPAĊITÀ U DAWK NAZZJONALI

## Termini ta' referenza għall-opinjoni ta' kapaċità għal parteċipanti tat-TARGET2

[Niżżel l-isem tal-BĊ]

[indirizz]

**Parteċipazzjoni fil-[isem tas-sistema]**

[post], [data]

Għażiż Sinjur jew Sinjura,

Intlabna nagħtu din l-Opinjoni bhala l-konsulenti legali [*in-house* jew esterni] ta' [specifika l-isem tal-Parteċipant jew il-fergħa tal-Parteċipant] fir-rigward ta' kwistjonijiet li jqumu mil-ligijiet ta' [il-ġurisdizzjoni li fiha l-Parteċipant huwa stabbilit; minn issa 'l quddiem il-“ġurisdizzjoni”] b'konnessjoni mal-partecipazzjoni ta' [specifika l-isem tal-Parteċipant] (minn issa 'l quddiem il-“Parteċipant”) f'[isem is-sistema komponent tat-TARGET2] (minn issa 'l quddiem is-“Sistema”).

Din l-Opinjoni hija ristretta għal-ligijiet ta' [ġurisdizzjoni] kif inhuma fis-sehh fid-data ta' din l-Opinjoni. M'għamilna l-ebda stħarriġ dwar il-ligijiet ta' xi ġurisdizzjoni ohra bhala bażi għal din l-Opinjoni, u f'dan ir-rigward mhu qegħdin la nesprimu u lanqas infissru l-ebda opinjoni. Kull stqarrija w opinjoni msemija hawn isfel tapplika bl-istess preċiżjoni u validità skond il-ligijiet ta' [ġurisdizzjoni], kemm jekk il-Parteċipant jaġixxi mill-uffiċċju ewlieni tiegħu jew minn fergħa wahda jew aktar li jinsabu ġewwa jew barra l-[ġurisdizzjoni], jew le, meta jibgħat ordnijiet ta' hlas u jirċievi hlasijiet.

I. DOKUMENTI EŻAMINATI

Għall-finijiet ta' din l-Opinjoni, eżaminajna:

- (1) kopja ċcertifikata ta' [specifika d-dokument(i) kostituzzjonali rilevanti] tal-Parteċipant hekk kif inhu/huma fis-sehh fid-data tal-preżenti;
- (2) [jekk japplika] estratt minn [specifika r-registru tal-kumpanija rilevanti], u [jekk applikabbli] [ir-registru ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu jew ir-registru analogu];
- (3) [safejn japplika] kopja tal-liċenzja tal-Parteċipant jew prova ohra ta' l-awtorizzazzjoni li huwa għandu biex jagħti servizz bankarju, ta' investment, ta' trasferiment ta' fondi jew servizzi finanzjarji ohra f'[ġurisdizzjoni];
- (4) [jekk japplika] kopja ta' riżoluzzjoni adottata mill-bord tad-diretturi jew mill-bord governattiv rilevanti tal-Parteċipant f'[dahħal data], [dahħal sena], li tagħti xhieda li l-Parteċipant jaqbel li jaderixxi mad-Dokumenti tas-Sistema, kif iddefinit hawn isfel;
- (5) [specifika l-prokuri kollha u dokumenti ohra li jikkostitwixxu jew jagħtu xhieda tas-setgħa neċessarja tal-persuna jew persuni li jiffirmaw id-Dokumenti tas-Sistema rilevanti (kif iddefinit hawn isfel) f'isem il-Parteċipant];

u d-dokumenti l-ohra kollha dwar il-kostituzzjoni, is-setgħat, u l-awtorizzazzjonijiet meħtieġa jew xierqa tal-Parteċipant għall-ghoti ta' din l-Opinjoni (minn issa 'l quddiem id-“Dokumenti tal-Parteċipant”).

Għall-finijiet ta' din l-opinjoni, eżaminajna wkoll:

- (1) il-[dahħal ir-riferenza għall-arrangamenti li jimplementaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati għal parteċipazzjoni fit-TARGET2] għas-Sistema datata [dahħal data] (minn issa 'l quddiem ir-“Regoli”) u;
- (2) [...].

Ir-Regoli u l-[...] għandhom jissejhu minn issa 'l quddiem bhala d-“Dokumenti tas-Sistema” (u flimkien mad-Dokumenti tal-Parteċipant bhala “d-Dokumenti”).

## II. ASSUNZJONIJIET

Għall-finijiet ta' din l-Opinjoni assumejna fir-rigward tad-Dokumenti li:

- (1) id-Dokumenti tas-Sistema li ngħatajna huma originali jew veri kopji tagħhom;
- (2) il-kundizzjonijiet tad-Dokumenti tas-Sistema u d-drittijiet u l-obbligi maħluqin minnhom huma validi u jorbtu legalment skond il-liġijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema], li bihom huma rregolati, u l-għażla tal-liġijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema] biex jirregolaw id-Dokumenti tas-Sistema hija rikonoxxuta mil-liġijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema];
- (3) id-Dokumenti tal-Parteċipant huma fil-kapaċità u s-setgħa ta' u ġew awtorizzati, adottati jew eżegwiti u, fejn meħtieġ, ikkonsenjati b'mod validu mill-partijiet rilevanti; u
- (4) id-Dokumenti tal-Parteċipant jorbtu lill-partijiet li lihom jindirizzaw, u ma kien hemm l-ebda ksur ta' xi waħda mill-kundizzjonijiet tagħhom.

## III. OPINJONIJIET DWAR IL-PARTEĊIPANT

- A. Il-Parteċipant huwa korporazzjoni stabbilita u rreġistrata kif suppost jew inkella inkorporata jew organizzata kif suppost skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].
- B. Il-Parteċipant għandu s-setgħat korporattivi kollha meħtieġa biex jeżegwixxi u jwettaq id-drittijiet u l-obbligi skond id-Dokumenti tas-Sistema li tagħhom huwa parti.
- C. L-adozzjoni jew l-eżekuzzjoni u t-tweqqiq mill-Parteċipant tad-drittijiet u l-obbligi skond id-Dokumenti tas-Sistema li tagħhom il-Parteċipant huwa parti, m'humiex ser jiksru bl-ebda mod xi dispożizzjoni tal-liġijiet jew regolamenti ta' [ġurisdizzjoni] applikabbli għall-Parteċipant jew għad-Dokumenti tal-Parteċipant.
- D. L-ebda awtorizzazzjoni, approvazzjoni, kunsens, preżentazzjoni, reġistrazzjoni, tranżunzjoni jew ċertifikazzjoni oħra ta' jew ma' kull qorti jew awtorità governattiva, ġudizzjarja jew pubblika li hija kompetenti fi [ġurisdizzjoni] m'hi meħtieġa mill-Parteċipant f'konnessjoni ma' l-adozzjoni, il-validità ta' l-infurzabbiltà ta' kull Dokument tas-Sistema jew l-eżekuzzjoni jew it-tweqqiq tad-drittijiet u l-obbligi li dawn ta' hawn fuq jinkludu.
- E. Il-Parteċipant ha l-azzjoni korporattiva kollha meħtieġa, u passi oħra meħtieġa skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni] biex jiżgura li l-obbligi tiegħu skond id-Dokumenti tas-Sistema huma legali, validi u jorbtu legalment.

Din l-Opinjoni ġġib id-data tal-preżenti u hija indirizzata biss lil [niżżel l-isem tal-BĊ] u lil [Parteċipant]. L-ebda persuna oħra ma tista' tiddependi fuqha, u l-kontenut ta' din l-Opinjoni ma jistax jiġi żvelat lil persuni oħra hliet għal min kien intiz u l-konsulent legali tiegħu mingħajr il-kunsens tagħna minn qabel bil-miktub, bl-eċċezzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew u l-banek ċentrali nazzjonali tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali [u [l-bank ċentrali nazzjonali/l-awtoritajiet regolatorji rilevanti] ta' [ġurisdizzjoni]].

Dejjem tiegħek,

[firma]

**Termini ta' referenza għall-opinjonijiet nazzjonali għal parteċipanti li mhumiex fiż-ŻEE tat-TARGET2**

[Niżżel l-isem tal-BĊ]

[indirizz]

[isem tas-sistema]

[post], [data]

Għażiż Sinjur jew Sinjura,

Bħala l-konsulenti legali [esterni] ta' [specifika l-isem tal-Parteċipant jew il-fergħa tal-Parteċipant] (il-"Parteċipant") fir-rigward ta' kwistjonijiet li jqumu mil-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni] li fiha l-Parteċipant huwa stabbilit; minn issa 'l quddiem il-"ġurisdizzjoni"] ġejna mitluba biex nagħtu din l-Opinjoni skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni] b'konnessjoni mal-partecipazzjoni tal-Parteċipant f'sistema li hija komponent tat-TARGET2 (minn issa 'l quddiem is-"Sistema"). Ir-referenzi



hawnhekk għal-ligijiet ta' [ġurisdizzjoni] jinkludu r-regolamenti kollha applikabbli ta' [ġurisdizzjoni]. Qed nesprimu hawnhekk opinjoni skond il-ligi ta' [ġurisdizzjoni], b'mod partikolari għall-Parteċipant stabbilit barra [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema] fir-rigward tad-drittijiet u l-obbligi li jqumu mill-parteċipazzjoni fis-Sistema, kif stabbilit fid-Dokumenti tas-Sistema ddefiniti hawn isfel.

Din l-Opinjoni hija ristretta għal-ligijiet ta' [ġurisdizzjoni] kif inhuma fis-seħh fid-data ta' din l-Opinjoni. M'għamilna l-ebda stharrig dwar il-ligijiet ta' xi ġurisdizzjoni oħra bhala bażi għal din l-Opinjoni, u f'dan ir-rigward mhu qeghdin la nesprimu u lanqas infissru l-ebda opinjoni. Assumejna li fil-ligijiet ta' ġurisdizzjoni oħra m'hemm xejn li jaffettwa din l-Opinjoni.

## 1. DOKUMENTI EŻAMINATI

Għall-finijiet ta' din l-Opinjoni, eżaminajna d-dokumenti elenkati hawn isfel u dawk id-dokumenti l-oħra li dehrilna xierqa jew meħtieġa:

- (1) il-[dahhal ir-referenza għall-arrangamenti li jimplimentaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati għal parteċipazzjoni fit-TARGET2] għas-Sistema datata [dahhal data] (minn issa 'l quddiem ir-"Regoli"); u
- (2) kull dokument ieħor li jirregola s-Sistema u/jew ir-relazzjoni bejn il-Parteċipant u parteċipanti oħra fis-Sistema, u bejn il-parteċipanti fis-Sistema u l-[niżżel l-isem tal-BC].

Ir-Regoli u l-[...] għandhom jissejhu minn issa 'l quddiem "Dokumenti tas-Sistema".

## 2. ASSUNZJONIJIET

Biex nagħtu din l-Opinjoni assumejna fir-rigward tad-Dokumenti tas-Sistema li:

- (1) id-Dokumenti tas-Sistema huma fil-kapaċità u s-setgħa ta' u ġew awtorizzati, adottati jew eżegwiti u, fejn meħtieġ, ikkonsenjati b'mod validu mill-partijiet rilevanti;
- (2) il-kundizzjonijiet tad-Dokumenti tas-Sistema u d-drittijiet u l-obbligi maħluqin minnhom huma validi u jorbtu legalment skond il-ligijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema], li bihom huma rregolati, u l-għażla tal-ligijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema] biex jirregolaw id-Dokumenti tas-Sistema hija rikonoxxuta mil-ligijiet ta' [dahhal ir-referenza għall-Istat Membru tas-Sistema];
- (3) il-parteċipanti fis-Sistema li permezz tagħhom tintbagħat kull ordni ta' hlas jew jiġu irċevuti hlasijiet, jew li permezz tagħhom kull dritt jew obbligu skond id-Dokumenti tas-Sistema jiġi eżegwit jew imwettaq, huma lliċenzjati biex jipprovdu servizzi ta' trasferiment ta' fondi, fil-ġurisdizzjonijiet kollha rilevanti; u
- (4) id-dokumenti li ntbagħtulna bhala kopja jew kampjuni jikkonformaw ma' l-original.

## 3. OPINJONI

Fuq il-baży ta' u bla hsara għal dak li ntqal qabel, u bla hsara f'kull każ għall-punti msemmija hawn isfel, ahna tal-fehma li:

### 3.1 Aspetti legali speċifiċi għall-pajjiż [safejn japplikaw]

Il-karatteristiċi li ġejjin tal-legalizzazzjoni ta' [ġurisdizzjoni] huma konsistenti ma' u bl-ebda mod ma jwarrbu l-obbligi tal-Parteċipant li johorġu mid-Dokumenti tas-Sistema: [lista ta' aspetti legali speċifiċi għall-pajjiż].

### 3.2 Kwistjonijiet generali ta' insolvenza

#### 3.2.a. Tipi ta' procedimenti ta' insolvenza

L-uniċi tipi ta' procedimenti ta' insolvenza (inklużi kompożizzjoni jew rijabilitazzjoni) – li, għall-finijiet ta' din l-Opinjoni, għandhom jinkludu l-proċedimenti kollha fir-rigward ta' l-assi tal-Parteċipant jew kull fergħa li jista' jkollu fi [ġurisdizzjoni] – li għalihom il-Parteċipant jista' jkun sugġett fi [ġurisdizzjoni], huma dawn li ġejjin: [elenka l-proċedimenti fil-lingwa oriġinali u t-traduzzjoni bl-Ingliż] (flimkien imsejha l-'Proċedimenti ta' Insolvenza).

Minbarra l-Proċedimenti ta' Insolvenza, il-Parteċipant, kull parti mill-assi tiegħu, jew kull fergħa li jista' jkollu fi [ġurisdizzjoni] jistgħu jsiru sugġett fi [ġurisdizzjoni] għal [elenka kull moratorju, receivership, jew kull proċedimenti oħra applikabbli, li b'rizultat tagħhom, hlasijiet lil u/jew mill-Parteċipant jistgħu jiġu sospizi, jew fir-rigward ta' dawn il-hlasijiet jistgħu jiġu mposti xi limitazzjonijiet, jew proċedimenti simili fil-lingwa oriġinali u t-traduzzjoni bl-Ingliż] (flimkien imsejha bhala l-"Proċedimenti").

### 3.2.b. Trattati ta' insolvenza

[ġurisdizzjoni] jew ċerti subdivizjonijiet politiċi fi [ġurisdizzjoni], kif speċifikat, huwa/huma parti tat-trattati ta' insolvenza li għejjin: [speċifika, jekk japplika li għandhom jew jista' jkollhom impatt fuq din l-Opinjoni].

## 3.3 Infurzabbiltà ta' Dokumenti tas-Sistema

Bla hsara għall-punti msemmija hawn isfel, id-dispożizzjonijiet kollha tad-Dokumenti tas-Sistema jkunu jorbtu w infurzabbli skond il-kundizzjonijiet tagħhom skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni], b'mod partikolari fil-każ tal-ftuh ta' Proċedimenti ta' Insolvenza jew Proċedimenti fir-rigward tal-Parteċipant.

B'mod partikolari aħna ta' l-opinjoni li:

### 3.3.a. L-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas

Id-dispożizzjonijiet dwar l-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli huma validi w infurzabbli. Partikolarment, l-ordnijiet ta' hlas kollha pproċessati bis-sahha ta' dawn l-artikoli jkunu validi, jorbtu w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni]. Id-dispożizzjoni tar-Regoli li tispeċifika l-punt preċiż tal-hin meta l-ordnijiet ta' hlas mibghuta mill-Parteċipant lis-Sistema jsiru infurzabbli w irrevokabbli ((żid l-artikolu tar-Regoli)) hija valida, torbot u infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.3.b. L-awtorità ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] biex iwettaq il-funzjonijiet tiegħu

Il-bidu ta' Proċedimenti ta' Insolvenza jew Proċedimenti fir-rigward tal-Parteċipant ma jaffettwawx l-awtorità u s-setgħat ta' [niżżel l-isem tal-BĊ] li johorġu mid-Dokumenti tas-Sistema. [Speċifika [safejn japplika] li: l-istess opinjoni tapplika wkoll fir-rigward ta' kull entità oħra li tipprovdi lill-Parteċipanti b'servizzi direttament u mehtieġa biex jipparteċipaw fis-Sistema (eż. provveditur tas-servizz tan-netwerk)].

### 3.3.ċ. Rimedji fil-każ ta' inadempjenza

[Meta japplika fir-rigward tal-Parteċipant, id-dispożizzjonijiet li jinsabu fi [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli dwar it-twetqiq aċċellerat ta' klejms li għadhom ma mmaturawx, it-tpaċija ta' klejms minhabba l-użu tad-depożiti tal-Parteċipant, l-infurzar ta' xi rahan, is-sospensjoni u t-tmiem ta' parteċipazzjoni, il-klejms għal imgħax applikabbli (*default interest*), u t-tmiem ta' ftehim u tranżazzjonijiet ((dahhal klawwoli oħra rilevanti tar-Regoli jew tad-Dokumenti tas-Sistema)) huma validi w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.3.d. Sospensjoni u tmiem

Meta japplika fir-rigward tal-Parteċipant, id-dispożizzjonijiet li jinsabu fi [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli (fir-rigward tas-sospensjoni u t-tmiem tal-partecipazzjoni tal-Parteċipant fis-Sistema dwar il-bidu ta' Proċedimenti ta' Insolvenza jew Proċedimenti jew każijiet oħra ta' inadempjenza, kif iddefiniti fid-Dokumenti tas-Sistema, jew jekk il-Parteċipant jirrappreżenta xi tip ta' riskju sistemiku jew għandu problemi operattivi serji) huma validi w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.3.e. Regim ta' penali

Meta japplika fir-rigward tal-Parteċipant, id-dispożizzjonijiet li jinsabu fi [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli fir-rigward ta' penali imposti fuq Parteċipant li ma jkunx f'qagħda li jirrimborża fil-hin kreditu tat-tip *intraday* jew *overnight*, safejn japplikaw, huma validi w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.3.f. Ċessjoni ta' drittijiet u obbligi

Id-drittijiet u l-obbligi tal-Parteċipant ma jistgħux jiġu ċeduti, mibduln jew inkella ttrasferiti mill-Parteċipant lil terzi partijiet mingħajr il-kunsens bil-miktub u bil-quddiem ta' [niżżel l-isem tal-BĊ].

### 3.3.ġ. *Għażla tal-liġi governattiva u ġurisdizzjoni*

Id-dispożizzjonijiet li jinsabu fi [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli, u b'mod partikolari fir-rigward tal-liġi governattiva, ir-riżoluzzjoni ta' xi tilwima, il-qrati kompetenti, u n-notifika tal-proċess huma validi w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.4 **Preferenzi annullabbli**

Ahna tal-fehma li l-ebda obbligu li johroġ mid-Dokumenti tas-Sistema, it-twertiq tiegħu, jew il-konformità miegħu qabel il-ftuh ta' kull Proċediment ta' Insolvenza jew Proċedimenti fir-rigward tal-Parteċipant ma jista' jitwarrab f'dawn il-proċedimenti bhala preferenza, tranzazzjoni annullabbli jew mod iehor skond il-liġi ta' l-insolvenza ta' [ġurisdizzjoni].

B'mod partikolari, u minghajr limitazzjoni għal dak li ntqal hawn fuq, nesprimu din il-fehma fir-rigward ta' kull ordni ta' hlas mibghuta minn kull parteċipant fis-Sistema. B'mod partikolari, ahna tal-fehma li d-dispożizzjonijiet ta' [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli li jistabbilixxu l-infurzabbiltà u l-irrevokabbiltà ta' l-ordnijiet ta' hlas huma validi w infurzabbli, u li ordni ta' hlas mibghuta minn kull parteċipant u pproċessata bis-sahha ta' [lista ta' l-artikoli] tar-Regoli ma tistax titwarrab f'kull Proċediment ta' Insolvenza jew Proċedimenti bhala preferenza, tranzazzjoni annullabbli jew mod iehor skond il-liġi ta' l-insolvenza ta' [ġurisdizzjoni].

### 3.5 **Sekwestru**

Jekk xi kreditur tal-Parteċipant jitlob ordni ta' sekwestru (inkluża kull ordni ta' iffriżar, ordni ta' qbid, jew kull proċedura oħra tal-liġi pubblika jew privata li hija mahsuba biex tippoteġi l-interess pubbliku jew id-drittijiet tal-kredituri tal-Parteċipant) – minn issa 'il quddiem imsejha bhala "Sekwestru" – skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni] minn qorti jew awtorità governattiva, ġudizzjarja jew pubblika li hija kompetenti f'[ġurisdizzjoni], ahna tal-fehma li [dahhal l-analiżi u d-diskussjoni].

### 3.6 **Garanzija (collateral) [safejn applikabbli]**

#### 3.6.a. *Ċessjoni ta' drittijiet jew depożitu ta' assi għall-finijiet ta' garanzija, rahan, repo u/jew garanzija (guarantee)*

Ċessjonijiet għall-finijiet ta' garanzija huma validi w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni]. B'mod speċifiku, il-holqien u l-infurzar ta' rahan jew repo skond [dahhal ir-referenza għall-arrangament rilevanti mal-BC] ikun validu w infurzabbli skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni]. Fil-każ li tinhtieg garanzija minn entità legali oħra biex il-Parteċipant jaderixxi ruhu mas-Sistema, din il-garanzija tkun torbot lil min jiggwarantixxi (*guarantor*) u tkun infurzabbli bis-shih kontrih, minghajr limitu fir-rigward ta' l-ammont tal-garanzija, tkun xi tkun is-sitwazzjoni tal-Parteċipant.

#### 3.6.b. *Prijorità ta' l-interess ta' ċessjonarji, ta' detenturi ta' rahan jew xerrejja ta' repos fuq dak ta' kredituri oħra*

Fil-każ ta' Proċedimenti ta' Insolvenza jew Proċedimenti fir-rigward tal-Parteċipant, id-drittijiet jew l-assi ċessjonati għal finijiet ta' garanzija, jew mirhuna mill-Parteċipant favur ta' [niżżel l-isem tal-BC] jew parteċipanti oħra fis-Sistema, se tinghatalhom prijorità ta' hlas qabel il-klejms tal-kredituri l-oħra kollha tal-Parteċipant u ma jkunux sugġetti għal prijorità jew kredituri ppreferuti.

#### 3.6.ċ. *Infurzar ta' titolu taht il-garanzija (security)*

Anke fil-każ ta' Proċedimenti ta' Insolvenza jew Proċedimenti fir-rigward tal-Parteċipant, parteċipanti oħra fis-Sistema u l-[niżżel l-isem tal-BC] bhala [ċessjonarji, detenturi ta' rahan jew xerrejja ta' repos skond kif japplika] xorta jkunu hielsa biex jinfurzaw u "jigħbru" d-drittijiet jew l-assi tal-Parteċipant permezz ta' l-azzjoni ta' [niżżel l-isem tal-BC] skond ir-Regoli.

#### 3.6.d. *Rekwiziti għall-formola u r-registrazzjoni*

M'hemm l-ebda rekwizit għall-formola għaċ-ċessjoni għal finijiet ta' garanzija ta', jew il-holqien u l-infurzar ta' rahan jew repo fuq id-drittijiet jew l-assi tal-Parteċipant, u mhuwiex neċessarju għal [iċ-ċessjoni għal finijiet ta' garanzija, rahan jew repo, skond kif japplika,] jew kull dettall ta' dan [iċ-ċessjoni, rahan, jew repo, skond kif japplika,] biex jiġu rreġistrati jew ipprezentati f'kwalunkwe qorti kompetenti jew awtorità governattiva, ġudizzjarja jew pubblika li hija kompetenti f'[ġurisdizzjoni].

### 3.7 Ferġat [safejn japplika]

#### 3.7.a. L-opinjoni tapplika għal azzjoni permezz tal-ferġat

Kull dikjarazzjoni w opinjoni msemmija hawn fuq fir-rigward tal-Parteċipant tapplika bl-istess preċiżjoni u validità skond il-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni] f'sitwazzjonijiet fejn il-Parteċipant jaġixxi permezz ta' waħda jew iżjed mill-ferġat tiegħu li jinsabu barra [ġurisdizzjoni].

#### 3.7.b. Konformità mal-liġi

La l-eżekuzzjoni u t-twettiq tad-drittijiet u l-obbligi skond id-Dokumenti tas-Sistema, u lanqas l-ghoti, it-trasmissjoni jew l-irċevuta ta' ordnijiet ta' hlas minn xi ferġa tal-Parteċipant, m'huma bl-ebda mod ser jiksru l-liġijiet ta' [ġurisdizzjoni].

#### 3.7.ċ. Awtorizzazzjonijiet meħtieġa

La l-eżekuzzjoni u t-twettiq tad-drittijiet u l-obbligi skond id-Dokumenti tas-Sistema, u lanqas l-ghoti, it-trasmissjoni jew l-irċevuta ta' ordnijiet ta' hlas minn ferġa ta' Parteċipant ma jkunu jeħtieġu kwalunkwe awtorizzazzjoni, approvazzjoni, kunsens, preżentazzjoni, reġistrazzjoni, tranżunzzjoni jew ċertifikazzjoni oħra ta' jew ma' kwalunkwe qorti jew awtorità governattiva, ġudizzjarja jew pubblika li huma kompetenti fi [ġurisdizzjoni].

Din l-Opinjoni ġġib id-data tal-preżenti u hija indirizzata biss lil [niżżel l-isem tal-BC] u lil [Parteċipant]. L-ebda persuna oħra ma tista' tiddependi fuqha, u l-kontenut ta' din l-Opinjoni ma jstax jiġi żvelat lil persuni oħra hlief għal min kien intiż u l-konsulent legali tiegħu mingħajr il-kunsens tagħna minn qabel bil-miktub, bl-eċċezzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew u l-banek ċentrali nazzjonali tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali [u [l-bank ċentrali nazzjonali/l-awtoritajiet regolatorji rilevanti] ta' [ġurisdizzjoni]].

Dejjem tiegħek,

[firma]

---

## Appendiċi IV

**PROĊEDURI GĦALL-KONTINWITÀ TAN-NEGOZJU U KONTINĠENZA****1. Dispożizzjonijiet ġenerali**

- (a) Dan l-Appendiċi jistabbilixxi l-arranġamenti bejn [niżżel l-isem tal-BĊ] u l-partecipanti, jew sistemi ancillari, jekk komponent wiehed jew aktar tal-SSP jew in-netwerk tat-telekommunikazzjonijiet ifallu jew jiġu affettwati minn każ estern mhux normali, jew jekk il-hsara taffettwa partecipant jew sistema ancillari.
- (b) Ir-referenzi kollha għal hinijiet speċifiċi f'dan l-Appendiċi jirreferu għall-hin tal-Bank Ċentrali Ewropew, jiġifieri l-hin lokali fis-sede tal-BĊE.

**2. Miżuri ta' kontinwità tan-negozju u ta' ipproċessar ta' kontinġenza**

- (a) Fil-każ li jiġri xi każ estern mhux normali u/jew ikun hemm hsara fil-SSP jew in-netwerk tat-telekommunikazzjonijiet li taffettwa l-operat normali tat-TARGET2, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkun intitolat biex jadotta miżuri ta' kontinwità tan-negozju u ta' ipproċessar ta' kontinġenza.
- (b) Il-miżuri prinċipali ta' kontinwità tan-negozju u ta' ipproċessar ta' kontinġenza li ġejjin għandhom ikunu disponibbli fit-TARGET2:
  - (i) ir-rijallokazzjoni ta' l-operat tal-SSP għal sit alternattiv;
  - (ii) il-bidla fis-siġħat ta' l-operat tal-SSP; u
  - (iii) il-bidu ta' ipproċessar ta' kontinġenza ta' hlasijiet kritiċi ħafna u daww kritiċi, kif iddefinit fil-paragrafu 6(ċ) u (d) rispettivament.
- (ċ) Fir-rigward tal-miżuri ta' kontinwità tan-negozju u ta' ipproċessar ta' kontinġenza, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkollu d-diskrezzjoni shiha fir-rigward ta' jekk u liema miżuri għandhom jiġu adottati biex jiġu *settled* ordnijiet ta' hlas.

**3. Komunikazzjoni dwar xi incident**

- (a) L-informazzjoni dwar il-hsara fil-SSP u/jew dwar każ estern mhux normali għandha tiġi kkomunikata lill-partecipanti permezz tal-kanali domestiċi ta' komunikazzjoni, l-ICM u t-T2IS. B'mod partikolari, il-komunikazzjonijiet lill-partecipanti għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:
  - (i) deskrizzjoni tal-każ;
  - (ii) id-dewmien antiċipat fl-ipproċessar (jekk wiehed ikun jafu);
  - (iii) informazzjoni dwar il-miżuri li jkunu diġa "ttiehdu; u
  - (iv) parir lill-partecipanti.
- (b) Barra minn dan, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jinnotifika lill-partecipanti dwar kull każ iehor ezistenti jew antiċipat li jkollu l-potenzjal li jaffettwa l-operat normali tat-TARGET2.

**4. Rijallokazzjoni ta' l-operat tal-SSP għal sit alternattiv**

- (a) Fil-każ li jiġri xi wiehed mill-każijiet imsemmija fil-paragrafu 2(a), l-operat tal-SSP jista' jiġi rijallokat għal sit alternattiv, jew fl-istess reġjun jew f'reġjun iehor.
- (b) Fil-każ li l-operat tal-SSP jiġi rijallokat għal reġjun iehor, il-partecipanti għandhom jagħmlu l-għalmu tagħhom biex jirrikonċiljaw il-pożizzjonijiet tagħhom sal-mument tal-hsara jew sa meta jkun għara l-każ estern mhux normali, u jipprovdu lil [niżżel l-isem tal-BĊ] l-informazzjoni kollha rilevanti f'dan ir-rigward.

## 5. Bidla fis-sigħat tax-xogħol

- (a) L-ipproċessar ta' bi nhar tat-TARGET2 jista' jiġi estiż, jew jista' jiddewwem il-hin tal-ftuh ta' jum ġdid tan-negożju. Matul kull hin ta' l-operat estiż tat-TARGET2, l-ordnijiet ta' hlas għandhom jiġu pproċessati skond il-[niżżel ir-referenza għall-arranġamenti li jimplimentaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati], bla hsara għall-modifikazzjonijiet li jinsabu f'dan l-Appendiċi.
- (b) L-ipproċessar ta' bi nhar jista' jiġi estiż u għalhekk jiddewwem il-hin ta' l-egħluq jekk tkun sehhet xi hsara fil-SSP matul il-jum imma tkun ġiet solvuta qabel is-18.00. Dan id-dewmien fil-hin ta' l-egħluq għandu, f'ċirkostanzi normali, ma jeċċedix saġhtejn u għandu jithabbar lill-partecipanti kmieni kemm jista' jkun. Jekk dan id-dewmien jithabbar qabel il-16.50, il-perijodu minimu ta' siegħa bejn il-cut-off time għal ordnijiet ta' hlas tal-kljenti u dawk ta' bejn il-banek (*interbank payment orders*) għandu jibqa' fis-sehħ. Ladarba jithabbar dan id-dewmien, ma jkunx possibli li jiġi rtirat.
- (c) Il-hin ta' l-egħluq għandu jiddewwem f'kazijiet fejn il-hsara fil-SSP tkun ġrat qabel is-18:00 u ma tkunx ġiet solvuta sas-18.00. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jikkomunika minnufih id-dewmien fil-hin ta' l-egħluq lill-partecipanti.
- (d) Malli l-SSP jirkupra, għandhom jittiehdu l-passi li ġejjin:
  - (i) Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jara li jagħmel *settlement* tal-hlasijiet kollha fil-kju fsiegħa; dan il-hin jitnaqqas għal 30 minuta fil-każ li l-hsara tal-SSP issehħ fil-17.30 jew aktar tard (f'kazijiet fejn il-hsara fil-SSP kienet għadha għaddeja fis-18.00).
  - (ii) Il-bilanċi finali tal-partecipanti għandhom jiġu stabbiliti fsiegħa; dan il-hin għandu jitnaqqas għal 30 minuta fil-każ li l-hsara fil-SSP issehħ fil-17.30 jew aktar tard, f'kazijiet fejn il-hsara fil-SSP kienet għadha għaddeja fis-18.00.
  - (iii) *Fil-cut-off time* għal hlasijiet ta' bejn il-banek (*interbank payments*), għandu jsehħ l-ipproċessar ta' tmiem il-jum, inkluż ir-rikors għall-*standing facilities* ta' l-Eurosistema.
- (e) Sistemi ancillari li jehtieġu likwidità filgħodu kmieni għandhom ikunu diġa' stabbilixxew mezzi dwar kif se jlahhqu ma' kazijiet fejn l-ipproċessar ta' bi nhar ma jkunx jista' jinbeda fil-hin minhabba difett fil-SSP fil-jum ta' qabel.

## 6. Ipproċessar ta' kontinġenza

- (a) Jekk jidhirlu li jkun meħtieġ, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jibda l-ipproċessar ta' kontinġenza ta' ordnijiet ta' hlas fil-Modulu ta' Kontinġenza tal-SSP. F'dawn il-kazijiet, il-partecipanti għandhom jingħataw biss livell ta' servizz minimu. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jinforma lill-partecipanti tiegħu bil-bidu ta' l-ipproċessar ta' kontinġenza permess ta' kull mezz disponibbli ta' komunikazzjoni.
- (b) Fl-ipproċessar ta' kontinġenza, l-ordnijiet ta' hlas għandhom ikunu pproċessati b'mod manwali mill-[niżżel l-isem tal-BĊ].
- (c) Il-hlasijiet li ġejjin għandhom jitqiesu 'kritiċi hafna' u [niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jagħmel l-għalmu tiegħu biex jipproċessahom f'sitwazzjonijiet ta' kontinġenza:
  - (i) hlasijiet relatati mas-*CLS Bank International*;
  - (ii) *settlement* fi tmiem il-jum ta' EURO1; u
  - (iii) *margin calls* tal-kontroparti ċentrali.
- (d) It-tipi ta' hlas li ġejjin għandhom jitqiesu 'kritiċi' u [niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jiddeciedi biex jibda pproċessar ta' kontinġenza fir-rigward tagħhom:
  - (i) hlasijiet fir-rigward tas-*settlement* f'hin reali ta' sistemi *interfaced* ta' *settlement ta'* titoli; u
  - (ii) hlasijiet addizzjonali, jekk meħtieġa biex jiġi evitat ir-riskju sistemiku.
- (e) Il-partecipanti għandhom jibagħtu ordnijiet ta' hlas għall-ipproċessar ta' kontinġenza, u l-informazzjoni lil min jithallas għadha tingħata permezz ta' [niżżel il-mezzi ta' komunikazzjoni]. L-informazzjoni dwar il-bilanċi tal-kontijiet u l-entrati ta' debitu u kreditu tista' tiġi akkwistata permezz ta' [niżżel l-isem tal-BĊ].
- (f) Ordnijiet ta' hlas li jkunu ntbagħtu diġa' lit-TARGET2-[dahħal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż], imma li jkunu fil-kju, jistgħu ukoll iġhaddu mill-ipproċessar ta' kontinġenza. F'dawn il-kazijiet il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jipprova bis-siħħ biex jevita l-ipproċessar doppju ta' ordnijiet ta' hlas, imma għandhom ikunu l-partecipanti li jassumu r-riskju ta' dan l-ipproċessar doppju jekk dan isehħ.

- (g) Għall-ipproċessar ta' kontinġenza ta' ordnijiet ta' hlas, il-partecipanti għandhom jipprovdu garanzija addizzjonali. Matul l-ipproċessar ta' kontinġenza hlasijiet ta' kontinġenza dovuti minghand oħrajn (incoming) jistgħu jintużaw biex jiffinanzjaw hlasijiet ta' kontinġenza dovuti lil oħrajn (outgoing). Għall-finijiet ta' l-ipproċessar ta' kontinġenza, il-likwidità disponibbli tal-partecipanti tista' ma titqisx mill-[niżżel l-isem tal-BĊ].

#### 7. Hsarat marbuta ma' partecipanti jew sistemi anċillari

- (a) Fil-każ li partecipant ikollu problema li żzommu milli jagħmel *settlement* ta' hlasijiet fit-TARGET2, tkun ir-responsabbiltà tiegħu biex isolvi l-problema. B'mod partikolari, partecipant jista' juża soluzzjonijiet *in-house* jew il-funzjonalità ta' l-ICM, jiġifieri hlasijiet f'somma waħda ta' riżerva (*backup*) u hlasijiet ta' kontinġenza ta' riżerva (CLS, EURO1, STEP2 *pre-fund*).
- (b) Jekk partecipant jiddeċiedi li juża l-funzjonalità ta' l-ICM biex jagħmel hlasijiet f'somma waħda ta' riżerva, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu, jekk il-partecipant jitleb hekk, jiftaħ din il-funzjonalità permezz ta' l-ICM. Jekk il-partecipant jitleb hekk, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jittrasmetti messaġġ ta' komunikazzjoni ta' l-ICM biex jinforma lil partecipanti oħra dwar l-użu ta' dak il-partecipant ta' hlasijiet f'somma waħda ta' riżerva. Il-partecipant għandu jkun responsabbli biex jibgħat dawn il-hlasijiet f'somma waħda ta' riżerva esklużivament lil partecipanti oħra li magħhom ikun qabel bilaterament dwar l-użu ta' daww il-hlasijiet, u għandu jkun responsabbli wkoll għal passi oħra fir-rigward ta' dawn il-hlasijiet.
- (c) Jekk jintużaw il-miżuri kollha msemmija fis-subparagrafu (a) jew jekk huma inefficjenti, il-partecipant jista' jitleb għajna minn [niżżel l-isem tal-BĊ].
- (d) Fil-każ li xi hsara taffettwa sistema anċillari, dik is-sistema anċillari għandha tkun responsabbli biex issolvi l-hsara. Jekk is-sistema anċillari titlob hekk, il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jaġixxi fisimha. Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] għandu jkollu d-diskrezzjoni biex jiddeċiedi liema għajna għandu jagħti lis-sistema anċillari, inkluż matul l-operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema anċillari. Jistgħu jittiehdu l-miżuri ta' kontinġenza li ġejjin:
- (i) is-sistema anċillari taġġi bidu għal hlasijiet nodfa (jiġifieri hlasijiet li mhumiex marbuta mat-tranzazzjoni relatata) permezz ta' l-*Interface* tal-Partecipant;
  - (ii) il-[niżżel l-isem tal-BĊ] johlq u/jew jipproċessa struzzjonijiet/fajls XML fisem is-sistema anċillari; u/jew
  - (iii) il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jagħmel hlasijiet nodfa fisem is-sistema anċillari.
- (e) Il-miżuri ta' kontinġenza ddetaljati fir-rigward ta' sistemi anċillari għandhom jiġu nkluzi fl-arranġamenti bilaterali bejn il-[niżżel l-isem tal-BĊ] u s-sistema anċillari rilevanti.

#### 8. Dispożizzjonijiet oħra

- (a) Fil-każ li ċerta *data* ma tkunx disponibbli minhabba li jkun seħħ xi wiehed mill-każijiet msemmija fil-paragrafu 3(a), il-[niżżel l-isem tal-BĊ] huwa intitolat jibda jew ikompli jipproċessa ordnijiet ta' hlas u/jew jopera t-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] fuq il-bażi ta' l-aħhar *data* disponibbli, kif iddeterminat minn [niżżel l-isem tal-BĊ]. Jekk mitlub minn [niżżel l-isem tal-BĊ], il-partecipanti u s-sistemi anċillari għandhom jibagħtu mill-ġdid il-messaġġi *FileAct/Interact* tagħhom jew jiehdu kull azzjoni oħra li titqies xierqa minn [niżżel l-isem tal-BĊ].
- (b) Fil-każ ta' xi hsara ta' [niżżel l-isem tal-BĊ], xi wħud minn jew il-funzjonijiet kollha tekniċi tiegħu fir-rigward tat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BĊ/pajjiż] jistgħu jitwettqu minn BĊi oħra ta' l-Eurosistema.
- (c) Il-[niżżel l-isem tal-BĊ] jista' jitleb li l-partecipanti jippartecipaw f'itestjar regolari jew *ad hoc* ta' miżuri ta' kontinwità tan-negozju u ta' ipproċessar ta' kontinġenza, ftahriġ jew f'kull arranġament preventiv iehor, kif jitqies meħtieġ minn [niżżel l-isem tal-BĊ]. L-ispejjeż kollha li l-partecipanti jkollhom b'riżultat ta' dan l-itestjar jew arranġamenti oħra għandhom jithallsu mill-partecipanti biss.

## Appendiċi V

## SKEDA OPERATTIVA

1. It-TARGET2 tkun miftuħa fil-jiem kollha hliet għas-Sibtijiet, il-Ħdud, l-Ewwel tas-Sena, il-Ġimgħa l-Kbira u t-Tnejn l-Għada ta' l-Għid (skond il-kalendarju applikabbli fis-sede tal-BĊE), l-1 ta' Mejju, Jum il-Milied u s-26 ta' Diċembru.
2. Il-hin ta' referenza għas-sistema huwa l-hin tal-Bank Ċentrali Ewropew, jiġifieri il-hin lokali fis-sede tal-BĊE.
3. Il-jum tan-negozju kurrenti jiftaħ filgħaxija tal-jum tan-negozju ta' qabel u jopera skond l-iskeda li ġejja:

Hin	Deskrizzjoni
6.45 – 7.00	Pawsa ta' negozju għall-preparazzjoni ta' l-operazzjonijiet ta' bi nhar (*)
7.00 – 18.00	L-ipproċessar ta' bi nhar
17.00	Il-cut-off time għal hliet tal-klijenti (jiġifieri hliet meta l-oriġinatur u/jew il-benefiċjarju ta' xi hliet mhuwiex partecipant dirett jew indirett kif identifikat fis-sistema bl-użu ta' messagg MT 103 jew MT 103+)
18.00	Il-cut-off time għal hliet ta' bejn il-banek ( <i>interbank payments</i> ) (jiġifieri hliet oħra minbarra dawk tal- tal-klijenti)
18.00 – 18.45 (**)	L-ipproċessar ta' tmiem il-jum
18.15 (**)	Il-cut-off time ġenerali għall-użu ta' <i>standing facilities</i>
(Ftit wara) 18.30 (***)	Id-data għall-aġġornament tas-sistemi ta' kontabilità tinsab disponibbli lill-BĊi
18.45 – 19.30 (***)	L-ipproċessar tal-bidu tal-jum (jum ġdid tan-negozju)
19.00 (***) – 19.30 (**)	Għoti ta' likwidità fil-kont PM
19.30 (***)	Messagg "tal-bidu tal-proċedura" u <i>settlement</i> ta' l- <i>standing orders</i> biex tiġi ttrasferita l-likwidità mill-kontijiet PM għas-subkont(ijiet)/kont mera ( <i>settlement</i> relatat mas-sistema anċillari)
19.30 (***) – 22.00	Eżekuzzjoni ta' trasferimenti addizzjonali ta' likwidità permezz ta' l-ICM qabel ma s-sistema anċillari tibgħat il-messagg "tal-bidu taċ-ċiklu"; perijodu ta' <i>settlement</i> ta' operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema anċillari (għall-proċedura ta' <i>settlement</i> Nru. 6 tas-sistema anċillari biss, kif imsemmi fl-Anness IV)
22.00 – 1.00	Perijodu ta' manutenzjoni teknika
1.00 – 6.45	Il-proċedura ta' <i>settlement</i> għal operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema anċillari (għall-proċedura ta' <i>settlement</i> Nru. 6 tas-sistema anċillari biss)

(\*) L-operazzjonijiet ta' bi nhar tfisser l-ipproċessar ta' bi nhar u l-ipproċessar ta' tmiem il-jum.

(\*\*) Tispiċċa 15-il minuta aktar tard fl-aħhar jum tal-perijodu ta' manutenzjoni tar-riżerva.

(\*\*\*) Tibda 15-il minuta aktar tard fl-aħhar jum tal-perijodu ta' manutenzjoni tar-riżerva.

4. L-ICM huwa disponibbli għal trasferimenti ta' likwidità mis-19.30 <sup>(1)</sup> sas-18.00 ta' l-għada, hliet għal matul il-perjodu ta' manutenzjoni teknika bejn l-22.00 sas-1.00.
5. Is-sigħat operattivi jistgħu jinbidlu fil-każ li jiġu adottati miżuri ta' kontinwità tan-negozju skond il-paragrafu 5 ta' l-Appendiċi IV.

(1) Tibda 15-il minuta aktar tard fl-aħhar jum tal-perijodu ta' manutenzjoni tar-riżerva.



## Appendiċi VI

## SKEDA TA' TARIFFI U FATTURAZZJONI

## Tariffi għal parteċipanti diretti

1. It-tariffa ta' kull xahar għall-ipproċessar ta' ordnijiet ta' hlas fit-TARGET2-[dahhal ir-riferenza għall-BĊ/pajjiż] għal parteċipanti diretti, jiddependi skond liema għażla jkun għamel il-parteċipant dirett, għandha tkun jew:
  - (a) EUR 100 għal kull kont PM u tariffa fissa għal kull tranzazzjoni (entrata ta' debitu) ta' EUR 0,80; jew
  - (b) EUR 1 250 għal kull kont PM u tariffa għal kull tranzazzjoni (entrata ta' debitu) ddeterminata kif ġej, ibbażata skond il-volum tat-tranzazzjonijiet (numru ta' elementi pproċessati) kull xahar:

Medda	Minn	Sa	Prezz
1	1	10 000	EUR 0,60
2	10 001	25 000	EUR 0,50
3	25 001	50 000	EUR 0,40
4	50 001	100 000	EUR 0,20
5	'Il fuq minn 100 000	—	EUR 0,125

Fir-rigward ta' trasferimenti ta' likwidità bejn kont PM ta' parteċipant u s-subkontijiet tiegħu m'għandux ikunu hemm spejjeż (*charges*).

2. It-tariffa ta' kull xahar għal aċċess b'aktar minn destinatarju wiehed għandha tkun ta' EUR 80 għal kull indirizz BIC bi 8 diġits minbarra l-BIC tal-kont tal-parteċipant dirett.
3. Għandu jkun hemm tariffa ta' kull xahar addizzjonali, ta' EUR 30 kull kont, għal parteċipanti diretti li ma jixtix li l-BIC tal-kont tagħhom ikun ippubblikat fid-direttorju tat-TARGET2.
4. t-tariffa għal kull reġistrazzjoni minn parteċipant dirett ta' parteċipant indirett fid-direttorju tat-TARGET2 għandha tkun ta' EUR 20.
5. It-tariffa għal kull reġistrazzjoni fid-direttorju tat-TARGET2 ta' detentur ta' BIC indirizzabbli, inklużi ferġat ta' parteċipanti diretti w indiretti għandha tkun ta' EUR 5.

Tariffi għal *pooling* ta' likwidità

6. Għall-modalità CAI, it-tariffa ta' kull xahar għandha tkun ta' EUR 100 għal kull kont inkluż fil-grupp.
7. Għall-modalità AL, it-tariffa ta' kull xahar għandha tkun ta' EUR 200 għal kull kont inkluż fil-grupp AL. Jekk il-grupp AL juża l-modalità CAI, kontijiet mhux inklużi fil-modalità AL għandhom ihallsu t-tariffa ta' kull xahar tal-CAI ta' EUR 100 kull kont.
8. Kemm għall-modalità AL u l-modalità CAI, l-istruttura tat-tariffi għal tranzazzjoni digressiva stabbilita fit-tabella fil-paragrafu 1(b) għandha tapplika għall-hlasijiet kollha mill-parteċipanti fil-grupp, bħallikieku dawn il-hlasijiet intbagħtu minn kont ta' parteċipant wiehed.
9. It-tariffa ta' kull xahar ta' EUR 1 250 imsemmija fil-paragrafu 1(b) għandha tithallas mill-manijer tal-grupp rilevanti u t-tariffa ta' kull xahar ta' EUR100 imsemmija fil-paragrafu 1(a) għandha tithallas mill-membri l-oħra kollha tal-grupp. Jekk il-grupp AL huwa parti minn grupp CAI, u l-manijer tal-grupp AL huwa l-istess manijer tal-grupp CAI, it-tariffa ta' kull xahar ta' EUR 1 250 għandha tithallas darba waħda biss. Jekk il-grupp AL huwa parti minn grupp CAI u l-manijer tal-grupp CAI huwa differenti mill-manijer tal-grupp AL, allura l-manijer tal-grupp CAI għandu jhallas tariffa addizzjonali ta' kull xahar ta' EUR 1 250. F'dawn il-kazijiet il-fattura għat-tariffi totali għall-kontijiet kollha fil-grupp CAI (inklużi l-kontijiet tal-grupp AL) għandha tintbagħat lill-manijer tal-grupp CAI.

**Fatturazzjoni**

10. Fil-każ ta' parteċipanti diretti, japplikaw ir-regoli tal-fatturazzjoni li ġejjin. Il-parteeipant dirett (il-maniger tal-grupp AL jew tal-grupp CAI fil-każ li jintużaw il-modalitajiet AL jew CAI) għandu jirċievi l-fattura għax-xahar ta' qabel fejn tispesifika t-tariffi li għandhom jithallsu, mhux aktar tard mill-ħames jum tan-negożju tax-xahar ta' wara. Il-ħlas għandu jsir mhux aktar tard mill-ghaxar jum tax-xoghol ta' dak ix-xahar, fil-kont speċifikat minn [nizzel l-isem tal-BC] jew, għandu jiġi ddebitat mill-kont PM ta' dak il-parteeipant.
-

## Appendiċi VII

## FTEHIM TA' LIKWIDITÀ AGGREGATA – VARJANT A

## Mudell għall-użu tal-modalità AL minn aktar minn istituzzjoni ta' kreditu wahda

Bejn, min-naħa l-wahda:

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [.....], ma' [niżżel isem il-BC] irrappreżentat minn [.....], jaġixxi bhala [.....],

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [.....], ma' [niżżel isem il-BC] irrappreżentat minn [.....], jaġixxi bhala [.....],

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [.....], ma' [niżżel isem il-BC] irrappreżentat minn [.....], jaġixxi bhala [.....],

(minn issa 'l quddiem "il-membri tal-grupp AL")

u min-naħa l-oħra,

[niżżel isem il-BCN tal-AL]

[niżżel isem il-BCN tal-AL]

[niżżel isem il-BCN tal-AL]

(minn issa 'l quddiem "il-BCNi tal-AL")

(Il-membri tal-grupp AL u l-BCNi tal-AL minn issa 'l quddiem imsejha kollettivament bhala l-"Partijiet")

Billi:

- (1) It-TARGET2 hija strutturata legalment bhala multipliċità ta' sistemi ta' hlas, kull wahda minnhom hija indikata bhala sistema taht il-leġislazzjoni nazzjonali rilevanti li timplimenta d-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998, dwar il-finalità tas-*settlement* f'sistemi ta' hlas u *settlement ta'* titoli <sup>(1)</sup>.
- (2) Il-partecipanti f'sistema komponent wahda jew iżjed tat-TARGET2 jistgħu, taht ċerti kundizzjonijiet stabbiliti fil-kundizzjonijiet rispettivi għal partecipazzjoni f'sistemi komponenti tat-TARGET2, jistabbilixxu grupp AL, fejn il-likwidità fil-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL tiġi aggregata.
- (3) L-aggregazzjoni tal-likwidità tippermetti lill-membri tal-grupp AL jagħmlu *settlement ta'* ordnijiet ta' hlas għal ammont li jeċċedi l-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM rispettivi tagħhom, bil-kundizzjoni li l-valur totali ta' dawn l-ordnijiet kollha ta' hlas qatt ma jaqbeż l-ammont aggregat tal-likwidità disponibbli f'dawk il-kontijiet PM kollha. Il-pożizzjoni ta' debitu li tirriżulta f'wieħed minn dawn il-kontijiet PM jew aktar, tikkostitwixxi kreditu *intraday*, li l-ġhoti tiegħu huwa ggvernat mill-arranġamenti nazzjonali rispettivi, salvi l-modifikazzjonijiet deskritti f'dan il-ftehim; b'mod partikolari, din il-pożizzjoni ta' debitu hija ggarantita (*collateralised*) mal-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM ta' membri oħra tal-grupp AL.
- (4) L-effett ta' dan il-mekkanizmu m'hu bl-ebda mod biex jingħaqdu l-kontijiet PM varji, li, salvi l-limitazzjonijiet deskritti f'dan il-ftehim, jibqgħu esklussivament miżmuma mid-detenturi rispettivi tagħhom.
- (5) Dan il-mekkanizmu jaħseb biex jevita l-ifframmentar tal-likwidità fis-sistemi komponenti tat-TARGET2 differenti, u jissimplifika l-immaniġġjar tal-likwidità gewwa grupp ta' istituzzjonijiet ta' kreditu.
- (6) Dan il-mekkanizmu jtejjeb l-effiċjenza globali tas-*settlement* tal-hlasijiet fit-TARGET2.
- (7) [Partecipant], [partecipant] u [partecipant] huma konnessi rispettivament mat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż], TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż], u TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż] u huma marbuta bi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) li jimplementaw il-Kundizzjonijiet Armonizzati] ta' [niżżel id-dati rilevanti],

<sup>(1)</sup> ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45.

Issa, ghalhekk, il-Partijiet jaqblu dan li ġej:

#### Artikolu 1

##### Effettività ta' dan il-ftehim

Dan il-ftehim u kull emenda tiegħu għandhom ikunu effettivi biss meta l-BCN li jimmaniġġja, wara li jkun akkwista kull informazzjoni jew dokumenti li huwa jidherli xieraq, jikkonferma bil-miktub li dan il-ftehim jew xi emendi tiegħu jaderixxu ma' l-obbligi stabbiliti fil-kundizzjonijiet rispettivi għal parteċipazzjoni f'sistemi komponenti tat-TARGET2.

#### Artikolu 2

##### Interess reċiproku tal-membri tal-grupp AL u tal-BCNi tal-AL

1. Il-membri tal-grupp AL jiddikjaraw b'mod ċar u jirrikonoxxu li l-partecipazzjoni tagħhom f'dan il-ftehim isservi tajjeb l-interessi ekonomiċi, soċjali u finanzjarji reċiproċi tagħhom billi l-ordnijiet ta' hłas tal-membri kollha tal-grupp AL jistgħu jiġu *settled* fis-sistemi komponenti tat-TARGET2 rispettivi tagħhom, sa ammont li jikkorrispondi mal-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM tal-membri kollha tal-grupp AL, b'hekk tiġi ddistribwita (*leveraging*) l-likwidità disponibbli f'sistemi komponenti oħra tat-TARGET2.

2. Il-BCNi tal-AL għandhom interess reċiproku li jipprovdu kreditu *intraday* lill-membri tal-grupp AL, billi dan jippromwovi l-effiċjenza globali tas-settlement tal-hłasijiet fit-TARGET2. Il-kreditu *intraday* huwa ggarantit (*collateralised*) skond l-Artikolu 18 ta' l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew billi l-bilanċ ta' debitu li jirriżulta mill-eżekuzzjoni ta' ordni ta' hłas huwa kopert bil-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM miżmuma mill-membri l-oħra tal-grupp AL mal-BCNi tal-AL rispettivi tagħhom, li huma ggarantiti (*collateralised*) għat-tweġiq ta' l-obbligi min-naha ta' xi membru tal-grupp AL favur il-BCNi tal-AL.

#### Artikolu 3

##### Id-drittijiet u l-obbligi tal-membri tal-grupp AL

1. Il-membri tal-grupp AL għandhom ikunu flimkien u *in solidum* bejniethom responsabbli lejn il-BCNi tal-AL kollha fir-rigward tat-talbiet kollha li jirriżultaw mis-*settlement*, fis-sistema komponent tat-TARGET2 rispettiva tagħhom, ta' l-ordni ta' hłas ta' xi membru tal-grupp AL. Il-membri tal-grupp AL m'għandhomx ikunu intitolati jistrieħu fuq xi arranġamenti interni tal-grupp dwar it-tqassim tar-responsabbiltajiet biex jevitaw xi responsabbiltà lejn il-BCNi tal-AL fir-rigward ta' l-aggregazzjoni tar-responsabbiltajiet kollha hawn fuq imsemmija.

2. Il-valur totali ta' l-ordnijiet kollha ta' hłas *settled* mill-membri tal-grupp AL fil-kontijiet PM tagħhom ma jista' qatt jaqbeż l-ammont aggregat tal-likwidità kollha disponibbli f'dawk il-kontijiet PM kollha.

3. Il-membri tal-grupp AL għandhom ikunu awtorizzati biex jużaw il-modalità CAI, kif deskritt fi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) li jimplimenta(w) il-Kundizzjonijiet Armonizzati].

4. Il-membri tal-grupp AL għandhom jiżguraw li jkun hemm ftehim intern bejniethom li jinkludi *inter alia*:

- (a) ir-regoli ta' l-organizzazzjoni interna tal-grupp AL;
- (b) il-kundizzjonijiet li skondhom il-manijer tal-grupp AL għandu l-obbligu li jirrapporta lill-membri tal-grupp AL;
- (ċ) l-ispejjeż tal-modalità AL (inkluza l-allokazzjoni tagħhom bejn il-membri tal-grupp AL); u
- (d) it-tariffi biex jithallsu bhala remunerazzjoni bejn il-membri tal-grupp AL għas-servizzi skond il-ftehim AL, u r-regoli biex tiġi kkalkulata l-kunsiderazzjoni finanzjarja.

Bl-eċċezzjoni tas-subparagrafu (d), il-membri tal-grupp AL jistgħu jiddeċiedu jekk jiżvelawx jew le dan il-ftehim intern jew xi partijiet minnu lill-BCNi tal-AL. Il-membri tal-grupp AL għandhom jiżvelaw l-informazzjoni msemmija fis-subparagrafu (d) lill-BCNi tal-AL.

#### Artikolu 4

##### Id-drittijiet u l-obbligi tal-BCNi tal-AL

1. Meta xi membru tal-grupp AL jibgħat ordni ta' hłas lis-sistema komponent tat-TARGET2 rispettiva tiegħu għal ammont li jeċċedi l-likwidità disponibbli fil-kont PM ta' dan il-membru tal-grupp AL, il-BCN tal-AL rispettiv tiegħu għandu jestendi l-kreditu *intraday* li huwa ggarantit (*collateralised*) bil-likwidità disponibbli f'kontijiet PM oħra miżmuma mill-membri tal-grupp AL mal-BCN tal-AL rispettiv tiegħu jew fil-kontijiet PM miżmuma mill-membri l-oħra tal-grupp AL mal-BCNi tal-AL rispettivi tagħhom. Dan il-kreditu *intraday* għandu jkun irregolat bir-regoli li japplikaw għall-ghoti ta' kreditu *intraday* minn dak il-BCN tal-AL.

2. Ordnijiet ta' hlas mibghuta minn xi membru tal-grupp AL li għandhom l-effett li jeċċedu l-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL, għandhom jitqiegħdu fil-kju sakemm issir disponibbli likwidità biżżejjed.
3. Hlief għall-bidu ta' proċedimenti ta' insolvenza kontra xi wiehed jew aktar mill-membri tal-grupp AL, BĊN tal-AL jista' jitlob minn kull membru tal-grupp AL it-twertiq shiħ ta' l-obbligi kollha li jirriżultaw mis-*settlement* ta' l-ordnijiet ta' hlas ta' kull membru tal-grupp AL fis-sistema komponent tat-TARGET2 ta' l-istess membru.

#### Artikolu 5

#### Hatra u rwol tal-manijer tal-grupp AL

1. Il-membri tal-grupp AL qiegħdin hawnhekk jahtru bhala l-manijer tal-grupp AL [indika l-partecipant mahtur bhala l-manijer tal-grupp AL], li għandu jkun il-kuntatt għall-kwistjonijiet amministrattivi kollha relatati mal-grupp AL.
  2. Il-membri kollha tal-grupp AL għandhom jipprovdu lill-BĊN tal-AL rispettiv tagħhom, kif ukoll lill-manijer tal-grupp AL, kull informazzjoni li tista' taffettwa l-validità, l-infurzabbiltà u l-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim, inkluż, minghajr limitu, kull modifika jew it-tmiem tar-rabtiet bejn il-membri tal-grupp AL meħtieġa għall-konformità mad-definizzjoni ta' grupp stabbilita fi [dahhal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti fl-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati], is-seħh ta' xi każ ta' inadempjenza fit-tifsira ta' [dahhal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] jew kull każ li jista' jaffettwa l-validità u/jew l-infurzabbiltà ta' [dahhal ir-referenza għar-*close-out netting* jew kull dispożizzjoni rilevanti oħra ta' l-arrangament(i) li jimplimenta(w) il-Kundizzjonijiet Armonizzati].
  3. Il-manijer tal-grupp AL għandu jgħaddi immedjatament lill-BĊN li jimmaniġġja kull informazzjoni deskritta fil-paragrafu 2 li jkollha x'taqsam miegħu nnifsu jew ma' kull membru iehor tal-grupp AL.
  4. Il-manijer tal-grupp AL għandu jkun responsabbli fir-rigward tas-sorveljar *intraday* tal-likwidità disponibbli għol-grupp AL.
  5. Il-manijer tal-grupp AL għandu jkollu prokura fuq il-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL u, b'mod partikolari, għandu jaġixxi bhala l-aġent tal-membri tal-grupp AL fir-rigward ta' l-operazzjonijiet li ġejjin:
    - (a) kull operazzjoni tal-ICM fir-rigward tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL, inklużi, imma mhux illimitati għal, kull tibdil fil-prijorità ta' ordni ta' hlas, revoka, bidla fil-hin tas-*settlement*, trasferimenti ta' likwidità (inklużi minn u lis-subkontijiet), l-irranġar mill-ġdid ta' tranżazzjonijiet fil-kju, ir-riżervazzjoni ta' likwidità fir-rigward tal-grupp AL, u l-iffissar u t-tibdil tal-limiti fir-rigward tal-grupp AL;
    - (b) it-tranzazzjonijiet kollha ta' likwidità ta' tmiem il-jum bejn il-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL li jiżguraw li l-bilanċi kollha tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL huma llivellati (*levelled out*), sabiex l-ebda minn dawn il-kontijiet ma jkollu bilanċ ta' debitu fi tmiem il-jum jew, meta applikabbli, bilanċ ta' debitu mhux iggarantit minn garanzija eliġibbli (minn issa 'l quddiem din il-proċedura hija msemmija bhala "livellar" (*levelling out*));
    - (ċ) struzzjonijiet ġenerali li skondhom għandu jsir livellar awtomatiku, jiġifieri d-definizzjoni tas-sekwenza tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL b'likwidità disponibbli biex jiġu ddebitati għol-livellar;
    - (d) fin-nuqqas ta' kull struzzjoni ċara mill-manijer tal-grupp AL, kif stabbilit fis-subparagrafi (b) u (ċ), għandu jitwettaq livellar awtomatiku, fejn jibda bil-kont PM bl-ogħla bilanċ ta' kreditu lejn il-kont PM bl-ogħla bilanċ ta' debitu.
- L-istess kriterji kif iddefiniti fis-subparagrafi (ċ) u (d) għandhom jintużaw jekk isehh xi każ ta' infurzar, kif iddefinit fi [dahhal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti fl-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].
6. Il-membri tal-grupp AL jirrinunzjaw b'mod esplicitu kull dritt li jista' jkollhom kontra l-manijer tal-grupp AL skond [dahhal, jekk tapplika, referenza għad-dispożizzjoni rilevanti tal-liġi nazzjonali], li jirriżultaw mit-taħlita tal-kapaċità ta' dak il-manijer bhala detentur ta' kont PM u membru tal-grupp AL bil-kapaċità tiegħu bhala manijer tal-grupp AL.

#### Artikolu 6

#### Rwol tal-BĊN li jimmaniġġja

1. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jkun il-kuntatt regolari għall-kwistjonijiet amministrattivi kollha fir-rigward tal-grupp AL.
2. Il-BĊN tal-AL kollha għandhom jipprovdu minnufih lill-BĊN li jimmaniġġja kull informazzjoni dwar il-membri(i) tal-grupp AL rispettiv(i) tagħhom li tista' taffettwa l-validità, l-infurzabbiltà u l-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim, inkluża imma mhux illimitata għal kull modifika jew it-tmiem tar-rabtiet bejn il-membri tal-grupp AL meħtieġa għall-konformità mad-definizzjoni ta' grupp, is-seħh ta' xi każ ta' inadempjenza fit-tifsira ta' [dahhal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] jew każijiet li jstgħu jaffettwaw il-validità u/jew l-infurzabbiltà ta' [dahhal ir-referenza

ghad-dispożizzjonijiet dwar ir-rahana, il-*close-out netting* jew dispożizzjonijiet oħra rilevanti ta' l-arranġament(i) li jimplementa (w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].

3. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jkollu aċċess għall-informazzjoni kollha rilevanti fir-rigward tal-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL, inkluż, imma mhux illimitat għal, informazzjoni fir-rigward ta' kull linja ta' kreditu, bilanċ, fattura totali, hlasijiet *settled*, hlasijiet fil-kju, kif ukoll informazzjoni dwar il-limiti u r-riżervazzjonijiet ta' likwidità tal-membri tal-grupp AL.

#### Artikolu 7

##### Tul ta' żmien u tmiem ta' dan il-ftehim

1. Dan il-ftehim għandu jibqa' fis-seħh għal żmien indefinit.
2. Kull wiehed mill-membri tal-grupp AL jista' itemm unilateralment il-partecipazzjoni tiegħu f'dan il-ftehim, iżda jrid jagħti notifika bil-miktub ta' 14-il jum ta' negozju lil dak il-BĊN ta' l-AL li fis-sistema komponent tat-TARGET2 tiegħu huwa jippartecipa, u lill-BĊN li jimmaniġġja. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jikkonferma mal-membri tal-grupp AL id-data tat-tmiem tal-partecipazzjoni tiegħu fil-ftehim AL, u għandu jikkomunika din id-data lill-BĊN ta' l-AL kollha, li għandhom jinfurmaw lill-membri tal-grupp AL tagħhom dwar dan. Jekk dak il-membri tal-grupp AL kien il-manijer tal-grupp AL, il-membri tal-grupp AL li jifdal għandhom jaħtru minnufih manijer ġdid tal-grupp AL.
3. Dan il-ftehim jew il-partecipazzjoni ta' kull membru tal-grupp AL f'dan il-ftehim, skond kif ikun il-każ, għandha tkun awtomatikament imtemma mingħajr notifika minn qabel u b'effett immedjat jekk iseħh xi wiehed jew aktar mill-każijiet li ġejjin:
  - (a) modifika jew tmiem tar-rabtiet bejn il-membri kollha tal-grupp AL meħtieġa għall-konformità mad-definizzjoni ta' grupp, kif stabbilit fi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) li jimplementa(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati], jew li taffettwa xi membru jew aktar tal-grupp AL; u/jew
  - (b) kull rekwiżit ieħor biex tintuża l-modalità AL, kif deskritt fi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) li jimplementa (w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] m'humiex aktar sodisfatti mill-membri kollha tal-grupp AL, jew membru jew aktar tal-grupp AL.
4. Minkejja li jseħh xi wiehed mill-każijiet deskritti fil-paragrafu 3, ordni ta' hla li tkun intbagħtet diġa "minn membru tal-grupp AL fis-sistema komponent tat-TARGET2 rilevanti għandha tibqa" valida w infurzabbli fir-rigward tal-membri kollha tal-grupp AL u l-BĊN ta' l-AL. [Dahhal jekk rilevanti: Barra minn dan, il-[dahhal ir-referenza għall-arranġamenti tar-rahana u/ jew dwar il-*close-out netting* jew arranġamenti oħra tas-sigurtà rilevanti] għandu jibqa' validu wara t-tmiem ta' dan il-ftehim sakemm il-pożizzjonijiet kollha ta' debitu, fil-kontijiet PM li l-likwidità tagħhom kienet aggregata, huma onorati għal kollox mill-membri tal-grupp AL.]
5. Bla hšara għall-paragrafu 3, il-BĊN li jimmaniġġja, bi ftehim mal-BĊN tal-AL rilevanti, jista' f'kull hin itemm mingħajr notifika minn qabel u b'effett immedjat, il-partecipazzjoni ta' kull membru tal-grupp AL f'dan il-ftehim jekk dak il-membri tal-grupp AL ikun qed jikser xi waħda mid-dispożizzjonijiet. Din id-deċiżjoni għandha tiġi indirizzata bil-miktub lill-membri kollha tal-grupp AL fejn tinkludi r-raġunijiet wara dik id-deċiżjoni. Jekk il-partecipazzjoni tintemm b'dan il-mod, il-membri tal-grupp AL li l-partecipazzjoni tagħhom f'dan il-ftehim ma tkunx intemmet, huma intitolati biex itemmu l-partecipazzjoni tagħhom f'dan il-ftehim bil-kundizzjoni li jagħtu lill-BĊN li jimmaniġġja u lill-BĊN tal-AL rilevanti notifika bil-miktub ta' hamest ijiem ta' negozju. Jekk il-partecipazzjoni tal-manijer tal-grupp AL tintemm, il-membri tal-grupp AL li jifdal għandhom jaħtru minnufih manijer ġdid tal-grupp AL.
6. Il-BĊN li jimmaniġġja, bi ftehim mal-BĊN tal-AL l-oħra, jista' itemm dan il-ftehim mingħajr notifika minn qabel u b'effett immedjat jekk l-involvement tiegħu jkun se jipperikola l-istabbiltà globali, il-validità u s-sigurtà tat-TARGET2, jew jippreġudika t-tweġġ mill-BĊN tal-AL, tal-hidmiet tagħhom skond l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew. Kull deċiżjoni biex jagħmel dan għandha tiġi indirizzata bil-miktub lill-membri tal-grupp AL, filwaqt li tinkludi r-raġunijiet għad-deċiżjoni.
7. Dan il-ftehim għandu jibqa' validu sakemm ikun hemm mill-anqas żewġ membri tal-grupp AL.

#### Artikolu 8

##### Proċedura ta' emenda

Kull tibdil ta' dan il-ftehim, inkluża l-estensjoni tal-grupp AL għal partecipanti oħra, għandu jkun validu w infurzabbli biss jekk ikun hemm qbil ċar mill-partijiet kollha bil-miktub.

## Artikolu 9

**Ligi li tirregola**

Dan il-ftehim għandu jkun irregolat, miftiehem u implimentat skond il-[dahhal ir-referenza għal-ligi li tirregola l-kont PM tal-manijer tal-grupp AL miżmum mal-BĊN li jimmanigġja]. Dan għandu jkun bla ħsara għal:

- (a) ir-relazzjoni bejn membru tal-grupp AL u l-BĊN tal-AL rispettiv tiegħu rregolata bil-ligi tal-BĊN tal-AL rispettiv, u
- (b) id-drittijiet u l-obbligi bejn il-BĊNi tal-AL irregolati bil-ligi tal-BĊN tal-AL li jzomm il-kont PM tal-membri tal-grupp AL li l-likwidità disponibbli tiegħu tintuża bħala garanzija.

## Artikolu 10

**Applikazzjoni ta' [dahhal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati]**

1. Fir-rigward ta' kull membru tal-grupp AL u l-BĊNi tal-AL rispettivi tagħhom, id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' [dahhal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] għandhom jirregolaw kull kwistjoni mhux irregolata b'mod ċar minn dan il-ftehim.

2. [Dahhal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] u dan il-ftehim għandhom jitqiesu li jagħmlu parti mill-istess relazzjoni kuntrattwali.

Magħmul, f'numru ta' kopji daqs kemm hawn partijiet, il-[...data....]

**FTEHIM TA' LIKWIDITÀ AGGREGATA – VARJANT B****Mudell għall-użu tal-modalità AL minn istituzzjoni ta' kreditu wahda**

Bejn, min-naħa l-wahda: [isem u indirizz ta' istituzzjoni ta' kreditu] irrappreżentata minn [...], jaġixxi bħala

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [...], ma' [niżżel isem il-BĊ],

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [...], ma' [niżżel isem il-BĊ],

[partecipant], detentur ta' kont (ijiet) PM Nru [...], ma' [niżżel isem il-BĊ],

(il-partecipanti minn issa 'l quddiem imsejha il-"membri tal-grupp AL")

u min-naħa l-oħra,

[niżżel isem il-BĊN tal-AL]

[niżżel isem il-BĊN tal-AL]

[niżżel isem il-BĊN tal-AL]

(minn issa 'l quddiem "il-BĊNi tal-AL")

(Il-membri tal-grupp AL u l-BĊNi tal-AL minn issa 'l quddiem kollettivament imsejha bħala l-"Partijiet")

Billi:

- (1) It-TARGET2 hija strutturata legalment bħala multipliċità ta' sistemi ta' ħlas, kull wahda minnhom hija indikata bħala sistema taht il-legalizzazzjoni nazzjonali rilevanti li timplimenta d-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998, dwar il-finalità tas-*settlement* f'sistemi ta' ħlas u *settlement* ta' titoli<sup>(2)</sup>.
- (2) Istituzzjoni ta' kreditu b'diversi kontijiet PM f'sistema komponent wahda jew iżjed tat-TARGET2 tista', taht ċerti kundizzjonijiet stabbiliti fil-kundizzjonijiet rispettivi għal partecipazzjoni f'sistemi komponenti tat-TARGET2, tistabbilixxi grupp AL, fejn il-likwidità f'dawk il-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL tiġi aggregata.

(2) ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45.

- (3) L-aggregazzjoni tal-likwidità thalli lill-membri tal-grupp AL iwettqu *settlement* ta' ordnijiet ta' hlas għal ammont li jeċċedi l-likwidità disponibbli f'kont PM wiehed, bil-kundizzjoni li l-valur totali ta' dawn l-ordnijiet kollha ta' hlas qatt ma jaqbeż l-ammont aggregat tal-likwidità disponibbli f'dawk il-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL. Il-pożizzjoni ta' debitu li tirriżulta f'wiehed minn dawn il-kontijiet PM jew aktar tikkostitwixxi kreditu *intraday*, li l-ghoti tiegħu huwa rregolat mill-arranġamenti nazzjonali rispettivi, salvi l-modifikazzjonijiet deskritti f'dan il-ftehim; b'mod partikolari, din il-pożizzjoni ta' debitu hija ggarantita (*collateralised*) bil-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL.
- (4) L-effett ta' dan il-mekkanizmu m'hu bl-ebda mod biex jingħaqdu l-kontijiet PM varji, li, salvi l-limitazzjonijiet deskritti f'dan il-ftehim, jibqgħu miżmuma separatament mill-membri tal-grupp AL.
- (5) Dan il-mekkanizmu jahseb biex jevita l-ifframmentar tal-likwidità fis-sistemi komponenti tat-TARGET2 differenti u jissimplifika l-immaniġġjar tal-likwidità tal-membri tal-grupp AL.
- (6) Dan il-mekkanizmu jtejjeb l-effiċjenza globali tas-*settlement* tal-hlasijiet fit-TARGET2.
- (7) [Parteċipant], [parteċipant] u [parteċipant] huma konnessi rispettivament mat-TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż], TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż], u TARGET2-[dahhal ir-referenza għall-BC/pajjiż] u huma marbuta bi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) li jimplementa(w) il-Kundizzjonijiet Armonizzati] ta' [niżżel id-dati rilevanti],

Issa, għalhekk, il-Partijiet jaqblu dan li ġej:

#### Artikolu 1

##### Effettività ta' dan il-ftehim

Dan il-ftehim u kull emenda tiegħu għandhom ikunu effettivi biss meta l-BCN li jimmaniġġja, wara li jkun akkwista kull informazzjoni jew dokumenti li huwa jidherli xieraq, jikkonferma bil-miktub li dan il-ftehim jew xi emendi tiegħu jaderixxu ma' l-obbligi stabbiliti fil-kundizzjonijiet rispettivi għal parteċipazzjoni f'sistemi komponenti tat-TARGET2

#### Artikolu 2

##### Interess reċiproku tal-BCNi tal-AL

Il-BCNi tal-AL għandhom interess reċiproku li jipprovdu kreditu *intraday* lill-membri tal-grupp AL, billi dan jipromwovi l-effiċjenza globali tas-*settlement* tal-hlasijiet fit-TARGET2. Il-kreditu *intraday* huwa ggarantit (*collateralised*) skond l-Artikolu 18 ta' l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew billi l-bilanċ ta' debitu li jirriżulta mill-eżekuzzjoni ta' ordni ta' hlas huwa kopert bil-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM miżmuma mill-membri tal-grupp AL mal-BCNi tal-AL rispettivi, li huma ggarantiti (*collateralised*) għat-twettiq ta' l-obbligi min-naħa tal-membri tal-grupp AL favur il-BCNi tal-AL.

#### Artikolu 3

##### Id-drittijiet u l-obbligi tal-membri tal-grupp AL

1. Il-membri tal-grupp AL għandhom ikunu responsabbli lejn il-BCNi tal-AL kollha fir-rigward tat-talbiet kollha li jirriżultaw mis-*settlement* fis-sistemi komponenti tat-TARGET2 rispettivi tagħhom, ta' l-ordnijiet ta' hlas ta' kull membru tal-grupp AL.
2. Il-valur totali ta' l-ordnijiet kollha ta' hlas *settled* mill-membri tal-grupp AL fil-kontijiet PM tagħhom qatt ma jista' jaqbeż l-ammont aggregat tal-likwidità disponibbli f'dawk il-kontijiet PM kollha.
3. Il-membri tal-grupp AL għandhom ikunu awtorizzati biex jużaw il-modalità ta' l-informazzjoni tal-kont ikkonsolidat (CAI), kif deskritt fi [dahhal ir-referenza għall-arranġament(i) nazzjonali li jimplementa(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].

#### Artikolu 4

##### Id-drittijiet u l-obbligi tal-BCNi tal-AL

1. Meta membru tal-grupp AL jibgħat ordni ta' hlas lil sistema komponent tat-TARGET2 għal ammont li jeċċedi l-likwidità disponibbli fil-kont PM ta' dak il-membru tal-grupp AL, il-BCN tal-AL rilevanti għandu jestendi l-kreditu *intraday* li huwa ggarantit (*collateralised*) bil-likwidità disponibbli f'kontijiet PM oħra miżmuma mill-membri tal-grupp AL mal-BCN tal-AL rispettiv tiegħu, jew f'kontijiet PM miżmuma minn membri oħra tal-grupp AL mal-BCNi tal-AL rispettivi tagħhom. Dan il-kreditu *intraday* għandu jkun irregolat bir-regoli li japplikaw għall-ghoti ta' kreditu *intraday* minn dawk il-BCNi tal-AL.
2. Ordnijiet ta' hlas miqiegħuta mill-membri tal-grupp AL li għandhom l-effett li jeċċedu l-likwidità disponibbli fil-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL, għandhom jitqiegħdu fi kju sakemm likwidità biżżejjed issir disponibbli.



3. Kull BĊN tal-AL jista' jitlob mill-membri tal-grupp AL it-tweġġ shih ta' l-obbligi kollha li jirriżultaw mis-*settlement* ta' l-ordnijiet ta' hlas tal-membri tal-grupp AL fis-sistemi komponenti tat-TARGET2 li fihom iżommu kontijiet PM.

#### Artikolu 5

#### Hatra u rwol tal-manijer tal-grupp AL

1. Il-membri tal-grupp AL qiegħdin hawnhekk jahtru bhala l-manijer tal-grupp AL [indika l-partecipant mahtur bhala l-manijer tal-grupp AL], li għandu jkun il-kuntatt għall-kwistjonijiet amministrattivi kollha relatati mal-grupp AL.

2. Il-membri tal-grupp AL għandhom jipprovdu lill-BĊNi tal-AL rilevanti kull informazzjoni li tista' taffettwa l-validità, l-infurzabbiltà u l-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim, inkluż, mingħajr limitu, is-sehh ta' kull każ ta' inadempjenza fit-tifsira ta' [dahħal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti għall-arranġament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] jew kull każ li jista' jaffettwa l-validità u/jew l-infurzabbiltà ta' [dahħal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet dwar ir-raham, dwar il-*close-out netting* jew kull dispożizzjoni rilevanti ohra ta' l-arranġament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].

3. Il-manijer tal-grupp AL għandu jgħaddi minnufih lill-BĊN li jimmaniġġja kull informazzjoni deskritta fil-paragrafu 2.

4. Il-manijer tal-grupp AL għandu jkun responsabbli fir-rigward tas-sorveljar *intraday* tal-likwidità disponibbli għewwa l-grupp AL.

5. Il-manijer tal-grupp AL għandu jkollu prokura fuq il-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL u, b'mod partikolari, għandu jwettaq l-operazzjonijiet li ġejjin:

- (a) kull operazzjoni tal-ICM fir-rigward tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL, inkluż, imma mhux illimitat għal, kull tibdil fil-prijorità ta' xi ordni ta' hlas, revoka, bidla fil-hin tas-*settlement*, trasferimenti ta' likwidità (inkluż minn u lil subkontijiet), l-irranġar mill-ġdid ta' tranzazzjonijiet fil-kju, ir-riżervazzjoni ta' likwidità fir-rigward tal-grupp AL, u l-iffissar u t-tibdil tal-limiti fir-rigward tal-grupp AL;
- (b) it-tranzazzjonijiet kollha ta' likwidità ta' tmiem il-jum bejn il-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL li jiżguraw li l-bilanċi kollha tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL huma llivellati (*levelled out*), sabiex l-ebda minn dawn il-kontijiet ma jkollu bilanċ ta' debitu fi tmiem il-jum jew, meta applikabbli, bilanċ ta' debitu mhux iggarantit minn garanzija eliġibbli (minn issa 'l quddiem din il-proċedura hija msemmija bhala "livellar" (*levelling out*));
- (c) struzzjonijiet ġenerali liema skond għandu jsir livellar awtomatiku, jiġifieri d-definizzjoni tas-sekwenza tal-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL b'likwidità disponibbli biex jiġu ddebitati ġol-livellar;
- (d) fin-nuqqas ta' kull struzzjoni esplicita mill-manijer tal-grupp AL, kif stabbilit fis-subparagrafi (b) u (c), għandu jitwettaq livellar awtomatiku, fejn jibda bil-kont PM bl-ogħla bilanċ ta' kreditu lejn il-kont PM bl-ogħla bilanċ ta' debitu.

L-istess kriterji kif iddefiniti fis-subparagrafi (c) u (d) għandhom jintużaw jekk isehh xi każ ta' infurzar, kif iddefinit fi [dahħal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti fl-arranġament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].

#### Artikolu 6

#### Rwol tal-BĊN li jimmaniġġja

1. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jkun il-kuntatt regolari għall-kwistjonijiet amministrattivi kollha fir-rigward tal-grupp AL.

2. Il-BĊNi tal-AL kollha għandhom jiprovdu minnufih lill-BĊN li jimmaniġġja kull informazzjoni dwar il-membri tal-grupp AL li tista' taffettwa l-validità, l-infurzabbiltà u l-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim, inkluża imma mhux illimitata għas-sehh ta' xi każijiet ta' inadempjenza fit-tifsira ta' [dahħal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti fl-arranġament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] jew każijiet li jistgħu jaffettwaw il-validità u/jew l-infurzabbiltà ta' [dahħal ir-referenza għad-dispożizzjonijiet dwar ir-raham, dwar il-*close-out netting* jew dispożizzjonijiet ohra rilevanti ta' l-arranġament (i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati].

3. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jkollu aċċess għall-informazzjoni kollha rilevanti fir-rigward tal-kontijiet PM kollha tal-membri tal-grupp AL, inkluża, imma mhux illimitata għal, informazzjoni fir-rigward ta' kull linja ta' kreditu, il-bilanċ, il-fattura totali, hlasijiet settled, hlasijiet fi kju, kif ukoll l-informazzjoni dwar il-limiti u r-riżervazzjonijiet ta' likwidità tal-membri tal-grupp AL.

## Artikolu 7

**Tul ta' żmien u tmiem ta' dan il-ftehim**

1. Dan il-ftehim għandu jibqa' fis-sehħ għal żmien indefinit.
2. Kull wiehed mill-membri tal-grupp AL jista' itemm unilaterment il-partecipazzjoni tiegħu f'dan il-ftehim, iżda jrid jagħti notifika bil-miktub ta' 14-il jum ta' negozju lil dak il-BĊN ta' l-AL li fis-sistema komponent tat-TARGET2 tiegħu huwa jippartecipa, u lill-BĊN li jimmaniġġja. Il-BĊN li jimmaniġġja għandu jikkonferma mal-membri tal-grupp AL id-data tat-tmiem tal-partecipazzjoni tiegħu fil-ftehim AL, u għandu jikkomunika din id-data lill-BĊN tal-AL kollha li għandhom jinfurmaw lill-membri tal-grupp AL tagħhom dwar dan. Jekk dak il-membri tal-grupp AL kien il-manijer tal-grupp AL, il-membri tal-grupp AL li jifdal għandhom jahtru minnufih manijer gdid tal-grupp AL.
3. Dan il-ftehim għandu jintemm awtomatikament mingħajr notifika minn qabel u b'effett immedjat jekk l-obbligi biex tintuża l-modalità AL, kif deskritt fi [dahħal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] m'humiex aktar sodisfatti.
4. Minkejja li jsehħ xi wiehed mill-kazijiet deskritti fil-paragrafu 3, ordni ta' hlas li tkun intbagħtet diġa "mill-membri tal-grupp AL fis-sistema komponent tat-TARGET2 rilevanti, għandha tibqa" valida w infurzabbli fir-rigward tal-membri kollha tal-grupp AL u l-BĊN ta' l-AL. [Dahħal jekk rilevanti: Barra minn dan, il-[dahħal ir-referenza għall-arrangamenti dwar ir-rihan u/jew dwar il-close-out netting jew arrangamenti oħra dwar sigurtà rilevanti] għandu jibqa' validu wara t-tmiem ta' dan il-ftehim, sakemm il-pożizzjonijiet kollha ta' debitu fil-kontijiet PM li l-likwidità tagħhom kienet aggregata, huma onorati għal kollox mill-membri tal-grupp AL.]
5. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3, il-BĊN li jimmaniġġja, bi ftehim mal-BĊN tal-AL rilevanti, jista' f'kull hin itemm dan il-ftehim jekk xi membru tal-grupp AL ikun qed jisker xi wahda mid-dispożizzjonijiet tiegħu. Din id-deċizzjoni għandha tiġi indirizzata bil-miktub lill-membri kollha tal-grupp AL fejn tinkludi r-raġunijiet wara dik id-deċizzjoni.
6. Il-BĊN li jimmaniġġja, bi ftehim mal-BĊN tal-AL l-oħra, jista' jtemm dan il-ftehim jekk l-involvement tiegħu jkun se jipperikola l-istabbiltà globali, il-validità u s-sigurtà tat-TARGET2, jew jippreġudika t-twettiq, mill-BĊN tal-AL, tal-hidmiet tagħhom skond l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew. Kull deċizzjoni biex itemm dan il-ftehim għandha tiġi indirizzata bil-miktub lill-membri tal-grupp AL, filwaqt li tinkludi r-raġunijiet għad-deċizzjoni.

## Artikolu 8

**Proċedura ta' emenda**

Kull tibdil ta' dan il-ftehim, inkluża l-estensjoni tal-grupp AL għal partecipanti oħra, għandu jkun validu w infurzabbli biss jekk ikun hemm qbil ċar mill-partijiet kollha bil-miktub.

## Artikolu 9

**Liġi li tirregola**

Dan il-ftehim għandu jkun irregolat, miftiehem u implimentat skond il-[dahħal ir-referenza għal-liġi li tirregola l-kont PM tal-manijer tal-grupp AL]. Dan għandu jkun bla hsara għal:

- (a) ir-relazzjoni bejn il-membri tal-grupp AL u l-BĊN tal-AL rispettivi tagħhom irregolata bil-liġi tal-BĊN tal-AL rispettiv, u
- (b) id-drittijiet u l-obbligi bejn il-BĊN tal-AL irregolati bil-liġi tal-BĊN tal-AL li jzomm il-kont PM li fih il-likwidità disponibbli tintuża bhala garanzija.

## Artikolu 10

**Applikazzjoni ta' [dahħal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati]**

1. Fir-rigward ta' kull wiehed mill-kontijiet PM tal-membri tal-grupp AL, id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' [dahħal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] għandhom jirregolaw kull kwistjoni mhux irregolata b'mod ċar minn dan il-ftehim.
2. Il-[dahħal ir-referenza għall-arrangament(i) li jimplimenta(w) l-Kundizzjonijiet Armonizzati] u dan il-ftehim għandhom jitqiesu li jagħmlu parti mill-istess relazzjoni kuntrattwali.

Magħmul, f'numru ta' kopji daqs kemm hawn partijiet, il-[...data ....]

## ANNEX III

## GHOTI TA' KREDITU INTRADAY

## Definizzjonijiet

Ghall-finijiet ta' dan l-Anness:

- “Direttiva Bankarja” tfisser id-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 2006 dwar il-bidu u s-segwiment tan-negozju ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu (*recast*)<sup>(1)</sup>;
- “istituzzjoni ta' kreditu” tfisser istituzzjoni ta' kreditu fit-tifsira ta' l-Artikoli 2 u 4(1)(a) tad-Direttiva Bankarja, kif implimentata fil-liġi nazzjonali, li hija suġġetta għas-supervizjoni ta' awtorità kompetenti;
- “faċilità ta' self marginali” tfisser *standing facility* ta' l-Eurosistema li l-kontropartijiet jistgħu jużaw biex jirċievu kreditu *overnight* minn BCN bir-rata ta' self marginali speċifikata minn qabel.
- “rata ta' self marginali” tfisser ir-rata ta' imghax applikabbli għall-faċilità ta' self marginali;
- “fergħa” tfisser fergħa fit-tifsira ta' l-Artikolu 4(3) tad-Direttiva Bankarja; kif implimentata fil-liġi nazzjonali;
- “korp tas-settur pubbliku” tfisser entità fis-“settur pubbliku”, il-frazi ta' l-aħħar kif imfissra fl-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3603/93 tat-13 ta' Diċembru 1993 li jispeċifika d-definizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-projbizzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 104 u 104b(1) tat-Trattat<sup>(2)</sup> (issa l-Artikoli 101 u 103(1));
- “ditta ta' investment” tfisser ditta ta' investment skond it-tifsira ta' l-Artikolu 4(1)(1) tad-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar swieq fi strumenti finanzjarji, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tirrevoka d-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE<sup>(3)</sup>, esklużi l-istituzzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2004/39/KE, sakemm id-ditta ta' investment imsemmija hija: (a) awtorizzata u ssorveljata minn awtorità kompetenti rikonossuta, indikata bhala tali taht id-Direttiva 2004/39/KE; u (b) intitolata ttwettaq attivitajiet imsemmija fil-paragrafi 2, 3, 6 u 7 tat-Taqsima A ta' l-Anness I tad-Direttiva 2004/39/KE;
- “rabtiet mill-qrib (*close links*)” tfisser rabtiet mill-qrib fit-tifsira tal-Kapitolu 6 ta' l-Anness I tal-Linja ta' Gwida BCE/2000/7 tal-31 ta' Awwissu 2000 dwar l-istrumenti u l-proċeduri tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema<sup>(4)</sup>;
- “proċedimenti ta' insolvenza” tfisser proċedimenti ta' insolvenza fit-tifsira ta' l-Artikolu 2(j) tad-Direttiva 98/26/KE;
- “każ ta' inadempjenza” tfisser kull każ eżistenti jew li ser issehħ, li meta jsehħ jista' jhedded il-qadi minn entità ta' l-obbligi tagħha skond l-arrangamenti nazzjonali li jimplementaw din il-Linja ta' Gwida jew kull regola oħra li tapplika għar-relazzjoni bejn dik l-entità u kull BC ta' l-Eurosistema, inkluż:
  - (a) meta l-entità ma tissodisfax aktar il-kriterji ta' aċċess u/jew ir-reqwiziti tekniċi stabbiliti fl-Anness II;
  - (b) il-ftuħ ta' proċeduri ta' insolvenza fir-rigward ta' l-entità;
  - (c) il-prezentazzjoni ta' applikazzjoni dwar il-proċedimenti msemmija fis-subparagrafu (b);
  - (d) il-hruġ mill-entità ta' dikjarazzjoni bil-miktub dwar l-inabbiltà tagħha biex thallas id-djun kollha tagħha jew parti minnhom, jew biex tissodisfa l-obbligi tagħha li johorġu mill-kreditu *intraday*;
  - (e) id-dhul ta' l-entità fi ftehim ġenerali volontarju jew arrangement mal-kredituri tagħha;
  - (f) meta l-entità hija, jew titqies mill-BCN parteċipanti rilevanti, li hija insolventi jew li ma tistax thallas id-djun tagħha;

<sup>(1)</sup> ĠU L 177, 30.6.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 332, 31.12.1993, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 145, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(4)</sup> ĠU L 310, 11.12.2000, p. 1.

- (g) meta l-bilanċ ta' kreditu ta' l-entità fil-kont PM tagħha, jew l-assi kollha ta' l-entità jew parti sostanzjali minnhom, huma suġġetti għal ordni ta' iffrizar, sekwestru, qbid jew kull proċedura oħra mahsuba biex tiproteġi l-interess pubbliku jew id-drittijiet tal-kredituri ta' l-entità;
- (g) meta l-partecipazzjoni ta' l-entità f'sistema komponent tat-TARGET2 u/jew f'sistema ancillari tkun giet sospiza jew mitmuma;
- (h) meta kull rappreżentazzjoni sinifikanti jew stqarrija oħra pre-kontrattwali magħmula mill-entità jew li huwa mifhum li saret mill-entità skond il-liġi applikabbli, hija skorretta jew mhux vera; jew
- (h) iċ-ċessjoni ta' l-assi kollha ta' l-entità jew parti sostanzjali minnhom.

### Entitajiet eliġibbli

1. Kull BĊN partecipanti għandu jipprovdi kreditu *intraday* lill-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 2 u li għandhom kont mal-BĊN partecipanti rilevanti. Madankollu, l-ebda kreditu *intraday* ma jista' jinghata lil entità stabbilita f'pajjiż hlief f'dak l-Istat Membru fejn jinsab is-sede tal-BĊN partecipanti li miegħu din l-entità għandha kont.
2. Il-kreditu *intraday* jista' jinghata biss lill-entitajiet li ġejjin:
  - (a) istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fiż-ŻEE li huma kontropartijiet eliġibbli għall-operazzjonijiet tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema u li għandhom aċċess għall-facilità ta' self marginali, inklużi meta dawn l-istituzzjonijiet ta' kreditu jaġixxu permezz ta' fergħa stabbilita fiż-ŻEE w inklużi fergħat stabbiliti fiż-ŻEE ta' istituzzjonijiet ta' kreditu li huma stabbiliti barra ż-ŻEE;
  - (b) istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fiż-ŻEE li m'humiex kontrapartijiet eliġibbli għall-operazzjonijiet tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema u/jew m'għandhomx aċċess għall-facilità ta' self marginali, inkluż meta dawn jaġixxu permezz ta' fergħa stabbilita fiż-ŻEE w inklużi fergħat stabbiliti fiż-ŻEE ta' istituzzjonijiet ta' kreditu li huma stabbiliti barra ż-ŻEE;
  - (c) dipartimenti tat-teżor ta' gvernijiet ċentrali jew reġjonali ta' Stati Membri attivi fis-swieq tal-flus u korpi tas-settur pubbliku awtorizzati li jzommu kontijiet għal klijenti;
  - (d) ditti ta' investiment stabbiliti fiż-ŻEE sakemm ikunu kkonkludew arrangament ma' kontroparti tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema biex jiżguraw li kull pożizzjoni ta' debitu residwa fi tmiem il-jum rilevanti tkun koperta; u
  - (e) entitajiet minbarra dawk li jaqgħu taht is-subparagrafi (a) u (b) li jipprovdu servizzi ta' kklerjar u *settlement*, li huma stabbiliti fiż-ŻEE u li huma suġġetti għal sorveljanza minn awtorità kompetenti, sakemm l-arrangamenti għall-ghoti ta' kreditu *intraday* lil dawn l-entitajiet ikunu ntbagħtu lill-Kunsill Governattiv minn qabel u jkunu ġew approvati mill-istess Kunsill.
3. Għall-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 2(b) sa (e), il-kreditu *intraday* għandu jkun illimitat għall-jum imsemmi u l-ebda estenzjoni għal kreditu *overnight* ma għandha tkun possibbli.

### Garanzija eliġibbli

4. Il-kreditu *intraday* għandu jkun ibbażat fuq garanzija eliġibbli u mogħti permezz ta' owverdrafts *intraday* iggarantiti u/jew tranżizzjonijiet ta' xiri mill-ġdid *intraday* f'konformità mal-karatteristiċi komuni minimi li l-Kunsill Governattiv jispeċifika fir-rigward ta' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema. Il-garanzija eliġibbli għandha tikkonsisti fl-istess assi u strumenti bħall-assi eliġibbli għall-operazzjonijiet tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema, u għandhom ikunu suġġetti għall-istess regoli ta' valutazzjoni u ta' kontroll tar-riskju bħal dawk stabbiliti fl-Anness I tal-Linja ta' Gwida BCE/2000/7.
5. Strumenti ta' debitu mahruġa jew iggarantiti mill-entità, jew minn kull terza persuna oħra li magħha l-entità għandha rabtiet mill-qrib, jistgħu jiġu aċċettati biss bhala garanzija eliġibbli fis-sitwazzjonijiet stabbiliti fit-Taqsima 6.2 ta' l-Anness I tal-Linja ta' Gwida BCE/2000/7.
6. Il-Kunsill Governattiv jista', fuq proposta mill-BĊN partecipanti rilevanti, jeżenta d-dipartimenti tat-teżor imsemmija fil-paragrafu 2(c) mill-obbligu li jiprovdu garanzija adegwata qabel ma jiksbu l-kreditu *intraday*.

**Proċedura ta' l-estenzjoni ta' kreditu**

7. L-aċċess għall-kreditu *intraday* jista' jinghata biss fil-jiem tan-negozju.
8. Il-kreditu *intraday* għandu jinghata minghajr il-hlas ta' imghax.
9. In-nuqqas minn entità msemmija fil-paragrafu 2(a) biex tirrimborża l-kreditu *intraday* fi tmiem il-jum għandu jkun ikkunsidrat awtomatikament bhala talba minn dik l-entità biex tirrikorri għall-facilità ta' self marginali.
10. In-nuqqas minn entità msemmija fil-paragrafu 2(b), (d) jew (e) biex tirrimborża l-kreditu *intraday* fi tmiem il-jum għal kwalunkwe raġuni għandu jagħmel lil dik l-entità responsabbli għall-penalitajiet li ġejja:
  - (a) jekk l-entità msemmija għandha bilanċ ta' debitu fil-kont tagħha fi tmiem il-jum għall-ewwel darba matul perijodu ta' tnax-il xahar, allura din l-entità tehel imghax penali kkalkulat bir-rata ta' hames punti ta' persentaġġ aktar mir-rata ta' self marginali fuq l-ammont ta' dak il-bilanċ ta' debitu;
  - (b) jekk l-entità msemmija għandha bilanċ ta' debitu fil-kont tagħha fi tmiem il-jum għal mill-anqas it-tieni darba matul l-istess perijodu ta' tnax-il xahar, allura l-imghax penali msemmi fis-subparagrafu (a) għandu jiżdied b'2,5 punti ta' persentaġġ għal kull darba addizzjonali ma' l-ewwel darba li tkun sehhet pożizzjoni ta' debitu matul dan il-perijodu ta' tnax-il xahar.
11. Il-Kunsill Governattiv jista' jiddeciedi li jnehhi jew li jnaqqas il-penalitajiet imposti bis-sahha tal-paragrafu 10, jekk il-bilanċ ta' debitu ta' l-entità msemmija fi tmiem il-jum huwa attribwibbli għal forza maġġuri u/jew hsara teknika tat-TARGET2, din ta' l-ahhar kif iddefinita fl-Anness II.

**Sospensjoni jew tmiem ta' kreditu *intraday***

12. BCNi parteċipanti jistgħu jissospendu jew itemmu l-aċċess għall-kreditu *intraday* jekk isehh xi każ ta' inadempjenza u/ jew xi wahda minn dawn il-każijiet:
  - (a) il-kont ta' l-entità mal-BCN parteċipanti jiġi sospiz jew jinghalaq;
  - (b) l-entità kkonċernata ma tibqax tissodisfa xi wiehed mill-obbligi stabbiliti f'dan l-Anness għall-ghoti ta' kreditu *intraday*.
13. Meta BCN parteċipanti jissospendi jew itemm l-aċċess ta' kontroparti tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema għall-kreditu *intraday*, din is-sospensjoni jew tmiem m'għandhiex tidhol fis-sehh sakemm il-BCE jkun approvaha.
14. B'deroga mill-paragrafu 13, f'ċirkostanzi urġenti, BCN parteċipanti jista' jissospendi l-aċċess ta' kontroparti tal-politika monetarja ta' l-Eurosistema għall-kreditu *intraday* b'effett immedjat. F'dawn il-każijiet il-BCN parteċipanti rispettiv għandu jinnotifika minnufih lill-BCE dwar dan bil-miktub. Il-BCE għandu jkollu s-setgħa li jregġa' lura l-azzjoni tal-BCN parteċipanti. Izda, jekk il-BCE ma jibgħatx lill-BCN parteċipanti notifika li jkun regġa' lura d-deċizzjoni fi żmien għaxat ijiem tan-negozju minn meta l-BCE jkun irċieva n-notifika, il-BCE għandu jitqies li jkun approva l-azzjoni tal-BCN parteċipanti.

## ANNEX IV

## PROCĊEDURI TA' SETTLEMENT GĦAL SISTEMI ANĊILLARI

## 1. Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan l-Anness u b'riferenza għad-definizzjonijiet fl-Artikolu 2:

- “struzzjoni ta' kreditu” tfisser struzzjoni ta' hlas mogħtija minn AS u indirizzata lil ASCB biex jiġi ddebitat wieħed mill-kontijiet miżmuma u/jew immaniġġjati mill-AS fil-PM, u biex jiġi kkreditat kont PM jew subkont ta' bank tas-*settlement* bl-ammont speċifikat;
- “struzzjoni ta' debitu” tfisser struzzjoni ta' hlas indirizzata lil SCB u mibgħuta minn AS biex jiġi ddebitat kont PM jew subkont ta' bank tas-*settlement* bl-ammont speċifikat, fuq il-bażi ta' mandat ta' debitu, u biex jiġi kkreditat jew wieħed mill-kontijiet ta' l-AS fil-PM, jew kont PM jew subkont ieħor tal-bank tas-*settlement*;
- “struzzjoni ta' hlas” jew “struzzjoni ta' hlas AS” ifisser struzzjoni ta' kreditu jew struzzjoni ta' debitu;
- “bank ċentrali tas-sistema anċillari (ASCB)” tfisser BĊ ta' l-Eurosistema li miegħu l-AS rilevanti għandu arrangament bilaterali biex jiġu *settled* struzzjonijiet ta' hlas AS fil-PM;
- “bank ċentrali tas-*settlement* (SCB)” tfisser BĊ ta' l-Eurosistema li għandu kont PM ta' bank tas-*settlement*;
- “bank tas-*settlement*” tfisser partecipant li l-kont PM jew subkont tiegħu jintuza biex jiġu *settled* struzzjonijiet ta' hlas ta' l-AS;
- “Modulu ta' Informazzjoni u Kontroll (ICM)” tfisser il-modulu SSP li jhalli lill-partecipanti jiksbu informazzjoni *on-line* u li jagħtihom il-possibbiltà li jibagħtu odnijiet ta' trasferiment ta' likwidità, jimmaniġġaw il-likwidità u jagħtu bidu għal ordnijiet ta' hlas f'sitwazzjonijiet ta' kontingenza;
- “messaggġ ta' komunikazzjoni tal-ICM” tfisser informazzjoni li ssir disponibbli fl-istess hin lill-partecipanti kollha tat-TARGET2, jew grupp magħżul minnhom, permezz tal-ICM;
- “mandat ta' debitu” tfisser awtorizzazzjoni minn bank tas-*settlement* fil-forma pprovduta mill-BĊi ta' l-Eurosistema fil-forom tad-*data* statika indirizzati lil kemm l-AS u l-SCB tiegħu, li jintitola lill-AS jibgħat struzzjonijiet ta' debitu, u jagħti struzzjonijiet lill-SBC biex jiddebita l-kont PM jew is-subkont tal-bank tas-*settlement* b'rizultat ta' struzzjonijiet ta' debitu;
- “qasir (*short*)” tfisser li jkunu dovuti flus lil haddieħor (*owing money*) matul is-*settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas AS.
- “twil (*long*)” tfisser li jkunu dovuti flus minn haddieħor (*owed money*) matul is-*settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas AS.

## 2. Rwol tal-SCBs

Kull BĊ ta' l-Eurosistema għandu jaġixxi bhala l-SCB fir-rigward ta' kull bank tas-*settlement* li għalih huwa għandu kont PM.

3. L-immaniġġjar tar-relazzjoni bejn il-BĊi, l-ASs u l-banek tas-*settlement*

- (1) Il-ASCBs għandhom jiżguraw li l-ASs, li magħhom għandhom arrangamenti bilaterali, jipprovdu lista ta' banek tas-*settlement* li jkollha d-dettalji tal-kont PM tal-banek tas-*settlement*, li l-ASCB għandu jahżen fil-Modulu (*ghall-management*) tad-*Data Statika* tal-SSP. Kull AS jista' jaċċessa l-lista tal-banek tas-*settlement* rispettivi tiegħu permezz tal-ICM.
- (2) Il-ASCBs għandhom jiżguraw li l-ASs, li magħhom għandhom arrangamenti bilaterali, jinfurmawhom mingħajr dewmien b'kull tibdil fir-rigward tal-lista tal-banek tas-*settlement*. Il-ASCBs għandhom jinfurmaw lill-SCB rilevanti dwar dan it-tibdil permezz ta' messaggġ ta' komunikazzjoni tal-ICM.
- (3) Il-ASCBs għandhom jiżguraw li l-ASs, li magħhom għandhom arrangamenti bilaterali, jiġbru l-mandati ta' debitu u dokumenti rilevanti ohra mill-banek tas-*settlement* tagħhom u jibagħtuhom lill-ASCB. Dawn id-dokumenti għandhom jingħataw bl-Ingliż u/jew il-lingwa(i) nazzjonali rilevanti tal-ASCB. Jekk il-

lingwa(i) nazzjonali tal-ASCB mhix/m'humiex identiċi mal-lingwa(i) nazzjonali tal-SCB, id-dokumenti mehtieġa għandhom jinghataw biss bl-Ingliż jew kemm bl-Ingliż kif ukoll fil-lingwa(i) nazzjonali rielvani tal-ASCB. Fil-każ ta' l-ASs li jwettqu *settlement* permezz tat-TARGET2-BĊE, id-dokumenti għandhom jinghataw bl-Ingliż.

- (4) Jekk bank tas-*settlement* huwa partecipant fis-sistema komponent tat-TARGET2 tal-ASCB rilevanti, il-ASCB għandu jivverifika l-validità tal-mandat ta' debitu mogħti mill-bank tas-*settlement* u jagħmel kull entrata mehtieġa fil-Modulu (*ghall-manigment*) tad-Data Statika. Jekk bank tas-*settlement* m'huwiex wiehed partecipanti fis-sistema komponent tat-TARGET2 tal-ASCB rilevanti, il-ASCB għandu jibgħat il-mandat ta' debitu (jew kopja elettronika tiegħu, jekk ikun hemm qbil bejn il-ASCB u l-SCB) lill-SCB(s) rilevanti għall-verifika tal-validità tiegħu. Il-SCB(s) għandu jwettaq din il-verifika u għandu jinforma lill-ASCB rilevanti bir-riżultat tal-verifika fi żmien hamest ijiem tan-negożju wara li jirċievi dik it-talba. Wara l-verifika, il-ASCB għandu jaġġorna l-lista ta' banek tas-*settlement* fl-ICM.
- (5) Il-verifika magħmula mill-ASCB għandha tkun bla hsara għar-responsabbiltà ta' l-AS li jirrestringi l-istruzzjonijiet ta' hlas għal-lista ta' banek tas-*settlement* imsemmija fis-subparagrafu 1.
- (6) Sakemm ma jkunux l-istess, il-ASCBs u l-SCBs għandhom jiskambjaw informazzjoni dwar kull każ sinifikanti matul il-proċess tas-*settlement*.

#### 4. Bidu ta' struzzjonijiet ta' hlas permezz ta' l-ASI

- (1) L-istruzzjonijiet ta' hlas kollha mibgħuta minn AS permezz ta' l-ASI għandhom ikunu fil-forma ta' messaġġi XML.
- (2) L-istruzzjonijiet kollha ta' hlas mibgħuta minn AS permezz ta' l-ASI għandhom jiġu kkunsidrati bhala 'urgenti hafna' u għandhom jiġu *settled* skond id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II.
- (3) Struzzjoni ta' hlas għandha titqies aċċettata mill-ASCB jekk:
  - (a) l-istruzzjoni ta' hlas tikkonforma mar-regoli stabbiliti mill-provveditur tas-servizz tan-netwerk;
  - (b) l-istruzzjoni ta' hlas tikkonforma mar-regoli ta' l-ifformattjar u l-kundizzjonijiet tas-sistema komponent tat-TARGET2 tal-ASCB;
  - (c) il-bank tas-*settlement* huwa fuq il-lista ta' banek tas-*settlement* imsemmija fil-paragrafu 3(1); u
  - (d) fil-każ li l-partecipazzjoni ta' bank tas-*settlement* fit-TARGET2 tkun giet sospiza, il-kunsens esplicitu tal-bank tal-SCB tal-bank tas-*settlement* sospiż irid jinghata.

#### 5. Dhul ta' struzzjonijiet ta' hlas fis-sistema u l-irrevokabbiltà tagħhom

- (1) Struzzjonijiet ta' kreditu għandhom jitqiesu li ddahħlu fis-sistema komponent rilevanti tat-TARGET2 fil-mument u rrevokabbli mill-mument li jiġu aċċettati mill-ASCB. Struzzjonijiet ta' debitu għandhom jitqiesu li ddahħlu fis-sistema komponent rilevanti tat-TARGET2 fil-mument u rrevokabbli mill-mument li jiġu aċċettati mill-SCB.
- (2) L-applikazzjoni tas-subparagrafu 1 m'għandhiex ikollha effett fuq kull regola ta' l-ASs li stipula mument ta' dhul fl-AS u/jew l-irrevokabbiltà ta' ordnijiet ta' trasferiment mibgħuta lil dan l-AS f'hin qabel il-mument ta' dhul ta' l-istruzzjoni ta' hlas rispettiva fis-sistema komponent rilevanti tat-TARGET2.

#### 6. Proċeduri ta' *settlement*

- (1) Jekk AS jitlob l-użu ta' proċedura ta' *settlement*, il-ASCB ikkonċernat għandu joffri proċedura ta' *settlement* waħda jew iżjed speċifikati hawn isfel:
  - (a) proċedura ta' *settlement* 1 ("trasferiment ta' likwidità");
  - (b) proċedura ta' *settlement* 2 ("*settlement* f'hin reali");
  - (c) proċedura ta' *settlement* 3 ("*settlement* bilaterali");
  - (d) proċedura ta' *settlement* 4 ("*settlement* multilaterali standard");

- (e) proċedura ta' *settlement* 5 ("settlement multilaterali simultanju");
  - (f) proċedura ta' *settlement* 6 ("likwidità ddedikata").
- (2) Il-SCBs għandhom jappoġġjaw is-*settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas ta' l-AS skond l-għażla ta' proċeduri ta' *settlement* imsemmija fis-subparagrafu 1 billi, fost l-oħrajn, jwettqu *settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas fil-kontijiet jew subkontijiet PM tal-banek tas-*settlement*.
- (3) Aktar dettalji dwar il-proċeduri ta' *settlement* imsemmija fis-subparagrafu 1 jinsabu fil-paragrafi 9 sa 14.

#### 7. L-ebda obbligu biex jinfetħ kont PM

L-ASs m'għandhomx ikunu obbligati li jsiru partecipanti diretti fisistema komponent tat-TARGET2 jew li jżommu kont PM waqt li jużaw l-ASl.

#### 8. Kontijiet biex jappoġġjaw proċeduri ta' *settlement*

- (1) Minbarra l-kontijiet PM, it-tipi ta' kontijiet li ġejjin jistgħu jinfetħu fil-PM u jintużaw mill-ASCBs, l-ASs u l-banek ta' *settlement* għall-proċeduri ta' *settlement* imsemmija fil-paragrafu 6(1):
- (a) kontijiet teknici,
  - (b) kontijiet mera (*mirror accounts*),
  - (c) kontijiet ta' fondi ta' garanzija,
  - (d) subkontijiet.
- (2) Meta ASCB joffri l-proċeduri ta' *settlement* 4, 5 jew 6 għal mudelli *interfaced*, huwa għandu jiftaħ kont tekniku fis-sistema komponent tiegħu tat-TARGET2 għall-ASs ikkonċernati. Dawn il-kontijiet jistgħu jiġu offruti mill-ASCB bħala għażla għall-proċeduri ta' *settlement* 2 u 3. Għandhom jinfetħu kontijiet teknici separati fir-rigward tal-proċeduri ta' *settlement* 4 u 5. Il-bilanċ f'kontijiet teknici għandu jkun żero jew pożittiv fi tmiem il-proċess ta' *settlement* ta' l-AS rilevanti u l-bilanċ fi tmiem il-jum għandu jkun żero. Kontijiet teknici għandhom ikunu identifikati permezz tal-BIC ta' l-AS rilevanti.
- (3) Meta joffri l-proċedura ta' *settlement* 1 jew 6 għal mudelli integrati, il-ASCB għandu, u meta joffri l-proċeduri ta' *settlement* 3 jew 6 għal mudelli *interfaced*, jiftaħ kontijiet mera fis-sistema komponent tiegħu tat-TARGET2. Kontijiet mera huma kontijiet PM speċifiċi miżmuma mill-ASCB fis-sistema komponent tat-TARGET2 għall-użu mill-AS. Kontijiet mera huma identifikati mill-BIC ta' l-AS rilevanti.
- (4) Meta joffri l-proċedura ta' *settlement* 4 jew 5, il-ASCB jista' jiftaħ kont ta' fondi ta' garanzija fis-sistema komponent tiegħu tat-TARGET2 għall-ASs. Il-bilanċi ta' dawn il-kontijiet għandhom jintużaw biex jiġu *settled* l-istruzzjonijiet ta' hlas ta' l-AS fil-każ li ma jkunx hemm likwidità disponibbli fil-kont PM tal-banek tas- *settlement*. Detenturi ta' kont ta' fond ta' garanzija jistgħu jkunu ASCBs, ASs jew min jagħti garanzija. Kontijiet ta' fond ta' garanzija huma identifikati mill-BIC tad-detentur tal-kontijiet rilevanti.
- (5) Meta joffri proċedura ta' pagament 6 (mudell *interfaced*), il-SCB għandu jiftaħ sub-kont wiehed jew iżjed fis-sistema ta' komponent TARGET2 għall-banek ta' hlas, li jiġi ddedikat għal-likwidità. Is-sub-kontijiet għandhom jiġu identifikati bill-BIC tal-kont PM li għadhom li għandhom x'jaqsmu miegħu, flimkien ma numru ta' kont li huwa speċifiku għas-sub-kont rilevanti. In-numru tal-kont huwa kompost mill-kodiċi tal-pajjiż flimkien ma' mhux aktar minn 32 karattru (jiddependi fuq l-istruttura tal-kont bankarju nazzjonali rilevanti).
- (6) Il-kontijiet msemmijin fis-subparagrafi 1(a) sa (d) m'għandhomx jiġu ppubblikati fid-direttorju tat-TARGET2. Jekk jitlob hekk il-partecipant, l-istqarrijiet ta' kontijiet rilevanti (MT 940 u MT 950) għal dawk il-kontijiet kollha għandhom ikunu disponibbli għad-detentur tal-kont fl-aħħar ta' kull jum tax-xogħol.
- (7) Ir-regoli ddetaljati fuq il-ftuħ ta' tipi ta' kontijiet msemmijin f'dan l-Artikolu u fuq l-applikazzjoni tagħhom meta jappoġġjaw il-proċeduri ta' pagament għandhom jiġi speċifikati l-arrangamenti bilaterali bejn l-ASs u l-ASCBs u/jew il-SCBs.



### 9. Proċedura ta' *settlement* 1 – Trasferiment ta' likwidità

- (1) Meta joffru l-proċedura ta' *settlement* 1, il-ASCs u l-SCBs għandhom jappoġġjaw it-trasferiment ta' likwidità minn kont mera lil kont PM ta' bank *tas-settlement* permezz ta' l-ASI. It-trasferiment ta' likwidità jista' jinbeda jew mill-AS jew mill-ASCs meta jaġixxu f'isem l-AS.
- (2) Proċedura ta' *settlement* 1 għandha tintuża biss għall-mudell integrat meta l-AS rilevanti jkollu juża kont mera, l-ewwel biex jiġbor il-likwidità meħtieġa li tkun għet iddedikata mill-bank *tas-settlement* tiegħu, u t-tieni, biex jittrasferixxi din il-likwidità lura għall-kont PM tal-bank *tas-settlement*.
- (3) Il-ASCs jistgħu joffru *s-settlement* ta' struzzjonijiet tal-hlas f'ċerti limiti ta' żmien li jiġu ddefiniti mill-AS, kif imsemmi fil-paragrafu 15(2) u (3).
- (4) Il-banek *tas-settlement* għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni permezz ta' l-ICM. L-ASs għandhom jiġu nnotifikati malli *s-settlement* jitlesta jew jonqas milli jsir. Jekk l-AS jibda t-trasferiment tal-likwidità mill-kont mera għall-kont PM tal-bank *tas-settlement*, il-bank *tas-settlement* għandu jkun infurmat bl-ikkreditar permezz ta' messagg SWIFT MT 202.

### 10. Proċedura ta' *settlement* 2 – *Settlement* f'hin reali

- (1) Meta joffru proċedura ta' *settlement* 2, il-ASCs u l-SCBs għandhom jappoġġjaw *is-settlement* tal-parti kontanti tat-tranzazzjonijiet AS billi jwettqu *settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas mibgħuta mill-AS fuq bażi individwalizzata, minflok f'biċċiet. Jekk struzzjoni ta' hlas biex jiġi ddebitat kont PM tal-bank *tas-settlement* qasir jitqiegħed fi kju skond l-Anness II, is-SCB rispettiv għandu jinforma lill-bank *tas-settlement* permezz ta' messagg ta' komunikazzjoni tal-ICM.
- (2) Proċedura ta' *settlement* 2 tista' tiġi offruta wkoll lill-AS għas-*settlement* ta' bilanċi multilaterali u f'dawn il-każijiet il-ASCB għandu jiftah kont tekniku għal dan l-AS. Barra minn dan, il-ASCB m'għandux joffri lill-AS *is-servizzi* ta' l-immanigġjar xieraq *tas-sekwenza* ta' hlasijiet dovuti minn oħrajn (*incoming*) u dovuti lil oħrajn (*outgoing*) kif jista' jinhtieg għal dan *is-settlement* multilaterali. L-AS innifsu għandu jassumi r-responsabbiltà għas-sekwenzjar meħtieġ.
- (3) Il-ASCB jista' joffri *s-settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas f'ċerti limiti ta' żmien li jiġu ddefiniti mill-AS, kif imsemmi fil-paragrafu 15(2) u (3).
- (4) Il-banek *tas-settlement* u l-ASs għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni permezz tal-ICM. L-ASs għandhom jiġu nnotifikati malli *s-settlement* jitlesta jew jonqas milli jsir. Jekk jitolbu hekk, il-banek *tas-settlement* għandhom jiġu nnotifikati bis-suċċess *tas-settlement* permezz ta' messagg SWIFT MT 900 jew MT 910.

### 11. Proċedura ta' *settlement* 3 – *Settlement* bilaterali

- (1) Meta joffru l-proċedura ta' *settlement* 3, il-ASCs u l-SCBs għandhom jappoġġjaw *is-settlement* tal-parti kontanti tat-tranzazzjonijiet AS billi jwettqu *settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas li l-AS jibgħat f'*batch mode*. Jekk struzzjoni ta' hlas biex jiġi ddebitat kont PM ta' bank *tas-settlement* qasir jitqiegħed fi kju skond l-Anness II, il-SCB rispettiv għandu jinforma lil dan il-bank *tas-settlement* permezz ta' messagg ta' komunikazzjoni tal-ICM.
- (2) Il-proċedura ta' *settlement* 3 tista' tiġi offruta wkoll lill-AS għas-*settlement* ta' bilanċi multilaterali. Il-paragrafu 10(2) għandu japplika *mutatis mutandis*, bla hsara għall-modifiki li ġejjin:
  - (a) struzzjonijiet ta' hlas: (i) biex jiġu ddebitati il-kontijiet PM ta' banek *tas-settlement* qasir u jiġi kkreditat il-kont tekniku ta' l-AS; u (ii) jiġi ddebitat il-kont tekniku ta' l-AS u jiġu kkreditati l-kontijiet PM ta' banek *tas-settlement* qasir jintbagħtu ffajls separati; u
  - (b) il-kontijiet PM tal-banek *tas-settlement* twil għandhom jiġu kkreditati biss wara li l-kontijiet PM kollha tal-banek *tas-settlement* qasir jiġu ddebitati.
- (3) Jekk *is-settlement* multilaterali jfalli (per eżempju, għaliex mhux il-ġbir kollu mill-kontijiet tal-banek *tas-settlement* qasir ikun ta' suċċess), l-AS għandu jibgħat struzzjonijiet ta' hlas biex iregġa' lura *tranzazzjonijiet* ta' debitu diġà *settled*.
- (4) Il-ASCs jistgħu joffru:
  - (a) *is-settlement* ta' struzzjonijiet ta' hlas f'ċerti limiti ta' żmien iddefiniti mill-AS, kif imsemmi fil-paragrafu 15(3); u/jew

- (b) il-funzjonalità tal-“perjodu ta’ informazzjoni”, kif imsemmi fil-paragrafu 15(1).
- (5) Il-banek tas-*settlement* u l-ASs għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni permezz tal-ICM. L-ASs għandu jkunu nnotifikati malli s-*settlement* jitlesta jew jonqos milli jsir. Jekk jitolbu hekk, il-banek tas-*settlement* għandhom jiġu nnotifikati bis-*settlement* ta’suċċess permezz ta’ messaġġ SWIFT MT 900 jew MT 910.

## 12. Proċedura ta’ *settlement* 4 – *Settlement* multilaterali standard

- (1) Meta joffru l-proċedura ta’ *settlement* 4, il-ASCBS u l-SCBS għandhom jappoġġjaw is-*settlement* ta’ bilanċi multilaterali ta’ kontanti ta’ tranżazzjonijiet AS billi jwettqu *settlement* ta’ struzzjonijiet ta’ hlas li l-AS jibgħat f’*batch mode*. Il-ASCBS għandhom jifihnu kont tekniku speċifiku għal dan l-AS.
- (2) Il-ASCBS u l-SCBS għandhom jiżguraw is-segwenza meħtieġa ta’ struzzjonijiet ta’ hlas. Għandhom jibbukkwjaw biss il-krediti jekk id-debiti kollha jkunu ngabru b’suċċess. Struzzjonijiet ta’ hlas: (a) biex jiġu ddebitati l-kontijiet PM tal-banek tas-*settlement* qasir u jiġi kkreditat il-kont tekniku ta’ l-AS; u (b) biex jiġu kkreditati kontijiet ta’ banek tas-*settlement* twal u jiġi ddebitat il-kont tekniku ta’ l-AS jintbagħtu f’fajl wiehed.
- (3) Għandhom l-ewwel jiġu *settled* l-istruzzjonijiet ta’ hlas biex jiġi ddebitat il-kont PM tal-banek tas-*settlement* qasir u biex jiġi kkreditat il-kont tekniku AS; mas-*settlement* ta’ dawn l-istruzzjonijiet ta’ hlas kollha biss (inkluż l-iffinanzjar possibbli tal-kont tekniku b’mekkanizmu ta’ fond iggarantit) għandhom jiġu kkreditati l-kontijiet PM tal-banek tas-*settlement* twal.
- (4) Jekk titpoġġa fi kju struzzjoni ta’ hlas biex jiġi ddebitat kont PM ta’ bank tas-*settlement* qasir skond l-Anness II, il-SCBS għandhom jinfurmaw lil dan il-bank tas-*settlement* permezz ta’ messaġġ ta’ komunikazzjoni tal-ICM.
- (5) Jekk bank tas-*settlement* qasir m’għandux fondi biżżejjed fil-kont PM tiegħu, il-mekkanizmu ta’ fond iggarantit għandu jiġi attivat mill-ASCB jekk dan huwa mahsub fl-arranġament bilaterali bejn il-ASCB u l-AS.
- (6) Jekk l-ebda mekkanizmu ta’ fond iggarantit m’hu ipprovdut u s-*settlement* shih ifalli, allura l-ASCBS u l-SCBS għandhom jitqiesu li jkunu ngħataw struzzjonijiet biex jirritornaw l-istruzzjonijiet kollha ta’ hlas fil-fajl, u għandhom iregġgħu lura l-istruzzjonijiet ta’ hlas li jkunu diġà thallsu.
- (7) Il-ASCBS għandhom jinfurmaw lill-banek tas-*settlement* b’nuqqas ta’ *settlement* permezz ta’ messaġġ ta’ komunikazzjoni tal-ICM.
- (8) Il-ASCBS jistgħu joffru:
- (a) is-*settlement* ta’ struzzjonijiet ta’ hlas f’ċerti limiti ta’ żmien iddefiniti mill-AS, kif imsemmi fil-paragrafu 15(3);
- (b) il-funzjonalità tal-“perjodu ta’ informazzjoni”, kif imsemmi fil-paragrafu 15(1);
- (c) mekkanizmu ta’ fond iggarantit, kif imsemmi fil-paragrafu 15(4).
- (9) Il-banek tas-*settlement* u l-ASs għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni permezz tal-ICM. L-ASs għandu jkunu nnotifikati malli s-*settlement* jitlesta jew jonqos milli jsir. Jekk jitolbu hekk, il-banek tas-*settlement* għandhom jiġu nnotifikati bis-*settlement* ta’suċċess permezz ta’ messaġġ SWIFT MT 900 jew MT 910.

## 13. Proċedura ta’ *settlement* 5 – *Settlement* multilaterali simultanju

- (1) Meta joffru l-proċedura ta’ *settlement* 5, il-ASCBS jew l-SCBS għandhom jappoġġjaw is-*settlement* ta’ bilanċi multilaterali ta’ kontanti ta’ tranżazzjonijiet AS billi jwettqu *settlement* ta’ struzzjonijiet ta’ hlas mibgħuta mill-AS. Biex isir is-*settlement* ta’ struzzjonijiet ta’ hlas rilevanti għandu jintuża l-Algoritmu 4 (ara l-Appendiċi I ta’ l-Anness II). Kuntrarjament għall-proċedura ta’ *settlement* 4, il-proċedura ta’ *settlement* 5 taħdem fuq il-bażi ta’ ‘kollox jew xejn’. F’din il-proċedura l-iddebitar ta’ kontijiet PM ta’ banek tas-*settlement* qasir u l-ikkreditar ta’ kontijiet PM ta’ banek tas-*settlement* twal għandu jsir b’mod simultanju (aktar milli b’mod segwenzjali bħal fil-każ tal-proċedura ta’ *settlement* 4). Il-paragrafu 12 għandu japplika *mutatis mutandis* bla ħsara għall-modifika li ġejja. Jekk struzzjoni waħda jew aktar ta’ hlas ma jistgħux jiġu *settled*, l-istruzzjonijiet kollha ta’ hlas għandhom jitqiegħdu fi kju, u l-Algoritmu 4, kif deskritt fil-paragrafu 16(1), għandu jiġi rrepetut sabiex l-istruzzjonijiet ta’ hlas ta’ l-AS fil-kju jiġu *settled*.

- (2) Il-ASCBs jistgħu joffru:
- (a) *is-settlement* ta' struzzjonijiet ta' hłas f'ċerti limiti ta' żmien iddefiniti mill-AS, kif imsemmi fil-paragrafu 15(3);
  - (b) il-funzjonalità tal-'perjodu ta' informazzjoni', kif imsemmi fil-paragrafu 15(1);
  - (ċ) mekkaniżmu ta' fond iggarantit, kif imsemmi fil-paragrafu 15(4).
- (3) Il-banek tas-*settlement* u l-ASs għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni permezz tal-ICM. L-ASs għandu jkunu nnotifikati malli *s-settlement* jitlestha jew jonqos milli jsir. Jekk jitolbu hekk, il-banek tas-*settlement* għandhom jiġu nnotifikati bis-*settlement* ta'suċċess permezz ta' messaġġ SWIFT MT 900 jew MT 910.
- (4) Jekk struzzjoni ta' hłas biex jiġi ddebitat kont PM ta' bank tas-*settlement* qasir titqiegħed fi kju skond l-Anness II, il-SCB rispettiv għandu jinforma lill-banek tas-*settlement* permezz ta' messaġġ ta' komunikazzjoni tal-ICM.

#### 14. Proċedura ta' *settlement* 6 – Likwidità ddedikata

- (1) Il-proċedura ta' *settlement* 6 tista' tintuża kemm għall-mudell *interfaced* u dak integrat, kif deskritt fis-subparagrafi 3 sa 10 u 11 sa 13 hawn isfel, rispettivament. Fil-każ tal-mudell integrat, l-AS rilevanti għandu juża kont mera biex jiġbor il-likwidità meħtieġa mwarra mill-banek tiegħu tas-*settlement*. Fil-każ tal-mudell *interfaced*, il-banek tas-*settlement* għandu jiftaħ mill-anqas subkont wieħed dwar AS speċifiku.
- (2) Jekk jitolbu hekk, il-banek tas-*settlement* għandhom jiġu nnotifikati permezz ta' messaġġ SWIFT MT 900 jew MT 910 bl-ikkreditar jew l-iddebitar tal-kontijiet PM tagħhom u, jekk japplika, tas-subkontijiet tagħhom.
- (A) *Mudell interfaced*
- (3) Meta joffru l-proċedura ta' *settlement* 6, il-ASCBs u l-SCBs għandhom jappoġġjaw *is-settlement* ta' bilanci bilaterali u/jew multilaterali ta' kontanti billi:
- (a) jippermettu li bank tas-*settlement* jiffinanzja minn qabel l-obbligu tas- *settlement* prospettiv tiegħu permezz ta' trasferimenti ta' likwidità mill-kont PM tiegħu għal go s-subkont tiegħu (minn issa 'il quddiem 'likwidità ddedikata') qabel l-ipproċessar AS; u
  - (b) l-istruzzjonijiet ta' hłas ta' l-AS jiġu *settled* wara li jitlestha l-ipproċessar AS: fir-rigward tal-banek tas-*settlement* qasir billi s-subkontijiet tagħhom jiġu ddebitati (fil-limiti tal-fondi pprovduti f'dak il-kont) u billi jiġi kkreditat il-kont tekniku ta' l-AS, u fir-rigward tal-banek tas-*settlement* twal billi jiġu kkreditati s-subkontijiet tagħhom u jiġi ddebitat il-kont tekniku ta' l-AS.
- (4) Meta joffru l-proċedura ta' *settlement* 6:
- (a) il-SCBs għandhom jifthu mill-anqas subkont wieħed fir-rigward ta' AS wieħed għal kull bank tas-*settlement*; u
  - (b) il-ASCB għandu jiftaħ kont tekniku għall-AS biex: (i) (jiġu kkreditati fondi miġbura mis-subkontijiet tal-banek tas-*settlement* qasir; u (ii) jiġu ddebitati fondi meta jsiru krediti fis-subkontijiet iddedikati tal-banek tas-*settlement* twal.
- (5) Il-proċedura ta' *settlement* 6 għandha tkun offruta kemm għal ipproċessar ta' bi nhar u operazzjonijiet ta' bil-lejl ta' l-ASs. Fil-każ ta' l-aħhar, il-jum ġdid tan-negozju għandu jibda minnufih malli jiġu sodisfatti l-obbligi tar-riżervi minimi; kull debitu jew kreditu magħmul fil-kontijiet rilevanti wara għandhom jitqiesu għall-valur tal-jum ġdid tan-negozju.
- (6) Fil-proċedura ta' *settlement* 6 u fir-rigward tad-dedikazzjoni tal-likwidità, il-ASCBs u l-SCBs għandhom joffru t-tipi li ġejjin ta' servizz ta' trasferiment ta' likwidità fil- u mis-subkont:
- (a) *standing orders* li banek tas-*settlement* jistgħu jibagħtu jew jimmodifikaw f'kull hin matul jum tan-negozju permezz tal-ICM (meta jkun disponibbli). *Standing orders* mibgħuta wara li jintbagħat messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' f'jum ta' negożju partikolari għandhom ikunu validi biss għall-jum tan-negożju li jmiss. Jekk

ikun hemm diversi *standing orders* biex jikkreditaw subkontijiet differenti, dawn ghandhom jiġu *settled* fl-ordni skond l-ammont tagħhom, jibdeu bl-oghla. Matul l-operazzjonijiet ta' bil-lejl ta' sistema ancillari, jekk ikun hemm *standing orders* li ghalihom ma jkunx hemm fondi biżżejjed fil-kont PM, daww l-ordnijiet ghandhom jiġu *settled* wara tnaqqis *pro-rata ta' l-ordnijiet* kollha;

- (b) ordnijiet kurrenti, li jistgħu jintbagħtu biss jew minn bank tas-*settlement* (permezz ta' l-ICM) jew ta' l-AS rilevanti permezz ta' messaġġ XML matul it-thaddim tal-proċedura ta' *settlement 6* (identifikata bl-intervall ta' bejn il-messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' sa dak ta' 'tmien-ta'-proċedura') u li jiġu *settled* biss sakemm iċ-ċiklu ta' l-ipproċessar AS ma jkunx għadu beda. Jekk l-AS jibgħat ordni kurrenti li għaliha ma jkunx hemm fondi biżżejjed fil-kont PM, din l-ordni għandha tiġi *settled* parzjalment; u
  - (c) ordnijiet SWIFT li jmorru permezz ta' messaġġ MT 202 li jistgħu jintbagħtu biss waqt it-thaddim ta' proċedura ta' *settlement 6* u matul l-ipproċessar ta' bi nhar biss. Dawn l-ordnijiet ghandhom jiġu *settled* minnufih. Fil-każ ta' ċiklu li jkun qed jahdem, dan għandu jsir minghajr ma jiġi nnotifikat l-AS.
- (7) Il-proċedura ta' *settlement 6* għandha tibda permezz ta' messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' u tispicċa permezz ta' messaġġ ta' 'tmien-ta'-proċedura', biż-żewġ messaġġi jintbagħtu mill-AS. Iżda, għall-operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema ancillari, il-messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' jintbagħat mill-ASCB. Messaġġi ta' 'bidu-ta'-proċedura' ghandhom jibdeu is-*settlement ta' standing orders* għat-trasferiment ta' likwidità fis-subkontijiet. Il-messaġġ ta' 'tmien-ta'-proċedura' iwassal għal trasferiment mill-ġdid awtomatiku ta' likwidità mis-subkont għall-kont PM.
- (8) Fil-proċedura ta' *settlement 6*, il-likwidità ddedikata fis-subkontijiet għandha tiġi ffrizata sakemm iċ-ċiklu ta' l-ipproċessar AS ikun qed jahdem (li jibda b'messaġġ ta' 'bidu-ta'-ċiklu' u jispicċa b'messaġġ ta' 'tmien-ta'-ċiklu', it-tnejn li huma jintbagħtu mill-AS) u rrilaxxata wara.
- (9) F'kull ċiklu ta' l-ipproċessar AS, l-istruzzjonijiet ta' hlas ghandhom jiġu *settled* mil-likwidità ddedikata fejn bhala regola għandu jintuza l-Algoritmu 5 (kif imsemmi fl-Appendici I ta' l-Anness II).
- (10) F'kull ċiklu ta' l-ipproċessar AS, il-likwidità ddedikata ta' bank tas-*settlement* tista' tiżdied permezz ta' l-ikkreditar ta' certi hlasijiet dovuti minn haddiehor (*incoming*) direttament fis-subkontijiet tiegħu (jiġifieri kupuni u hlasijiet ta' fidi). F'dawn il-każijiet, il-likwidità l-ewwel għandha tiġi kkreditata fil-kont tekniku, imbagħad iddebitata minn dan il-kont qabel ma l-likwidità tiġi kkreditata fis-subkont (jew fil-kont PM).

(B) *Mudell integrat*

- (11) Meta joffru l-proċedura ta' *settlement 6* għall-mudelli integrati, il-ASCBs jew il-SCBs ghandhom jappoġġjaw dak is-*settlement*. Fil-każ li tintuza l-proċedura ta' *settlement 6* għall-ipproċessar ta' bi nhar, tiġi offruta biss funzjonalità limitata.
- (12) Fil-proċedura ta' *settlement 6* u fir-rigward tal-mudell integrat, il-ASCBs u l-SCBs ghandhom joffru t-tipi li ġejjin ta' servizz ta' trasferiment ta' likwidità f'kont mera:
- (a) *standing orders* (għal ipproċessar ta' bi nhar u operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema ancillari), li l-banek tas-*settlement* jistgħu jibagħtu jew jimmodifikaw f'kull hin matul jum tan-negozju permezz tal-ICM (meta jkun disponibbli). *Standing orders* mibgħuta wara li jintbagħat messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' f'jum ta' negozju partikolari ghandhom ikunu validi biss għall-jum tan-negozju li jmiss. Jekk ikun hemm diversi *standing orders*, dawn ghandhom jiġu *settled* fl-ordni skond l-ammont tagħhom, jibdeu bl-oghla. Jekk *standing order* għall-ipproċessar ta' bi nhar mhix koperta, din tincaħad. Matul l-operazzjonijiet ta' bil-lejl ta' sistema ancillari, jekk ikun hemm *standing orders* li ghalihom ma jkunx hemm fondi biżżejjed fil-kont PM, daww l-ordnijiet ghandhom jiġu *settled* wara tnaqqis *pro-rata ta' l-ordnijiet* kollha;
  - (b) ordnijiet kurrenti, li jistgħu jintbagħtu biss jew minn bank tas-*settlement* (permezz tal-ICM) jew ta' l-AS rilevanti permezz ta' messaġġ XML matul it-thaddim tal-proċedura ta' *settlement 6* (identifikata bl-intervall ta' bejn il-messaġġ ta' 'bidu-ta'-proċedura' sa dak ta' 'tmien-ta'-proċedura') u li jiġu *settled* biss sakemm iċ-ċiklu ta' l-ipproċessar AS ma jkunx għadu beda. Jekk ikun hemm ordni kurrenti li għaliha ma jkunx hemm fondi biżżejjed fil-kont PM, din l-ordni għandha tiġi *settled* parzjalment; u
  - (c) ordnijiet SWIFT li jmorru permezz ta' messaġġ MT 202 li jistgħu jintbagħtu biss waqt l-ipproċessar ta' bi nhar biss. Dawn l-ordnijiet ghandhom jiġu *settled* minnufih.
- (13) Ir-regoli rigward il-messaġġi ta' 'bidu-ta'-proċedura' u 'tmien-ta'-proċedura', kif ukoll rigward il-bidu u t-tmien taċ-ċiklu għall-mudell *interfaced*, ghandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

## 15. Mekkanizmi konnessi fakultattivi

- (1) Il-mekkanizmu konness fakultattiv 'Perijodu ta' informazzjoni' jista' jiġi offrut mill-ASCBS għall-proċeduri ta' *settlement* 3, 4 u 5. Jekk l-AS (jew il-ASCB f'ismu) ikun speċifika hin fakultattiv għall-'perijodu ta' informazzjoni', il-bank tas-*settlement* għandu jirċievi messaġġ ta' komunikazzjoni tal-ICM li jindika l-hin sa meta l-bank tas-*settlement* jista' jitlob li titreġġa lura l-istruzzjoni rilevanti ta' hlas. Din it-talba għandha tiġi kkunsidrata biss mill-SCB jekk tiġi kkomunikata permezz ta' u approvata mill-AS. Is-*settlement* għandu jibda jekk il-SCB ma jirċevix din it-talba sal-hin li fih jiskadi l-"Perijodu ta' Informazzjoni". Malli l-SCB jirċievi din it-talba fil-"Perijodu ta' Informazzjoni":
  - (a) meta l-proċedura ta' *settlement* 3 tintuża għas-*settlement* bilaterali, l-istruzzjoni ta' hlas rilevanti għandha titreġġa lura; u
  - (b) meta l-proċedura ta' *settlement* 3 tintuża għas-*settlement* ta' bilanċi multilaterali, jew jekk fil-proċedura ta' *settlement* 4, is-*settlement* shih ifalli, l-istruzzjonijiet ta' hlas kollha rilevanti għandhom jitreġġu lura, u l-banek tas-*settlement* kollha u l-AS għandhom jiġu nfurmata permezz ta' messaġġ ta' komunikazzjoni tal-ICM.
- (2) Jekk AS jibgħat l-istruzzjonijiet tas-*settlement* qabel il-hin skedat tas-*settlement* ("from"), l-istruzzjonijiet jinhażnu sakemm isir il-hin skedat. F'dan il-każ, l-istruzzjonijiet ta' hlas jiddaħhlu fl-*entry disposition* biss meta jsir il-hin "from". Dan il-mekkanizmu fakultattiv jista' jintuża fil-proċedura tas-*settlement* 1 u 2.
- (3) Il-perijodu ta' *settlement* ("till") jagħmilha possibbli biex jiġi allokat perijodu ta' hin limitat għal *settlement* AS sabiex ma jinżammx milli jsehh jew jiddewwem is-*settlement* ta' tranżazzjonijiet oħra relatati ma' l-AS jew tat-TARGET2. Jekk struzzjoni ta' hlas ma tiġix *settled* sa meta jsir il-hin "till", dawn l-istruzzjonijiet ta' hlas jew jiġu rritornati lura jew, fil-każ tal-proċeduri ta' *settlement* 4 u 5, il-mekkanizmu ta' fond iggarantit jista' jiġi attivat. Il-perijodu ta' *settlement* ("till") jsita' jiġi speċifikat għall-proċeduri ta' *settlement* 1 sa 5.
- (4) Il-mekkanizmu ta' fond iggarantit jista' jintuża jekk il-likwidità ta' bank tas-*settlement* ma tkunx biżżejjed biex tkopri l-obbligi kollha tiegħu li jqumu mis-*settlement* AS. Sabiex jithalla s-*settlement* ta' l-istruzzjonijiet kollha ta' hlas involuti f'*settlement* AS, dan il-mekkanizmu jintuża biex jipprovi l-likwidità addizzjonali meħtieġa. Dan il-mekkanizmu jista' jintuża għal proċeduri ta' *settlement* 4 u 5. Jekk għandu jintuża l-mekkanizmu ta' fond iggarantit, ikun meħtieġ li jinżamm kont speċjali ta' fond iggarantit fejn tinżamm disponibbli, jew issir disponibbli fuq talba, "likwidità ta' emerġenza".

## 16. Algoritmi wżati

- (1) L-Algoritmu 4 jinkoraġġixxi l-proċedura ta' *settlement* 5. Biex is-*settlement* jiġi ffaċilitat u biex titnaqqas il-likwidità meħtieġa, l-ordnijiet ta' hlas AS huma inkluzi (irrispettivament mill-prijorità tagħhom). L-istruzzjonijiet ta' hlas ta' l-AS li għandhom jiġu *settled* wara l-proċedura ta' *settlement* 5 jaqbzu l-*entry disposition* u jinżamm fil-PM separatament sat-tmiem tal-proċess kurrenti ta' ottimizzazzjoni. Fl-istess tħaddim ta' l-Algoritmu 4, ikunu nkluzi diversi AS li jużaw il-proċedura ta' *settlement* 5 jekk ikunu qed jaħsbu li jwettqu *settlement* fl-istess hin.
- (2) Fil-proċedura ta' *settlement* 6, il-bank tas-*settlement* jista' jiddedika ammont ta' likwidità biex jagħmel *settlement* ta' bilanċi li jiġu minn AS speċifiku. Id-dedika tista' ssir billi titwarrab il-likwidità meħtieġa f'subkont speċifiku (modell *interfaced*). L-Algoritmu 5 jintuża kemm għal operazzjonijiet ta' bil-lejl tas-sistema anċillari u għal ipproċessar ta' bi nhar. Il-proċess ta' *settlement* isehh billi jiġu ddebitati s-subkontijiet tal-banek tas-*settlement* qasir favur il-kont tekniku AS, u mbagħad il-kont tekniku AS jiġi ddebitat favur is-subkontijiet tal-banek tas-*settlement* twil. Fil-każ ta' bilanċi ta' kreditu, il-*booking* jista' jsir direttament – jekk indikat mill-AS fit-tranżazzjoni rilevanti – fil-kont PM tal-bank tas-*settlement*. Jekk is-*settlement* ta' struzzjoni ta' debitu waħda jew iżjed ma jkunx b'suċċess (jiġifieri b'rizultat ta' żball ta' l-AS), il-hlas rispettiv jitqiegħed fi kju fis-sub-kont. Il-proċedura ta' *settlement* 6 tista' tagħmel użu mill-Algoritmu 5 jahdem fis-sub-kontijiet. Barra minn dan, l-Algoritmu 5 m'għandux iqis kull limitu jew rizervazzjoni. Għal kull bank tas-*settlement* il-pożizzjoni totali hija kkalkulata u jekk il-pożizzjonijiet totali kollha huma koperti, jiġu *settled* it-tranżazzjonijiet kollha. It-tranżazzjonijiet li mhumiex koperti jitqiegħdu lura fil-kju.

## 17. Effett tas-sospensjoni jew tmiem

Jekk is-sospensjoni jew it-tmiem ta' l-użu ta' l-ASI minn AS jidhlu fis-sehh matul iċ-ċiklu tas-*settlement* ta' l-istruzzjonijiet ta' hlas AS, il-ASCB għandu jitqies li jkun awtorizzat biex ikompli iċ-ċiklu tas-*settlement* fisem l-AS.

## 18. Skeda ta' tariffi u fatturazzjoni

- (1) Sistema ancillari li tuża l-ASI jew l-Interface tal-Parteċipant, irrispettivament min-numru ta' kull kont li jista' jkollha mal-ASCB u/jew il-SCB, għandha tkun sugġetta għal skeda ta' tariffa li tikkonsisti fi tliet elementi, kif stabbilit hawn taht.
- (a) Tariffa fissa ta' kull xahar ta' EUR 1 000 biex tiġi mposta fuq kull AS (Tariffa Fissa I).
- (b) Tariffa oħra (it-tieni) fissa ta' kull xahar ta' bejn EUR 417 u EUR 4 167, f'proporzjon mal-valur gross bażiku tat-tranzazzjonijiet tas-settlement tal-flus kontanti feuro ta' l-AS (Tariffa Fissa II):

Faxxa	Minn (EUR miljun/jum)	Għal (EUR miljun/jum)	Tariffa annwali	Tariffa ta' kull xahar
1	0	anqas minn 1 000	EUR 5 000	EUR 417
2	1 000	anqas minn 2 500	EUR 10 000	EUR 833
3	2 500	anqas minn 5 000	EUR 20 000	EUR 1 667
4	5 000	anqas minn 10 000	EUR 30 000	EUR 2 500
5	10 000	anqas minn 50 000	EUR 40 000	EUR 3 333
6*	Il fuq minn 50 000	—	EUR 50 000	EUR 4 167

Il-valur gross tat-tranzazzjonijiet tas-settlement tal-flus kontanti feuro ta' l-AS għandu jkun ikkalkulat mill-ASCB darba f'sena fuq il-bażi ta' dan il-valur gross matul is-sena ta' qabel, u l-valur gross ikkalkulat għandu jiġi applikat biex tiġi kkalkolata t-tariffa mill-1 ta' Jannar ta' kull sena kalendarja.

- (c) It-tariffa ta' tranzazzjoni kkalkulata fuq l-istess bażi bhall-iskeda stabbilita għall-partiċipanti tat-TARGET2 fl-Appendiċi VI ta' l-Anness II. L-AS jista' jagħzel wahda miż-żewġ għażliet: jew iħallas tariffa fissa ta' EUR 0,80 għal kull struzzjoni ta' hłas (Għażla A), jew iħallas tariffa kkalkulata fuq bażi digressiva (Għażla B), bla hłasara għall-modifikazzjonijiet li ġejjin:
- għal Għażla B, il-limiti tal-faxxa relatati mal-volum ta' struzzjonijiet ta' hłas jinqasmu fi tnejn; u
  - tariffa fissa ta' kull xahar ta' EUR 100 (skond l-Għażla A) jew ta' EUR 1 250 (skond l-Għażla B) għandha tiġi mposta minbarra t-Tariffa Fissa I u t-Tariffa Fissa II.
- (2) Kull tariffa pagabbli fir-rigward ta' struzzjoni ta' hłas mibgħuta jew hłas riċevut minn AS, permezz ta' jew l-Interface tal-Parteċipant jew l-ASI, għandhom ikunu mposti esklużivament fuq l-AS. Il-Kunsill Governattiv jista' jstabbilixxi regoli aktar iddettalġati għad-determinazzjoni ta' tranzazzjonijiet bi hłas settled permezz ta' l-ASI.
- (3) Kull AS għandu jirċievi fattura mill-ASCB rispettiv tiegħu għax-xahar ta' qabel, ibbażata fuq it-tariffi msemmija fis-subparagrafu 1, mhux aktar tard mill-hames jum tan-negozju tax-xahar ta' wara. Il-hłasijiet għandhom isiru mhux aktar tard mill-għaxar jum tan-negozju ta' dan ix-xahar fil-kont speċifikat mill-ASCB, jew għandhom jiġu ddebitati minn kont speċifikat mill-AS.
- (4) Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, kull AS li jkun ġie indikat skond id-Direttiva 98/26/KE għandu jiġi ttrattat separatament, anke jekk tnejn jew aktar minnhom huma operati mill-istess entità legali. L-istess regola għandha tapplika għall-ASs li ma jkunux ġew indikati skond id-Direttiva 98/26/KE, f'liema każijiet l-ASs għandhom ikunu identifikati b'referenza għall-kriterji li ġejjin: (a) arrangament formali, ibbażat fuq strument kuntrattwali jew leġislattiv (e.ż. ftehim bejn il-partiċipanti u l-operatur tas-sistema); (b) bi shubijiet multipli; (c) regoli komuni u arrangamenti standardizzati; u (d) għall-ikklerjar (*clearing*), *netting* u/jew *settlement* ta' hłasijiet u/jew titoli bejn il-partiċipanti.